

മാംചെററ നാടകം.

ഇംക്ലീഷുകവിശ്രേഷ്ഠനായ
ഷെക്സ്പിയറുടെ
മാംചെററ നാടകത്തിന്റെ തർജ്ജമ.

കൊട്ടച്ചേലൂർ
ചഞ്ഞിപ്പള്ളൻതമ്പുരാൻ
തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കല്പിച്ചുണ്ടാക്കിയത.

മാംബര നാടകം.

ഇംഗ്ലീഷുകവിശ്രേഷ്ഠനായ
ഹെൻരി ഫിയൂക്കെ
മാംബര നാടകത്തിന്റെ തർജ്ജമ.

കൊത്തുപുസ്തകം
കുഞ്ഞിക്കുട്ടൻതമ്പുരാൻ
തിരുനസ്സുകൊണ്ടു കല്പിച്ചുണ്ടാക്കിയത.

തൃശ്ശിവപേരൂർ
വിദ്യാവിതോദിനി അച്ചുകൂടത്തിൽ
അച്ചടിച്ചത.

൧൮൭൨

(All Rights Reserve)

പാത്രങ്ങൾ

കൃപിയസ്സ - ഡന്മാർ രാജാവ്

ഹോംലറ - മരിച്ച രാജാവിന്റെ മകനും ഇപ്പോഴത്തെ രാജാവിന്റെ മരുമകനും

പൊളോണിയസ്സ - ഒന്നാംകാഴ്ചസ്ഥൻ

ഹോംലറ - ഹോംലററിന്റെ ഒരു സ്നേഹിതൻ

പെർട്ടിസ്സ, വോൾട്ടിമാണ്ട, കൊണ്ണീലി } രാജസേവകന്മാർ
 യസ്സ, റോസൻക്രാൻസ്സ, ഗിൽഡർൻ }
 സ്കർൻ, ഹാസറിക്ക, ഒരു ആൾ

ഒരു പുരോഹിതൻ

മാർസലസ്സ

ബർനാഡോ } പട്ടാള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ.

പ്രാൻഡിസ്സോ - ഒരു പട്ടാളക്കാരൻ.

ഹെറാൾഡോ - പൊളോണിയസ്സിന്റെ ഭൃത്യൻ.

കുളിശാർ, ഒരു വിഡ്ഢികൾ, വേദശി കത്തുന്നവർ.

റോട്ടിൻബ്രാസ്സ - നാമ്പ് വാളകമാരൻ.

ഒരു പടനായകൻ, ഇംഗ്ലീഷ് രാജപ്രതിനിധികൾ.

ഗർട്ടുഡ - ഡന്മാർക്കുവെ രാജനിയും ഹോംലററിന്റെ അമ്മയും

ഹെർലിയ - പൊളോണിയസ്സിന്റെ മകൾ.

പ്രഭുക്കന്മാർ, സ്ത്രീകൾ, പട്ടാള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ, പട്ടാളങ്ങൾ,
 ക്ഷുൽക്കർ, ഭൂതന്മാർ, പരിവാരങ്ങൾ, ഹോംലററിന്റെ അ
 ട്ടന്റെ പ്രേതം.

അംഗം - ഡന്മാർ.

സമർപ്പണം

പ്രൊത്തോലീറ്റവർഷീയമാനനിലയനുവി,
കോത്തിടനകുശീല
ശ്രീമദാത്മാവ്യമാതിതകലമവിതര
ഭക്തിവിശ്വാസാപ്തം
ശ്രീമലംവിദ്യവർദ്ധിപ്പതിനസതതപം
സമർപ്പണാഭയാനസാക്ഷാൽ
സാമൂഹിപ്പാട്ടിലേക്കിപ്പതിയകുശീസമം
പ്രിയകാളനനുഭവം

പരിഭാഷകനാൽ.

മുഖ രൂപ

— ൨൨൨ —

സംസ്കൃതത്തിൽനിന്നു മലയാളഭാഷയിലെകു ഇഷ്ടയെ
 ൽ അനവധി വിശേഷഗുണങ്ങൾ ഓരോ കഥാകാരൻ ന
 ജ്ജ്വല ചെയ്തിട്ടുള്ളതിനാൽ സംസ്കൃതഭാഷാപരിണാമമില്ലാത്ത
 മലയാളികൾക്കു അവയിൽ അടങ്ങിയ സാരാംശങ്ങളെയും വി
 ശേഷഗുണങ്ങളെയും സർവ്വതകവിതാ സമ്പ്രദായത്തെയും മ
 റന്നു അറിവാൻ ഘട വന്നിട്ടുണ്ടെന്നല്ല. എന്നാൽ ഇംഗ്ലീഷ്
 ഭാഷയിൽനിന്നു മലയാളത്തിലെകു തദ്ദേശ മലയാളഭാഷയിൽ
 ഗുണങ്ങൾ വളരെ അപൂർവ്വമാകയാൽ ആ ഭാഷയിലുള്ള കാ
 വ്യനാടകങ്ങളുടെ ഗുണവും സമ്പ്രദായവും ആ ഭാഷ നിശ്ചയ
 മില്ലാത്തവർ നല്ലവണ്ണം അറിവാൻ ഏതെന്നാകുന്നില്ല. െര
 മെ നൂനത അങ്ങുമാൽ കഴിയുന്നതെന്നോളമെങ്കിലും നീക്ക
 ണക്കുറവുള്ള മോഹത്താലാണു വരുത്തിയതും ഇങ്ങിനെ ഒരു പ്ര
 മൃത്തി മലയാളൻ അങ്ങൾ ശ്രമിച്ചുകു ഇപ്പോൾ അങ്ങൾ പരി
 ഭാഷപ്പെടുത്തിയതും െര നാടകം ഇംഗ്ലീഷ് കാമിദാസനായ രഞ്ജി
 പിയരുടെ വിശേഷമായ ഒരു കൃതിയാണു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ
 അനേകകൃതികളിൽ െര നാടകംതന്നെ തദ്ദേശ മലയാളനാ
 ണു അങ്ങൾ തീർച്ചപ്പെടുത്തിയതിന്നു പരമകാരണങ്ങളും ഉണ്ട
 എന്നാകുന്നു ഇതിൽ അനവധി സാരാംശങ്ങളും സമാധാനമാക്ക
 ളും അടങ്ങിയിട്ടുണ്ടെന്നു ചത്രമല്ല ഇംഗ്ലീഷ് നിശ്ചയമുള്ളവർ ഇ
 ത ആ മഹാകവിയുടെ ഒന്നാകുന്നതാകുമായി തന്നിട്ടിട്ടു
 ഉണ്ടു. അങ്ങനെ ഇംഗ്ലീഷ് നാടകങ്ങളുടെ രീതി അത നിശ്ച
 യമില്ലാത്തവർ ഇതുകൊണ്ടു നല്ലവണ്ണം അറിയാവുന്നതാണു.
 സംസ്കൃതനാടകങ്ങൾ സാധാരണയായി സുഖപത്ത്വസാധി
 കമാകയാൽ ദാമ്യപത്ത്വസാധികമായ നാടകങ്ങളുടെ മാതി
 രിയും ഇതിൽനിന്നു അറിയാവുന്നതാണു. താനെങ്കിലും നാട
 കങ്ങളെടുത്തു തത്ത്വമെന്തെന്നു വെളിപ്പെടുത്തുന്നതിൽ ഒരേ കഠിനതാ
 യ്ക്കു നാടകത്തിൽ പ്രയത്നം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നല്ലാതെ നല്ലതെന്നു

ഇ വിചാരവും ഞങ്ങളെ ബാധിച്ചിട്ടില്ലെന്നില്ല. െരം വക സംഗതികളാണു ഞങ്ങളെ ചെപ്പുമായി ധൈര്യപ്പെടുത്തിയത്. കരു ഭാഷയിൽനിന്നു ചെറൊരു ഭാഷയിലേക്കു ഒരു പുസ്തകം തിരച്ചു ചെയ്യാൻ മൂലത്തിന്റെ ഭാഗിയും രസവും ചൂഷിതോടു കൂടി തങ്ങളായിൽ വരുത്തിക്കൊൾവാൻ വളരെ പ്രയാസമാണെന്നു തങ്ങളായിൽ പരിശ്രമിക്കുന്ന ഏവനും അറിയാവുന്നതാണല്ലോ. അങ്ങിനെത്തുള്ള സുനതകൾ ഇതിലും ഉണ്ടാവാം. എങ്കിലും നാട്ടിനേക്കു മുന്നും വരേണമെന്നുള്ള ഞങ്ങളുടെ അതിയായ ധൈര്യംകൊണ്ടാണു ഇതിനുമേലിച്ചതു എന്നുള്ളതുകാർക്കു ആ വക സുനതകളെ കണ്ടിപ്പാൻ ഞങ്ങൾ സവിനയം അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

രണ്ട് നാടുകളിലെ പാട്ടുക്കാവുകളെ കൃത്യമായി പരിശോധിക്കുകയും തന്നെ ആണു ഞങ്ങളും ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ഇതിനെപ്പറ്റി വായനക്കാരുടെ ഇടയിൽ അഭിപ്രായം ഉണ്ടാവാം എന്നാൽ പേരു കാരറിയാൻ സ്പോർട് മഴവൻ പുറപ്പെടുവിക്കാൻ സാധിക്കുകയില്ലെന്നുള്ള ഭയംകൊണ്ടും, രാഷ്ട്രമുഖം മുതലായ സംസ്കൃതനാടകങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിലെക്കു മാറ്റം ചെയ്യുന്നതിൽ മൂലത്തിലെ പേരുതന്നെ ചെയ്തിരിക്കുന്നത അധികം യോജിച്ചായി കണ്ടതുകൊണ്ടും, ഞങ്ങളും അപ്രകാരം ചെയ്യുന്നതാണ്.

ഞങ്ങളുടെ െം ശ്രമത്തിൽ, പലവിധേനയും സംഭാവനകൾ നൽകുന്ന സുഹൃത്തുക്കൾക്കും ഞങ്ങൾ സന്ദർശനത്തിനും നന്ദിപറയുന്നു.

ஐக்கிய நாடுகளின் பொதுச் சபை

അഭിനവജനനം

ചോദ്യോത്തരവുമായിട്ടുപരിചയപ്പെടുക

മനുഷ്യാനുഭൂതികളിൽ

സാക്ഷാത്കാരകാണുമാർക്കെഴുതാനായിട്ടുള്ളതാണ്.

അദ്ധ്യക്ഷികുറിപ്പ്

സോൾഗുന മാവകാശക്രമനിലയിൽ

അടയാളം: കണ്ടാലും കൈമാറ്റം

ഹാംലെറ്റ് നാടകം

അങ്കം -1. രംഗം-1.

(എൽസിനോർ നഗരത്തിൽ
കോട്ടയുടെ മുമ്പിലുള്ള ഒരു മണ്ഡപം.)

പ്രാൻസിസ്സോ കവചമാക്കി രാജന്റെ അടുക്കലേക്കു
ബർനാഡോയും പ്രവേശിക്കുന്നു.

ബർ- ആരവിടെ?

പ്രാൻ- വരട്ടെ; ഞാൻ ചോദിക്കുന്നതിനത്തരം പറയൂ! ആ
ത നില്ക്കൂ! താനാണെന്നു പറയൂ!

ബർ- നമ്മുടെ രാജാവു വരുമെന്നുവരും ജീവിച്ചിരിക്കട്ടെ.

പ്രാൻ- ബർനാഡോ? ~~അയാൾ~~

ബർ- അവൻ തന്നെ.

പ്രാൻ- താൻ തന്റെ ഉൾക്കൊള്ളി കൃത്യമായി വരുന്നുണ്ടെ.

ബർ- ഇപ്പോൾ പന്ത്രണ്ടിട്ടു കഴിഞ്ഞു. ഏയ്! പ്രാൻസി
സ്സോ! താൻ പോയി കിടന്നോളം.

പ്രാൻ- ഓരോ രാറ്റത്തിന്നു കൈയെടുത്തു സന്തോഷം, വല്ലാത്ത ത
ണുപ്പു. ഞാൻ നന്നു കഴഞ്ഞുതാനും.

ബർ- തന്റെ കവചം ഉൾക്കൊള്ളാത്തതുകൊണ്ടു കഴിഞ്ഞില്ലേ?

പ്രാൻ- ഒരു ചുരുങ്ങിയതും കൂടി അനങ്ങിയിട്ടില്ല.

ബർ- തനിക്കു നന്നായി വരട്ടെ. എന്റെ കപ്പം കാക്കേണ്ടവ
രായ മറ്റൊരുകൊണ്ടായിരുന്നതും മാർസലസ്സിനെയും കണ്ടാൽ
അവരോടു വേഗം വരാൻ പറയൂ.

പ്രാൻ- അറക്കട്ടെ കപ്പം കോട്ടാറ്റങ്ങളെന്നു തോന്നുന്നു. നി
ന്റേ ആരാഭ?

ഹാംലെറ്റ്=രം നാടകത്തിലെ നായകനായ രാജകുമാര
ന്റെ പേര്. എൽസിനോർ=ഡെൻമാർക്ക് രാജ്യത്തിന്റെ വടക്കു
കിഴക്കു ഭാഗത്തുള്ള ഒരു തുറമുഖം.

(മൊറോക്കോയും മാർസലസ്സും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മൊ— മറ്റു രാജ്യത്തെ സ്നേഹിക്കുന്നവരാണ്.

മാർ— സ്വർഗ്ഗത്തിലെ പ്രമുഖരും.

പ്രാൻ— നിങ്ങൾക്കു നന്നായി വരുട്ടു.

മാർ— സത്യവാനായ യോദ്ധാവേ! നല്ലതു വരുട്ടു. അനിഷ്ടത്തെ
മാറ്റം?

പ്രാൻ— ഏതൊ സ്ഥാനത്തെ ബർനാബ്ബാ ആണ്. എന്നാൽ
ബിനനയാട്ടു. (ചോയ്.)

മാർ— എങ്കിൽ ബർനാബ്ബാ?

ബർ— എന്നാ മൊറോക്കോ ഉണ്ടോ അവിടെ?

മൊ— അവനെപ്പോലൊരുത്തനെക്കണ്ടു.

ബർ— മോ മൊറോക്കോ! മോ മാർസലസ്സും നിങ്ങൾ വന്നു
ഇ നന്നായി.

മാർ— എന്നാ ഇന്നു രാത്രിയും അതിനെ കണ്ടുവോ?

ബർ— ഞാനെന്തും കണ്ടില്ല.

മാർ— ഒരുമുഖിപ്പുമാത്രം

വരുന്നവനെത്തന്നിതു മൊറോക്കോ

ഇവകുറിക്കൊണ്ടുവേ.

കുമാരികാട്ടുനൊമ്പ്രമല്ലതത്ര!

1

എന്നാലിപ്രകടിക്കോട്ടിനിയുതണകിൽനോ

മൊന്നൊരാവതമാനം

നന്നായിപ്പോയുമാകുന്നതിനുമതിനൊടോ

തോന്നുവോടിക്കുവാനും

ഇന്നീരക്കോട്ടുവേണീരെന്നിയിലുളവാം

സംഭവംകാണുവാനാർ

വന്നിടാനാർക്കുണിപ്പേനവരെയുപിടിക്ക

കാലപാസ്സാപ്പുനീപ്പാൻ

2

മൊ— തയ്! അതു വരികയുണ്ടെന്നില്ല.

ബർ— ഇങ്ങനെ കുറിച്ചിരിക്ക

ഞങ്ങളാരികൊരുകണ്ടാരികൾക്കു

അങ്ങനെയൊക്കെയായിരുന്നോ

ദിശിയിരുവീണ്ടുമൊന്നുതന്നെ

3

മൊ— അങ്ങനെയൊക്കെയായിരുന്നോ ഇതിനെപ്പറ്റി ബർണാർഡ്സ്
പറയുന്നതു കേൾക്കുക.

ബർ— ഓരോരായസംഖ്യകൾക്കുമുപരി

മറ്റൊരുതരംതരമായി

മറ്റൊരുതരംതരമായി

അങ്ങനെയൊക്കെയായിരുന്നോ

നേരെചുറ്റിപ്പറ്റിപ്പറ്റിയിരിക്കുന്നതിനെ

അന്നുതന്നെതന്നെ

മാത്രമേതന്നെ, തന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ,

മാർ— (പ്രേതം പ്രവേശിക്കുന്നു) മിണ്ടാതിരിക്ക 4

അത പിന്നെ എങ്ങോട്ടു വരുന്നതീ നോക്കൂ.

ബർ— തീർപ്പു കണ്ടുവെന്ന് തന്നെതന്നെ.

മാർ— മൊറോക്കോ! അങ്ങനെയൊക്കെയായിരുന്നോ അതിനോ
ട സംസാരിക്കുക.

ബർ— അത തന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ
തന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ.

മൊ— തന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ
ഇങ്ങനെയൊക്കെയായിരുന്നോ.

ബർ— അതിനോട സംസാരിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നതിനു മോ
ഹമുണ്ട്.

മാർ— അതിനോട മോദിക്കു മൊറോക്കോ!

മൊ— അങ്ങനെയൊക്കെയായിരുന്നോ.

കൊച്ചിട്ടുവന്നാൽ

ചുരുക്കിത്തന്നുതന്നെതന്നെ

അപ്പോഴായിരിക്കുമ്പോൾ

തന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ

തന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ

നാമെന്തെന്നൊട്ടുംതന്നെതന്നെതന്നെതന്നെ

മൊറോക്കോ

5

മാർ— അതിനു മുഖിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

ബർ— നോക്ക! നേത്ര ഗാഢീയുത്തോടെ നടന്നു പോകുന്നു.

മൊ— നിറുപ്പുപറയ! പറയ! ഞാനുപേക്ഷിക്കുന്നു. പറയ!
(പ്രേതം പോയി)

മാർ— അതുപോയി! പിന്നീട് ഉത്തരം പറയില്ല.

ബർ— ഇപ്പോൾ എങ്ങിനെ? മൊറോറോ! അങ്ങു വിറക്കുന്നു
മെല്ലെ. മലത്തകളെ തുളി ചെയ്തില്ല. ബുദ്ധിമുട്ടത്തി-
നെക്കാളും കൗതൂഹ്യമിരിക്കുന്നു. ഇതിനെപ്പറ്റി എന്നാ-
ണ അങ്ങു വിചാരിക്കുന്നത്?

മൊ— ഞ്ഞെററുന്ന സത്യം. ഞാനിതെന്റെ സ്വന്തം ക-
ണ്ണുകൊണ്ടു കണ്ടിരുന്നില്ല. മരിക്കാൻ വിശ്വസിക്കില്ലാ-
യിരുന്നു.

മാർ— അതെന്താണു് ഉതിരിയല്ലെ?

മൊ— നാണക്കത്തിനെയാ? അങ്ങു മാതിരി അല്ലെ? അതു്
തിരികെ.

ദുര്യോധനമുതൽ "നാർകവ" പട്ടയൊഴുപ്പടവെ.

ദീപ്തവാൻ പൊക്കയെന്നാ.

മുത്തപ്പൊന്നായിരുന്നതപതിതിരുവുടൽ

കിട്ടിപ്പോയെന്നുപട്ട

ചെമ്മേപോലണ്ടി" പൂർണ്ണരവരമിതല.

തെക്കേതാഴ്ത്തിട്ടിൽനിന്നും

തെക്കിൽനിന്നുതന്നെ വരുത്തിയവ

കൊല്ലമിട്ടതെന്ന

6

ഇതൊക്കെതന്നെ.

മാർ— ഞ്ഞെററുന്നവിലിട്ടിരുക്കിയിരിക്കെ

തന്നെനിന്നുമാകി

നാർകവ = ഡന്മാർക്കു് വെട്ടുകയാണു് കിടന്നതും യു-
ദ്ധോപ്പലണ്ഡത്തിൽപ്പെട്ടതും ആയ ഒരു രാജ്യം. പോലണ്ട = യു-
ദ്ധോപ്പലെ മറ്റൊരു രാജ്യം. മരിച്ചതലം = പോലണ്ടരാജ്യം
മരിച്ച തണുപ്പുള്ള പ്രദേശമാകയാൽ ജലപ്രദേശങ്ങൾ തണുപ്പു-
കൊണ്ടു ഉറപ്പു തിരിച്ചുകിട്ടിയും. അവിടെ ചെല്ലാത്ത ഇ-
തിൽ പ്രസ്താവിച്ച യുദ്ധം നടന്നത എന്നു ഗ്രഹിക്കണം.

ഒ രണ്ടാമൻ പനാക്കൊണ്ടയൊടുനടക്കും.

ണ്ടിട്ടുണ്ടത്രേതതിൽ

മൊ— എന്നാണുദേശമിത്രംകൊണ്ടവതരിയുവാൻ

വയ്ക്കുന്നിട്ടിട്ടുണ്ടേ.

മുണ്ടൊന്നുവിട്ടു തുണിയവനിതമട-

പ്പുൻകടക്കൊണ്ടയൊരം

7

മാർ— ആട്ടേനമ്മാക്കിന്നിട്ടുകുറച്ചനിയിലും

നാട്ടുകാർബുദ്ധി

ഒട്ടാട്ടേനന്നുക്കുറച്ചുജാഗ്രതയൊടിയുവയും

കാവൽനില്ക്കുന്നതിനും

വാട്ടുവിട്ടൊപ്പാഴംപിച്ഛയിൽവലിത്തോ

കിത്രവാക്കൊന്നമിട്ടുപ്ര

കവട്ടേണ്ടവട്ടാന്നുക്കിതിവഴിയെവട

ത്താനൊന്നൊന്നു

8

നിത്യാസംതാൻപ്രണിഷാർകളെവളരെബലാൽ

ജായറാജാക്കുപാലും

വ്യത്യാസംവെട്ടുനിർത്തിപ്പട്ടയൊട്ടവട-

കുപ്പൽനീട്ടിപ്പൊന്നും

സത്യാംശംകൊള്ളുന്നതുവർദ്ധനയെനി,

രാപ്പകൽകേൾക്കിട്ടാ

തത്ത്വംവേദത്തിനൊത്തതായിനിയിവിടെവെ-

ന്നുണ്ടൊന്നൊന്നൊട്ടും

9

മൊ. - മൊല്ലാൻതൊൻപോലുംനാലിതുകൊള്ളാൻ

വാക്കൊന്നിന്നുവേദതായ്ക്കേനാ

മെല്ലാകുന്നോരതികട്ടുവെനിയതിരൊ-

ന്നായ്ക്കൊണ്ടൊന്നൊട്ടു

മെട്ടൊന്നൊട്ടുവെട്ടുവെട്ടുവെട്ടുവെട്ടുവെട്ടു

സാമിയായ്ക്കൊണ്ടൊ

മൊട്ടിൽബ്രാഹ്മണനാൻവെട്ടുവെട്ടുവെട്ടു

വെട്ടിപ്പൊന്നിട്ടിട്ടി

10

അന്നുക്കിതിവഴി = മനോഭൂമിയിൽകൂടി. ഇപ്പോൾ = ഇ
 കൽ മൊട്ടിൽബ്രാഹ്മണനായ ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ ചേർത്തു.

മണലകുറ്റം പാഞ്ഞുകൊണ്ടു വന്നു വന്നു വന്നു.

സ്വന്തം പാഞ്ഞുകൊണ്ടു വന്നു.

കൊണ്ടു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു.

കൊണ്ടു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു.

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

കൊണ്ടു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു വന്നു.

11

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

12

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

13

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

14

മുണ്ടായിരുന്നില്ല. മറ്റൊരു കാര്യം.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

നാമിപ്പന്നം. 10. 12.

ചാമന്നാശാക്കൊട്ടു മന്ദിരവകുടിപരിചി
 സ്താതമെന്നായിക്കുന്നു
 ജാമകൃഷ്ണമന്ദിരമുപേന്ദ്രാതുചിതം
 വൃത്തമായതവില്ലാ
 തനമട്ടിൽച്ചൊല്ലിയോരൊക്കെയവിനമെളിവിധാർ
 ലാതതിപോർത്തുതെല്ലാം
 തീവാഴുണ്ടായിതാക്കുവീചാമരമിടം
 മോദയാർത്തനിന്നുറേനിൻ
 പ്രവാചത്തിൽചെട്ടന്നാശാകുടില്ലേ
 കൂട്ടക്കുന്നക്ഷത്രനാഥൻ
 പരിവരണിമഴങ്ങീഗ്രാമണമതിന്ദ്രമോ
 പരതിലീവണ്ണമല്ലാം
 പ്രവാകാരണാമൻതുളിയൊരറിപ്പുകാട്ട
 തനീട്ടോവഴംകു

15

16

എന്നാൽ പത്രം ഒരു നോക്കു അതാ എവിടെയാണു പ)
ഒന്നും ചെയ്യരുത്

(പ്രേതം കണ്ടാതും പ്രവേശിക്കുന്ന) ജോനാജാട്ടി ഏതിരിട്ടു ചെല്ലും ചത്താലും വേണ്ടില്ല. നിൽപ്പാറിട്ടാകുമെന്തിപറകുപറകതേ ശബ്ദമുണ്ടെങ്കിൽപ്പിന്നെൻ വെളിപ്പെന്നാകിൽ, വരാതെത്തുളയെചിത്തം നാനമാ, ശുദ്ധകാഴ്ച വെക്കുകയും ചെയ്യുന്നതെന്നാൽപറകുതവധരി ത്രിമിതിബാവിയായൊന്നി കാലംകണ്ടുവെങ്കിൽപറകുതിനെതുക യുദ്ധംകാണെങ്കിലിപ്പോൾ

പരമപുരട്ടിപ്പുനയഥിവാൻമീലാതയിൽ
 യാക്കുബ്ബി-സുരയ്ക്കിയിനിലയിലായിച്ചെട്ടിട്ടുള്ള
 ചരണിത്തണലിയിലകിമരം ഘാഷമുളക
 നന്നിഞ്ഞിതംലാകം,പരകതയിലാറീവരിക്കായ് 18

ചാണൂരും (ചാം അന്നുൾ =) ചാച്ചൻ ദിവസം.
തീയതി. ഗൃഹകൃത്യം. ക്ഷിപ്ര ഏക പാത്രം.

(രോഷി ഉദയം)

നില്പ്! പരയ്! മാർസപ്റ്റേസ്! അതിനെ അടക്കം.

കാർ. ഏതെങ്കിലും ചുമട്ടുവണ്ടികൾ ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അവയെ എവിടെ നിർത്തിയിട്ടുണ്ട്?

ଉତ୍ତର. ନିମ୍ନଲିଖିତ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକରେ ଏହିପରି କ୍ଷତିଗ୍ରସ୍ତ:

ബർ- അതിർ ഇപ്പിടെ

ഉപദ. : ആരു ഇവിടെ ഇരുന്നു.

മാർ. - അതു പോയി. (ശ്വേതം പോയി)

അതിവലിയുന്നവർക്കായിട്ടുതീർപ്പുതന്നെ.

ലിതിനോടൊപ്പം ടെക്സ്റ്റിൽ ഉൾക്കൊള്ളിയെല്ലാം

അപകടമുനിമിത്തമാക്കിനടപടിമുഖം.

ഉപനിഷത്തുപദേശം 19

ബന്ധം അതു സംസാരിക്കുവാൻ ഓവിയായതിനേ, അദ്ദേഹം
കുറുകെപ്പിടിക്കുക

வினா— எந்த அளவுக்கு இது நடைமுறைக்கு வரக்கூடியது?

കുറുപ്പുവരുത്തലിനെക്കുറിച്ച്

നാട്ടുപ്പട്ടിക്കച്ച െക്കലക്ക, ചെറുതുറയ

കേരളി വിദ്യാഭ്യാസം

உயிர்வாழ்வு, மரணத்தின் பின்னாலும்தான்

ಅಭಿಮಾನಿಗಳಿಗೆ

അലക്ഷ്യത്തിന് തടയ്ക്കാനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ

ബോധമിതുവരുന്നതെ

20

മാർ- സമിതി കോഴി ഇടവകയിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നു.

നിർദ്ദേശിക്കുന്ന വിവരങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാകുന്നു.

இது சம்பந்தமாக அமைச்சர் கூறியிருக்கிறார்.

ആരോഗ്യം നിലനിർത്താനും ആരോഗ്യപരമായ ജീവിതം

சென்னை, 15.05.2019

ചുരുക്കപ്പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്ന ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ പേര്:

யுக்தி எங்ஙனம் அடங்கியிருக்கிறது.

ഉമ്മന്നൂരെക്കുമലിമഠാണിശ്വരപ്രഭുവിങ്കൽ

ഒന്നാം ഘട്ടം: ചുറ്റും നിർമ്മാണം

21

നാലുകുട്ടൻ = വാറണ്ട.

തലവേലംകൊണ്ട് = വേലക്കൂലിക്ക്,

പ്രഭാതസ്മരണപദ്യവിഹാരം = രാമോദി

ഉയർന്ന അഞ്ചിനെ ബാധിക്കുകയും അതിൽ ചിലവയ്ക്കുകയും ചെയ്ത പരിഹാരം ഉണ്ടാകുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു.

உதவி அமைச்சர்: 12.02.2019
பதவிநாளை உதவியுடன் 13.02.2019

இதன்மூலம், இவ்வாறு உருவாகியிருக்கின்ற
தொழில்நுட்ப அறிவு, உலகமெங்கும் பரவியிருக்கிறது.

നമ്മുടെ കാലത്ത് മതിയാകുക. ഞാൻ പറയുമ്പോൾ, നാം
ഒരേ താഴ്ന്നിരിക്കുന്ന "മൊഴിയെന്ന്" കരുതണമെന്ന അഭി
പ്രായം. എന്നിട്ടുണ്ടെന്നു വെച്ചാൽ "എന്റെ ആശങ്കാ
ണ്" സത്യം നമ്മോട് ഉണ്ടായിട്ട് ഒരേ പ്രകാരം അവിടുത്തെ
സംസ്ഥാനങ്ങൾ. നാം പക്ഷെ ചിലപ്പോൾ ആവശ്യമായും മറ്റു
പ്രകാരം ഉപയോഗിച്ചും ഉള്ള ഒരു കൗതൂഹലിൽ വിചിത്രമാക്കി
പ്രാവർത്തികമായിട്ടു?

മാർ. ഞാൻ പറയുന്ന ചോദ്യങ്ങൾക്ക് അവിടുത്തെ സഭയ്ക്കുവേണ്ടി പ്രതികരിക്കാൻ കഴിയില്ലെന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നു.

00000 2

(കമ്മ്യൂണിക്കിംഗ് ഒരു മറ്റി അതും ചാർജ്ജ്ജാണോ)

(தாயகம், மண்ணை, மெய்க்கொடுக்கும் பொருளை) இப்போது
என்று நான் சொல்லுகிறேன். இப்போது இப்போது இப்போது,
புதிதாக எழுந்திருக்கிறார்கள்.

୧୦୩. ୟୁକ୍ଲିଡ଼ର ପଞ୍ଚମ ଶତାବ୍ଦୀର ମଧ୍ୟ ଭାଗରେ ଗଣିତର ଉପରେ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଯୋଗଦାନ କରିଥିଲେ ।

ഒരു ചെറിയ നൽകിയിട്ടുള്ളതാണ്.

അത്യാവശ്യമായി വന്നിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട്

စစ်ဆေးရေးနှင့် အထောက်အကူပြုရေး

കാഴ്ചയിൽ, 'നാമക' പ്രതിബദ്ധത നിർവ്വഹിച്ചു.

പ്രൊഫസ്സർ കൃഷ്ണൻ , എം

6) ചട്ടം, പ്രസ്താവനകൾ, ഉത്തരവുകൾ, നിർദ്ദേശങ്ങൾ, തീരുമാനങ്ങൾ

ആലുവ: 30.12.2020

செய்தியை அறிவிக்கிறது.

[illegible]

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണതതിലാഭം ചാനന്ദവിഭജനം

ദാണിയം സുഖം ചാപി

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണ

ദാണിയം സുഖം ചാപി

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണ

ദാണിയം

സുഖം ചാപി

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണതതിലാഭം ചാനന്ദവിഭജനം

സംഭവം

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണ

ദാണിയം സുഖം ചാപി

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണതതിലാഭം ചാനന്ദവിഭജനം

സംഭവം

24

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണ

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണതതിലാഭം ചാനന്ദവിഭജനം

സംഭവം

മുഖ്യസ്ഥിതൃഷ്ണതതിലാഭം ചാനന്ദവിഭജനം

26

ഇപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ പ്രതിഭാശക്തി ഇങ്ങനെ പര
യുണം.

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ ചന്ദ്രൻമഹാഭാരതം

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ ചന്ദ്രൻമഹാഭാരതം

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ ചന്ദ്രൻമഹാഭാരതം

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ ചന്ദ്രൻമഹാഭാരതം

മഹാഭാരതം സൂര്യൻ

27

അയാളെപ്പറ്റി അത്രയും അറിയാൻ പറ്റാത്ത പക്ഷം അറിയാ
ത്ത കാര്യം

പ്രീതിദേ

തതിയുമായുള്ള പാത്രം

വിവാഹത്തിൽ മേൽപ്പറഞ്ഞ മഹാഭാരതം സൂര്യൻ ഇ വ്യസന
വും ഉണ്ടായി എന്നു അറിയാം.

കണ്ണിൽക്കൊണ്ടന്നു വാവാൻ ഭയമുണ്ടാകുന്നു
 ചത്തുപോകുന്നതെന്നു

വിട്ടുനിൽക്കേ പ്രതിപ്രധാനവൃദ്ധരിലൊക്കെയും
 ഭൂമിയിൽക്കൊണ്ടു

32

മോ. - എ! താമര! ഇതു വാവാണെന്നു.

രാണി - അതിനെ വാണകിൾ, പിന്നെയെന്നാണിൾ തനി
 കൊൽ വിശദമായിട്ടായി ഭവിക്കുന്നതി

മോ. - മോണ! അങ്ങനെയുണ്ടാകുന്നതെന്നു.
 ഭവിക്കുന്നതിന്നുണ്ടാകുന്നതു

കാലിന്ദുവെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കാലിന്ദുവെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കാലിന്ദുവെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കാലിന്ദുവെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു

33

ഇവയെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 ഇവയെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 ഇവയെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 ഇവയെഴുതുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു

34

മോ. - മോ, മോണ! അങ്ങനെയെന്നു അങ്ങനെയെന്നു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു

കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു

35

കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു
 കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടു

ഹാമം അമ്മേ! എന്നാൽ കഴിയുന്നത്രത്തോളം ഞാൻ ജീവിച്ചു
ഒരു കറുപ്പുപോലെ നമുക്കും.

കാലം എന്നൊരു നല്ല കറുപ്പായി. ഡബ്ബിൽ നമുക്കുപോലും
പെ തന്നെ ജീവിക്കു ഓണീ വെ!

ഹാമംപെരിച്ചിനെപ്രശ്നമാണ് നിജം നല്ലാൻ

സ്വയം തന്നെത്തന്നെ

നാമംപോലും പാലം പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഡബ്ബിൽ പെരിച്ചിനെ

പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ

ഡബ്ബിൽ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ

37

വെ! ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ
പോയി

ഹാമം ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ

38

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

39

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

40

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

ഹാമംപെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ പെരിച്ചിനെ

[illegible]

திரைப்பட வட்டம் உருவாகியிருக்கின்ற வறு
மையிலிருந்து அந்நிய நாட்டில் உருவ ஆயுட்கால
ம்கொடுக்கவல்ல ஒரு கலாக்கிரமம் காணப்படும்
வாறு வட்டம் உருவாகியிருக்கிறது. உருவ ஆயுட்கால
ம்கொடுக்கவல்ல ஒரு கலாக்கிரமம் காணப்படும்
வாறு வட்டம் உருவாகியிருக்கிறது.

കട്ടുന്നല്ലമേലാലൊരുഗുണവുമിതിൽ
കിട്ടുവാനുപയോഗം
പൊട്ടുന്നമാനസംപേക്ഷിതപരവാൻ
കൂടിവയ്ക്കാത്തുരൂപം

41

(മൊറോഷ്യോ, മാർസലസ്സ, ബർനാർഡോ, ഇവർ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മൊ— തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു സൂചിയാശിരിക്കട്ടെ.

മൊ— തന്നെ കേൾക്കേണ്ടതെങ്ങനെ കണ്ടതിൽ ഞാൻ സന്തോഷിക്കുന്നു മൊറോഷ്യോ! എനിക്കാരുമെ ഹാരിയോ?

മൊ— തിരുമനസ്സ്! അവനെന്നെ എല്ലാമൊഴും ഇവിടുത്തെ പാദസേവകനായ് ഒരു ഭാസൻ.

മൊ— എന്റെ ഒരു നല്ല സ്നേഹിതൻ. ആ പേരാണ് തന്നെ ടു ഞാൻപരയോഗിക്കുന്നത് മൊറോഷ്യോ! മാർസലസ്സോ? മാർ. സാമി.

മൊ— ഞാൻ തന്നെ കണ്ടതിൽ വളരെ സന്തോഷിക്കുന്നു. നന്നായ്ക്കൂട്ടം; എന്നാൽ വാസ്തവത്തിൽ എന്തെ വിദ്വാൻ ബെല്ലിൽനിന്നു പോന്നത്?

മൊ— ഭൂമി തന്നെ തിരുമനസ്സ്.

മൊ— നിന്നിൽപ്പോലെയുള്ളവരെയെല്ലാമേ
തിരുകൾക്കുവാൻവയ്ക്കുക
നിന്നിൽതെറ്റിനില്പാത്തൊരു വികാരി
കേകാഴ്ചയോടൊപ്പമാ
നന്നായ്ക്കൊന്നിനെയുംനിനക്കഭിയി
കല്പിക്കുന്നതിനോർത്താട്ടിലെ
ഒന്നെന്നാലേറെനിനക്കൊന്നാലേകടി
കൂറുന്നായ്പെട്ടിപ്പിടിക്കാം

42

മൊ— തിരുമനസ്സ്! ഞാൻ തിരുമനസ്സിലെ അച്ഛന്റെ സംസ്കാരമിത്രം കാര്യമാൻ വന്നതാണ്.

മൊ— മേ സമ്പ്രദായം! എന്നെ പരിഹസിക്കരുത്! ഞാനുപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്റെ വിദ്വാൻ എന്റെ അമ്മയുടെ കല്യാണം കാര്യമാനായിരിക്കാമെന്നാണ്.

ബന്ധനാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം
 മന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം
 തന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം
 തന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം

1

താൻ തന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം
 തന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം
 തന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം
 തന്നാർദ്ധം പരമം പരമം പരമം

46

അപ്പോൾ ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു
 ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു
 ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു
 ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു
 ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു
 ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു

മോ. - ഇത എവിടെ ആയിരുന്നു?

കാർ. - എങ്ങനെ ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു

മോ. - താൻ ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു ചേർന്നു

മോ. - തിരുമനസ്സെ! ഞാൻ സർവ്വം പരമം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം
 പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം പരമം

മാം. ഇത വചിയ അത്തുതം തന്നെ.

മൊ. ബാഹുമാനപ്പെട്ട തിരുമനസ്സേ! ഞാൻ ജീവിച്ചിരിക്കാൻ പ്രാർത്ഥനയെ സത്യമായി. ഇതിവിടെ അറിയിക്കുന്നതു അതുകൊണ്ട് മനസ്സാണെന്നു ഞങ്ങൾ വിചാരിച്ചു.

മാം. അതുകൊണ്ട്, അതുകൊണ്ട്, സർവ്വമായിട്ടും. എന്നാൽ ഇതെന്നു അസംബന്ധമായി തീർന്നു. നിങ്ങൾ ഇന്നു മാത്രവും കാര്യം വിചിത്രമല്ലേ?

എല്ലാവരും - ഉവ്വ, തിരുമനസ്സേ.

മാം. ആയുധം വെച്ചിട്ടുണ്ടെന്നല്ലെ പഠിക്കുക?

എല്ലാ. ആയുധം വെച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തിരുമനസ്സേ!

മാം. കൂടാതെ പെരു വിരോധമുണ്ടോ?

എല്ലാ. മുടി മുതലടിയോളം. തിരുമനസ്സേ!

മാം. അപ്പോൾ അവിടുത്തെ മുഖം നിങ്ങൾ കണ്ടില്ലേ?

മൊ. ഓരോ! ഉവ്വ, തിരുമനസ്സേ! അവിടുന്ന് മുഖം മൂടിയിട്ടുണ്ടെന്നു തിരുമനസ്സേ!

മാം. എന്നാ? അവിടുന്ന് കോപഭാവത്തോടെ നോക്കിയിരുന്നോ?

മൊ. കോപത്തോടൊപ്പം അധികം വ്യസനത്തോടുകൂടിയ മുഖമായിരുന്നു.

മാം. വിളക്കോ ചുവന്നോ?

മൊ. അല്ല, വളരെ വിളക്കാണ്.

മാം. നിങ്ങളുടെ നേരെ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിയിരുന്നോ?

മൊ. വളരെ സൂക്ഷിച്ചു.

മാം. അതിന്റെ ഉണ്ടായിരുന്നതിൽ നന്നായിരുന്നു.

മൊ. അവിടുന്ന് തിരുമനസ്സിന്റെ വളരെ പരിമിതിയായിരിക്കാം.

മാം. അങ്ങിനെ വരാം, അങ്ങിനെ വരാം, അവിടുന്ന് വിചിത്രമായിരിക്കാം.

മൊ. സാഹസ്യം വേഗത്തിലൊരു തുറന്നു നോക്കുക.

മാം. അതിലധികം, അതിലധികം.

മൊ. ഞാൻ കണ്ടുപോയില്ല.

മാം. അവിടുത്തെ മീട്ര കണ്ടെത്തു നോക്കിയിരുന്നില്ലേ?

മഹാ- അനുവിതത്തെ ജീവദോഷമുടൻ കണ്ടപ്പോഴെന്നപ്പോഴെ
 പല മനസ്സായാണ കരളും വെട്ടുതും

മഹാ- ഇന്നു രാത്രി ഞാൻ കാക്കം ഒരു സമയം എനിയും
 അവിടന്നു വരാൻ ധരി.

മഹാ- അതേനേരം, അവിടന്നു വരും.

മഹാ- ആപ്രേതാശ്ചമോന്യതാനുഭവേ
 പത്നീകുലാഭിനയം
 ക്ഷിപ്രം വൻനരകം വിചിത്രവിധം
 ധിച്ഛാക്ഷിലം മിഥിയാ
 മൃഗാദിശ്ച മയിനാശ്ചൈവ
 വെട്ടെങ്കിൽ മേലാലും.

അപ്പാക്ഷിപതിനന്നിടട്ടെ, വെളിയിൽ

മഹാഭയമേതാശ്ചമോ

47

നിങ്ങളുടെ സ്നേഹത്തിന്നു ഞാൻ പ്രതിഫലം തരും, എ
 ന്നാലങ്ങിനെയാട്ടെ. പതിനൊന്നും പന്ത്രണ്ടും മണികൾ
 കെട്ടിൽ ആ മണ്ഡപത്തിൽ നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ ഞാൻ വ
 രും.

എല്ലാ- ബഹുമാനപ്പെട്ട തിരുമനസ്സിലേക്കു അതു ഞങ്ങളെ
 മറയാണെല്ലോ.

മഹാ- നിങ്ങളുടെമേൽ ചൂനിപ്പുള്ള മാതിരി നിങ്ങളുടെ സ്നേ
 ഫമാണു; നല്ലതു വരുട്ടെ; അങ്ങിനെയാട്ടെ.

(മഹാഭയമേതാ, മാർഗ്ഗലസ്സ, ബർണാർഡ്, ഇവർ പോയി)
 എന്റെ അച്ഛന്റെ പ്രേതം, ആയുധപാണി, ആകുപ്പാടെ
 നല്ല പണിയല്ല, ചില ഭൂസ്ത്രീകളെത്തന്നെ ശങ്കിക്കുന്നു.
 രാത്രി വന്നാൽ നന്നായിരിക്കുന്നു. എന്റെ ഗതസ്സ! അതുവ
 രെ അനുമാതിരിക്കേ,

എല്ലാലോകവുമൊന്നി-

മെല്ലാമൊന്നും മറച്ചുവെച്ചാലും

വല്ലാത്ത ഭൂസ്ത്രീകൾ

മെല്ലാമൊന്നും മറച്ചുവെച്ചിരിക്കിലെത്തും

48

(പോയി)

കഥ ൩-

പ്രചാരണ ഉദ്യോഗാലയം പ്രസിഡൻ്റ് അംഗം
(പ്രൊഫ. സി. വി. അ. പ്രൊഫ. കെ. സി.)

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : എനിക്ക് വാങ്ങാത്ത അതുകൊണ്ട് വേണ്ടതുകൊണ്ട്. അതുകൊണ്ട് ചോയി വെക്കുക. ഓരോ വാങ്ങാത്ത അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ട് ചോയി വെക്കുക. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : നിങ്ങളുടെതിന് സംശയമുണ്ടോ?

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഓരോ വാങ്ങാത്ത അതുകൊണ്ട് വേണ്ടതുകൊണ്ട്.

അതുകൊണ്ട് വേണ്ടതുകൊണ്ട്.

കാലത്തുകൊണ്ടായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

ഇതുകൊണ്ടായിരിക്കാം. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : നിങ്ങളുടെതിന് സംശയമുണ്ടോ?

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഓരോ വാങ്ങാത്ത അതുകൊണ്ട് വേണ്ടതുകൊണ്ട്.

അതുകൊണ്ട് വേണ്ടതുകൊണ്ട്.

4J

ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

ഇതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

ഇതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

ഇതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

50

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

പ്രൊഫ. സി. വി. അ. : ഇതിലധികം ഒട്ടും ഇല്ല. അതുകൊണ്ടായിരിക്കാം.

[illegible]

ଆନୁଷ୍ଠାନିକତା ଓ ସାମାଜିକ ସେବା

ഭൂപാലി ചിട്ട ൧൫ ചുവട്ടെടുത്തുകൊണ്ടു

അഭിനയിച്ചത് : 1995 മു. : 02

51

[illegible]

എൻ. ഗോപാൽ കുമാർ, ചേലച്ചേരി, തൃശ്ശൂർ.

[illegible]

മകളോടടുത്തെഴുതിയതിനാൽ അമ്മയ്ക്കിരുന്നിടം.

എ. 2. ചന്തിലിംഗം-മുൻവയസ്സായവർ

உயரத துதாமிருத. ஸ்தி ஸ்திதாருத பதகருயருத.

അഗ്നിശാസ്ത്രം, 36, 1993, പാ. 206-207

അഭ്യർത്ഥന: ഏതാനും ക്ലാസ്സുകൾക്ക് മാത്രമായി

செய்து, நுகர்வோர்

2. അതേ തരത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നു. അതേ തരത്തിൽ

കെ.പി.യെ 'കാമ' എന്ന പേരികളാണു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേര പല തിരക്കുസ്സെഴുത്തുകാരികളാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇഷ്ടങ്ങളെ സൂചിപ്പിക്കുന്നതു് മറ്റു നിരൂപകരുടെ,

අනුප්පාදන මාර්ගයට අනුව ප්‍රතිපත්ති

ഇഴുകിപ്പോകാ ദിനം ആദ്യമായി

ಅಂತರಿಕ್ಷವನ್ನು ಅಭಿಗಮಿಸಲು

உதயபிரகாசம் பேரவையின் முத்திரைப்படம் 5.3

സംഗ്രഹവും ഉപയോഗത്തിനുമുള്ളതായും വേർതിരിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൂമ്പിട്ടിടുന്നകാലത്തിനുവെട്ടുകൊണ്ടുവെ

തങ്ങുകയുണ്ടാകുമ്പോൾ

കൂമ്പിന്നുള്ളംവിടുന്നമുഖമാവുവുവു

ഒപ്പട്ടുപിഡപ്പെട്ടതും

വേമ്പരയെപ്പറന്നതിന്നുവെളിയിലി-

ത്തുള്ളമണ്ണിന്റെമേലേ

മുമ്പായിക്കൊണ്ടുപുറപ്പെട്ടവരുമാ

കൊണ്ടുവന്നുവന്നതിൽ

54

അതുകൊണ്ട് വളരെ കരുതിയിരിക്ക. സൂക്ഷിച്ചുപാപ
ത്തില്ല. യേശുവനും, അതിനെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കി തന്നെ
അതെന്നുവരും.

കഥ. ഈ സമയത്തേതെന്നിന്റെ മലയെത്ത അന്നെന്റെ വെ
യത്തിന്റെ കാലത്തുവന്നാക്കി വെക്കും. എന്നാൽ,

കണ്ടനിട്ടുവെക്കുമിതാകൃതികൾ

താൻകൊടുക്കുവെക്കുമുവു.

കൊണ്ടിടാതെബഹുതെടുത്തുകൾ

പാക്കുവീനർമനോരമൻ

ഇങ്ങനെയുള്ളകൊണ്ടുപാസുവെ.

പിന്നെപോയവരുമാവുവു.

കണ്ടകാലത്തുകണ്ടുവെക്കുവു.

നിന്നുവായിനുകൾകൊണ്ടു

55

ലെൽ. എന്തി! എന്തൊക്കെപ്പിടിക്കേണ്ട അൻ വളരെ നേരമായി
താമസിക്കുന്നു ഓ! എന്റെ അമ്മനിതാ ഇങ്ങൊട്ടു വരുന്നു.

(പൊളോണിയസ്സ് പ്രവേശിക്കുന്നു)

കണ്ടുനഗ്രമുണ്ടായാ ചുണ്ടിന്നിനുകൾ

കണ്ടുനഗ്രമുണ്ടായാ നന്നാക്കുന്നിതുകേതും

56

പൊ. അല്ല ലെൻട്ടീസ്സിപ്പോഴമിവിടെയാണീ കപ്പൽകേൾ ക
പ്പൽകേൾ കറവുതന്നെ. തന്റെ കപ്പലിന്റെ പായ നീക്കി
ശരിയാക്കിയിരിക്കുന്നു. അതിക്കുമേൽ കാണുന്നില്ലകയാ
ന്നു. ഇതും എന്റെ അനഗ്രമം എപ്പോഴും തന്റെ കൂടെ
(പോർട്ടീസ്സിന്റെ തലയിൽ കൈവെച്ചുകൊണ്ടു)

പുറപ്പെട്ടുകൊണ്ടുവന്നുവെന്നു കെട്ടിയവർ

രേഖ വിവരതലങ്ങളാൽ തന്റെ മനസ്സിൽ ഉൾക്കൊള്ളിക്കുന്ന
തിനെപ്പറ്റി

കിണ്ടൊല്ലാറിവിചാരംപരന്നൊഴുചിതമ
നേടത്തരുന്നെവയ്ക്കുവേണ്ടകൊ
ല്ലാണുതേങ്ങാപരമ്പരകിടച്ചതുപരി
യ്ക്കാൻതാഴെപ്പറയുന്ന
വിന്യാസംകുറിച്ചുതന്നുവെക്കുകയെന്നു
തോന്നിപ്പോന്നു
വേണ്ടതാണെന്നുചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
കൈക്കൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു

57

അല്ലെങ്കിൽ ചിലപ്പോൾ വേണ്ടതാണെന്നു
ചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
നോക്കുന്നതിന്നുവേണ്ടി
അടുത്തുവെക്കുകയെന്നു
മാറ്റംകൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു

വേണ്ടതാണെന്നുചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
കൈക്കൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു
ചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
വേണ്ടതാണെന്നുചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
കൈക്കൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു
ചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ

58

ചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
വേണ്ടതാണെന്നുചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
കൈക്കൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു

59

കുറിച്ചുവെക്കുകയെന്നു
ചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
വേണ്ടതാണെന്നുചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
കൈക്കൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു
ചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
വേണ്ടതാണെന്നുചിന്താക്കുറിപ്പുകൾ
കൈക്കൊണ്ടുവെക്കുകയെന്നു

60

അല്ലെങ്കിൽ ചിലവകപ്പെന്നതുപോലെ വെച്ചല്ലാ
ചെയ്താൽ പലിയെന്നു ചിലവെല്ലാവാം

61

എന്നാൽ പോയി വരു. ഇങ്ങനെയും എന്റെ അനുഗ്രഹം
കൊണ്ടു തന്റെ മനസ്സിൽ പതിഞ്ഞു കിടക്കട്ടേ.

പൊ. ഞാൻ കൈമാറ്റമായി യാത്ര ചെയ്യുന്നു

പൊ. സമയം തന്നെ ക്ഷണിക്കുന്നു. തന്റെ ദൃഢതയും കാ
രുണിയും വെച്ചു

പൊ. ക്ഷീയിയെ ഞാൻ പോയി വരുട്ടു. ഞാൻ പറഞ്ഞ
തു നല്ലവണ്ണം ഭാഗ്യം ചെയ്യുകൊള്ളൂ.

പൊ. ഞാൻ എന്റെ മനസ്സിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്നു. അ
തിന്റെ അക്കാര്യം നിങ്ങൾ തന്നെ കേൾക്കണം.

പൊ. എന്നുവെച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. (പോയി)

പൊ. എന്നാൽ ക്ഷീയിയെ! ആയാൾ നിന്നോടു പറഞ്ഞത്?

പൊ. 'സമയം' അറിയുകയും സമയമുണ്ടെങ്കിൽ മറ്റൊരു
പ്രകാരമെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കണം.

പൊ. അതോർത്തപ്പട്ടത്തിൽ നിന്നായി. ഇപ്പോഴായിട്ടെല്ലാ
പലപ്പോഴും അദ്ദേഹം നിനക്കു വെച്ചതും സംസാരിച്ചാ
ലവെക്കും തൊടുന്നതും നീ അദ്ദേഹത്തോടു ചെയ്തിട്ടുള്ളതും
പ്രായമായും സംസാരിക്കാൻ തന്നെ ഞാൻ കേട്ടിട്ടുണ്ട്.
എന്നിടം കർമ്മത്തിന്മേലായി എന്നോടു പറഞ്ഞ വിധം അ
തിനെ തന്നെയൊന്നിൽ എന്റെ കൈമാറ്റത്തെക്കുറിച്ചു
നിനക്കും നിന്റെ മനസ്സിൽനിന്നു വന്നുവെക്കുന്നവണ്ണം നീ വ്യ
ക്തമായി നിന്നെ അറിയാനില്ലെന്നു ഞാൻ പറയേണ്ടതാ
ണ് നിങ്ങൾ അതിനെക്കുറിച്ചു എന്തോടു പറയാമോ
പറയൂ!

പൊ. 'സമയം' ഇങ്ങനെയായിട്ടെല്ലാ അവിടെനിന്നോടു പ്രേ
മപരമായൊരു പദം എഴുതിച്ചു കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്.

പൊ. - പ്രേമമോഹം! ഈ വക അധികമായിട്ടുള്ളതും
വിചിത്രമായിട്ടുള്ളതും പ്രായം വെച്ചാൽ വെട്ടുന്നിനെപ്പോലെ
നീ സംസാരിക്കുന്നവെല്ലാം. നീ പറയുന്നതൊക്കെ ആ ച
രിത്രത്തിൽ നിനക്കു വിശ്വാസമുണ്ടോ?

മേലീ— ഞാന്റെ വിചാരിക്കേണ്ടതെന്നിരിക്കെ നിശ്ചയം
പിറ്റേ രാത്രി.

പൊ— ഞാൻ പടിപ്പിച്ചു തരാ. നിങ്ങളുടെ കൊച്ചു കുട്ടിയായ
ഒന്നനും, നിനക്കു വിലയില്ലാത്ത ആ കാട്ടിത്തന്നാൻ ഒരു
വിലയുള്ളതായി കരുതിപ്പോയിയെന്നും വിചാരിക്കണം.
നിന്നെ കുറച്ചുകൂടി പ്രിയപ്പെട്ടതായിട്ടു റീ വെക്ക! അല്ലെ
ങ്കിൽ നീ എന്നു ചോദിക്കാൻ പോകും.

മേലീ. സ്വാമി! അവിടുന്ന് വന്നു വരികയില്ലെന്ന് പ്രേമം നി
മിത്തം പല കറിയും അപേക്ഷിച്ചു തിരക്കെടുത്തു.

പൊ. ഓ മഹായ നില എന്നു പറഞ്ഞാൽ? അസംബന്ധം,
അസംബന്ധം.

മേലീ— അവിടുത്തെ സംസാരത്തിൽ എപ്പോഴൊഴും ലോകത്തി
ലുള്ള സകല ചാതിരി ശുദ്ധി അത്ഭുതമാകുന്നു.

പൊ. ഓ, മേലീ! കാട്ടുകോഴികളെ പാടിപ്പോന്നതു വലക
ൾ തന്നെ.

കാമച്ചോരത്തിന്റെ കൈകളിൽനിന്നു

അവനായിന്നു സത്യം

സാമാന്യത്തിൽപ്പറന്നതുകൊണ്ടിതിഹാസം.

കേരളവർമ്മകളുടെ

പാതയിൽനിന്നു പലതരം മൃഗങ്ങൾ വരികയെങ്കിൽ

മൃഗങ്ങൾക്കു കരുതുന്നതും.

പിന്നെക്കൊണ്ടു കൊണ്ടുവന്നുവരികയും.

ഒരുപക്ഷേപം.

62

എന്റെ കയകളെ! ഇന്നു മുതൽക്കു നീ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടു
ക്കൽ ചെല്ലുന്ന ഒരു പതിവു യുവതികളുടെ നിലകൾ സ
മിച്ചു കുറച്ചു കുറച്ചു സംഭവങ്ങളായി വരികയും ചെയ്തു.
ഒരുപക്ഷേപം കൊണ്ടുവന്നു അതിന്നൊന്നു വില കൂട്ട! മോക്ഷ
രഹിത പ്രിയപ്പെട്ട ചെറുപ്പംകൊണ്ടു അതുകൊണ്ടു അദ്ദേ
ഹത്തിന്നു വരികയും ചെയ്തു. നിന്നെക്കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തി
ന്നു സാത്താത്വമേകും. ചുരുക്കി പറയുന്നതായാൽ. മേലീ
യെ! അദ്ദേഹത്തിന്റെ സത്യങ്ങളൊന്നും നി വിശ്വസിക്ക
യില്ല. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ,

അദ്ദേഹം വാനപാത്രം പൊരുപെട്ടവനാകട്ടെ.

തോന്നുതീക്കുന്നതേനെ.

അതിദ്വേശത്തിൽ ചെങ്കുത്തായുന്നിതു വിതതകുതി

വാദ്യമോഷണമുമാകട്ടെ

64

കഥാ. ഇതേ നടപ്പാണ്?

കഥാ.- ഓരോന്നും അതേ. അതിൽ ഓരോ നാട്ടുകാരനാണെന്നിടലും
ഇതും മുതൽക്കൊരോ സമ്പ്രദായം നിശ്ചയമുള്ളവനാണെന്ന
കുടുംബം എന്തിനും വാനപാത്രം ഓരോ നട്ടെപ്പിന്നെ ചാനിക്കുന്ന
ത, അതല്ലാത്തതായാലും ലംഘനം കൊണ്ടാകുന്നു എന്നാ
ണ്. ഇവിടെ എല്ലാ ദിക്കിലും മദ്യമിട്ടു കല പൊക്കാരെ
കുട്ടിക്കുന്ന ഓരോ സമ്പ്രദായം മറ്റൊട്ടേക്കുള്ള ശകാരത്തി
നും നിന്ദയും നമ്മെ പാത്രമാക്കിയിൽക്കുന്നു. അവർ നമ്മെ
മണ്ണുകുടിയന്മാരെന്ന് വിളിക്കുകയും ചിത്തവേഷകളാൽ ന
മ്മുടെ രഹിതപ്രകൃതിയെ മറന്നു വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. ഏ
ന്നു മാത്രമല്ല മറ്റൊരു കാര്യം യോഗ്യതയോടുകൂടി ഏതൊ
രും പ്രകൃതിയെക്കുറിച്ചും ചെയ്യാവുന്ന അതിന്റെ സ്വഭാവത്തെ
ഓരോ അപവാദം നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

മനുഷ്യാൽക്കരുന്ദതെക്കൊന്നിയെ വരുവതുമാ.

ലോചനശോഭമുപപാദി

നന്മുദാസ്തി, ത്രിഭോവപ്രകൃതി, നിവൃത്തിനി

ശ്ചോദനമേവമെന്നൊന്നാണു;

മേന്മയ്ക്കുമാലോകർമാനിപ്പൊരുമിടമകല.

നീട്ടമാത്മസംഭാവ.

അതിന്നുൽക്കോശകോട്ടം ഉൾക്കൊള്ളിയുമിതിനെ.

അപാകമുണ്ടുണ്ടുതോന്നും

65

പ്രകൃതിവകയു, മംഗലമോഷകോപാശമധും, താൻ

വികൃതിയിലുള്ളവയെക്കിടന്നതും, മൂന്നുതോന്നും

അഖിലഗുണമിണങ്ങളെന്നാൽക്കേന്ദ്രനായം

നിവിപലയതേ വിപ്രായത്തിലും വേഷമെല്ലാം

66

പലതാത്മ്യലവിധമനവധി

വിവിധതാത്മ്യഗുണഗണനയേയും

മഞ്ജുഭാഷണം ഭൂതാനുരൂപം

പെരുതലവായ്ക്കുവാൻപോരും

67

(പ്രേതം പ്രവേശിക്കുന്നു)

മമ്മ- ഓ! 'നിശ്ചിതനസ്സേ' വോടേ! ഇങ്ങ വരുന്ന

മാം ദേവകുടും പുരോഹിതന്മാരും നമ്മെ മക്കുകൾക്കു

അങ്ങുന്നതരമൈവയായിട്ടുകിട്ടും

പൊട്ടപ്പിശാമിരിക്കും

മിഷ്ടംസംസ്കൃതവായ്പോവാമകുട

ഷ്ണാദേവാപാരി.ച്ചിടിപ്പും

അങ്ങാരി പുതുപിത്തയായിട്ടുകിട്ടും

സമർത്ഥായാലുഭി

നന്നാദേവകമാത്രതിക്കണകയാൽ.

മിഷ്ടംഭവാനോട്ടത്താൻ

68

ഞാൻ അങ്ങ: മാംഗലാധരനാമാ, അച്ഛൻ, ഡന്മാകില
മാജാധിപതി എന്നൊക്കെ മിളിപ്പും. മേ! എന്നോട്ട സമാ
ധാനം പരമ! ഞാനീ അറിവില്ലാത്തയിൽ കിടന്നു പൊടി
യായിരിക്കട്ടെ.

കൃത്യമേഷമതിശ്രദ്ധ സംസ്ഥിതിയിലിന്നി

ധാത്രിയിലടിസ്ഥലം

പ്രവർത്തനമുപേക്ഷിക്കുന്നതുമായിത്തുടങ്ങുന്നു

വന്നതുകിടത്തുമാ

തന്നെത്തുടർച്ചകരുതിനടക്കപ്പെടുന്നു

പ്രവർത്തനമുപേക്ഷിക്കുന്നതുമായിത്തുടങ്ങുന്നു

കുറുത്തുവെക്കുന്നതുമായിത്തുടങ്ങുന്നു

തന്നെത്തുടർച്ചകരുതിനടക്കപ്പെടുന്നു

69

എന്താണരുമിതിനടക്കപ്പെടുന്നതുമായിത്തുടങ്ങുന്നു

തന്നെത്തുടർച്ചകരുതിനടക്കപ്പെടുന്നു

കേന്ദ്രംതന്നെത്തുടർച്ചകരുതിനടക്കപ്പെടുന്നു

വന്നതുകിടത്തുമാ

തന്നെത്തുടർച്ചകരുതിനടക്കപ്പെടുന്നു

തന്നെത്തുടർച്ചകരുതിനടക്കപ്പെടുന്നു

ചന്ദനംകൊത്തതേയതിൽത്തന്നെയൊ

പ്രിയപ്പെട്ട നായനരീ

70

ത്തന്നെയൊ ചെല്ലെന്തെ

(ശബരൻ ഹാലോറിനെ കാടി വിളിക്കുന്നു)

ഹോ. - ഇവിടുത്തോളം മാത്രം ചിലത പറയാനിഷ്ടപ്പെടുന്ന കാ
തിരിയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെ ചെല്ലാനിവിടുത്തെ ഇ
താ കാടി വിളിക്കുന്നു.

കാർ. - ഏതാക. കുറച്ച ദൂരത്തേക്കു അന്തത്ര മയ്യായായി മാ
ടി വിളിക്കുന്നു. എന്നാലതിന്റെ കൂടെപ്പോകരുതെ.

ഹോ. - അതെന്തെ ഭരിക്കും അവനെ

ഹോ. - അവിടുന്ന സംസാരിക്കില്ല; അപ്പോൾ താനവിടുത്തെ
പ്പിന്നാലെ പോവുകയും ചെയ്യും.

ഹോ. - തിരുമനസ്സു് ചെയ്യരുതെ.

ഹോ. - എന്താ വേടിക്കാൻ? ഏന്താ ജീവൻ എന്നിങ്ങനെയു
ശയോളംകൂടി ചിലയില്ല പിന്നെ എന്റെ ആത്മാവവിടു
ത്തെപ്പോലെ തന്നെ നശിക്കുമല്ലാത്തതെങ്കൊണ്ടു അവിടുന്ന
ന്നോടു കൂട്ടിയൊലേന്നു കൂടും അവിടുന്ന പിന്നെയും എ
ന്നെ കാടി വിളിക്കുന്നു. ഞാൻ പിന്നാലെ ചെല്ലും.

ഹോ. - അല്ലെങ്കൽകാർവാരിയിപ്പൊഴു

കുഞ്ഞികുറുപ്പാതാൻവിളി

പ്രിയപ്പെട്ട നായനരീ

പ്രാർത്ഥനകൾ

മെല്ലെക്കൊണ്ടുനിമത്തിനിൽക്കുകയും

കാഴ്ചയാലോക്കുകയും

അതിന്നുവേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും

കാണുകയും ചെയ്യുകയും

71

അതു വിചാരിക്കും.

ഇതിന്നുശിയിലാഴ്ത്താത്തതും

നോക്കുന്നപോഴായിട്ടു

അദ്ദേഹത്തെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു

അന്നു ചെല്ലുകയും ചെയ്യും.

അത്രക്കൊളയക്കുമ്പോഴേവണ്യയിതല

മോശാനുജ്ഞാപിക്കയം

വലിക്കുംപട്ടിക്കുംനേരക്കൊരുമനോ

രാജ്യങ്ങളുണ്ടാക്കിട്ടം

72

മോശ— പിന്നെയും അവിടന്നു കാടി വിളിക്കുന്നു. നടക്കു ഞാൻ കൂടെ വരാം.

മാർ സ്വാമി! ഇവിടന്നു പോവാൻ പാടില്ല.

മോശ— കരുതുക.

മോശ— പറഞ്ഞതു കേൾക്കൂ. ഇവിടന്നു പോയിക്കൂടാ.

മോശ— എന്റെ വിധി വിളിച്ചു നിലവിളിക്കയും, ഞാൻ രാജി നേതിലുള്ള തുല്യങ്ങളായ ഓരോ മനുഷികൾക്കും “നിമിത്തം”യിലുള്ള സിംഹത്തിന്റെ മരകളുടെ കട്ടപ്പന്തെ ഉണ്ടാക്കി തീക്കയും ചെയ്യുന്നു. (പ്രേതം മാടി വിളിക്കുന്നു)- ഇപ്പോഴും ഏതൊരു വിളിക്കുന്നു. പിടത്തും വിട്ടവിൻ (അവരുടെ കയ്യിൽനിന്നു ഉൾട്ടി) അങ്ങനെയൊന്നു ഏതൊരു നേരവും ചെയ്യുന്നവനെ ഞാൻ ഒരു പ്രേതമാക്കും. അങ്ങനെയുടനീടി നില്ക്കൂ. നടക്കു ഞാൻ കൂടെപ്പോയെന്നുണ്ട്. (പ്രേതവും മോശലററും പോയി).

മോശ— അവിടെക്കു മുന്നോട്ടുപോകാണ്ടു ബുദ്ധിമുട്ടും നന്നെ വലിച്ചു വരുന്നു.

മാർ—നമുക്കു കൂടെ പോവുക. ഇങ്ങിനെ അവിടന്നു പറയുന്ന അനുസരിക്കുന്നതു തരമല്ല.

മോശ— നമുക്കു കൂടെ പോവുക. ഇങ്ങിനെ കലാശിക്കും?

മാർ— ഡ്രാമക്കാരാജ്യത്തിന്നു ചില തകരാറുകളൊക്കെ വന്നിട്ടുണ്ട്.

മോശ— “രണ്ടാം ഏല്പാം നേരെയൊക്കി തീക്കട്ടെ.

മാർ. അല്ല, അങ്ങിനെ വെച്ചാൽ പോരാ. നമുക്കു തന്നെ വല്ലതും ചെയ്യണം. (ഏല്പാവത്തു പോയി)

അംഗം-5

(മണ്ഡപത്തിൽനിന്നു കുറച്ചുദൂരത്തോളം)

(പ്രേതവും മോശലററും നട്ടവശിക്കു മേ)

മൊം : എവിടെക്കൊണ്ടെന്നു ഇവിടുന്ന് ചെല്ലാമോ എന്നത്

പറയൂ. എന്നി അധികം ഞാൻ ചരിവു.

പ്രേതം : എന്നു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കൂ

മൊം— അങ്ങിനെ തന്നെ.

പ്രേതം : എന്റെ സമയം വരാറായി. അതു വന്നാൽ ഞാൻ
 നഗ്നനായിത്തീരും. അതിനാലേ നാളെ വരുന്നതായാലും ഇ
 ത്തു പോലെയായിത്തീരുന്നതാണെന്നു.

മൊം : ചോദ്യം ചെയ്ത പ്രേതം കേൾക്കൂ.

പ്രേതം : എന്തെല്ലാം ചെയ്യാനുള്ളതാണെന്നു. എന്നാൽ ഞാൻ
 ചെല്ലിയ കാരണമെന്തെന്നു ചോദിക്കുന്നതല്ല. അതിനാൽ കേൾക്കൂ.

മൊം : പറയൂ! ഞാൻ കേൾക്കാൻ തയ്യാറായിരിക്കുന്നു.

പ്രേതം : അതുപോലെ തന്നെ ഞാൻ കേട്ടാൽ ഉറപ്പായിട്ട് ചെ
 ല്ലാതും.

മൊം— എന്ത്?

പ്രേതം : നിന്റേതല്ലാത്തതാണെന്നു പറയുകയും ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

പ്രേതം : അതാണെന്നു പറയുകയും ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

73

74

എന്നാൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ
 ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ ചോദ്യം ചെയ്താൽ

ഒന്നു മകനാണ് തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട അച്ഛന്റെ സ്മരണയ്ക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുകയും സ്നേഹിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നായിരുന്നു.

அந்திசை—கி.பி.வந்தி.

പ്രേതം- വടക്കു നിന്ത്യദൃശ്യതിലിരുന്ന് മായം ആയമെങ്കിലും
സാതിന്നു പ്രതികൂല ചെയ്യും.

உதாரணம்— கைவிட்டிருக்கிறேன் ?

செப்தகம் வடக்கே நித்யபூமியை ஒருங்கதம் கட்டி ஆயிரம் வருஷ
புரிந்ததாய்தும் அங்கு பரமேஸ்வர மூர்த்தி விநாயகமாயும்—

[illegible][illegible]

മോം - ദിവ്യചക്രസ്സുള്ള എന്റെ ആത്മാവ് എന്റെ എല്ലാ
 അംഗങ്ങൾ

മുക്തിയും അതിൽ കള്ളൻമാറ്റാത്തതും ഈ രഹസ്യപത്രം

இந்தியாவின் மிகப்பெரிய நகரம்.

സൂര്യന്റെ താഴെ കരകൾ വെളിച്ചം തരിക.

കേരളം 'നവോദയ' 713

கொழும்புபாளையம் அருகே பிடிக்கப்பட்ட

காடு நுகர்வோர் உயிர்வாழ்வு.

നല്ലാവാദോടുകൂടുന്നതല്ലവി തന്നെയോ

അതുവരുമാറ്റിയാക്കി

75

മേ! ഹാക്കലിനെ! ഇക്കൂട്ടം കെട്ടിയില്ലാത്ത പ്രകൃതിയാ
യില്ലായി

കുഴപ്പംകൊണ്ടതിവന്നുകൊടുത്തുസത്യ

കെട്ടാക്കുന്നതിനെയൊരപരിയെന്നെന്നാലും

എല്ലാക്കും പ്രകൃതിയാക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

വെട്ടാക്കുന്നതാകയാൽ നല്ലതാക്കത്താകും

76

നല്ലതാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

പ്രകൃതിയാക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

പ്രായംവെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

അതാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

മായംവിട്ടുവെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

അതാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

പ്രായംവെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

അതാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

77

നില്ക്കുന്ന പ്രകൃതിയാക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു എന്നു തോന്നുന്നു.
അാൻ പരിചിപ്പറയാം. എന്നെ പതിവിൽപ്രകാരം ഉ
ച്ചകുട്ടാനത്തിൽ കിടന്നുറങ്ങുമ്പോൾ അാൻ കരുതാത്ത
സംഭവത്തെക്കുറിച്ചു എ. യപ്പൻ സഹായമായി ഒരു കുട്ടി
യിൽ അതി പരിചരണം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന മാതിരി ഗ്രന്ഥി
കുട്ടിയോടുകൂടി ഒരു ഭാവകത്തോടുകൂടി, കടന്നു വന്ന അതു
എന്നെ കെട്ടിയിട്ടുപോന്നു. പതിവിൽ മാതിരികൾ
അതിൽ സകല ദൈവങ്ങളിൽക്കൂടിയും പോകുവാൻ തക്കവ
ണ്ണം ഉണ്ടെന്നു കരുത്തിനോട അത്ര വിശേഷം അതിനു
ഇതിനാൽ കൂടിയും വേണ്ടതോടാകാതിനോടുകൂടി വ്യാ
പിച്ച പാടിൽ പറ്റിച്ചുവെട്ടും വേണമതിരി നേരിയ
തും പ്രകൃതിയാക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു കെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു
അത എന്തെങ്കിലും അങ്ങിനെ ആയി ഉടനെ എന്നെ കെട്ടി
വെട്ടി കെട്ടാം. ചെല്ലിക്കൊണ്ടു കെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു
അതാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു കെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു
അതാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു കെട്ടാക്കത്താക്കി ചെല്ലിക്കൊണ്ടു

കൊണ്ടു ചന്ദ്ര കിടന്നു കാണുകയും കണ്ടാൽനിന്നി-
ന്നു ഇല്ലാത്തതായി എന്ന് ചാതുര്യമുള്ള എന്റെ പാപം വി-
ചക്ഷത കാലത്തു കിട്ടി എന്നു ചാതുര്യമുള്ള എന്റെയും ത-
ന്നിൽനിന്നു കിട്ടാത്തതും അതും കിട്ടാത്തതും അതാണെന്നു കാ-
ലത്തു കാലാതീതമായിട്ട് ചാതുര്യമുള്ള എന്റെയും
ഇല്ലാത്തതും എന്തെന്നു ചാതുര്യമുള്ള എന്റെയും അതാണെന്നു
കാണാത്തതും എന്തെന്നു കാണാത്തതും എന്റെയും
വെക്കുകയും ചെയ്യും.

എന്നു. കരിനും, കരിനും, കരിനും, കരിനും.

മറ്റേതും. ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

നവം, നവം, നവം, നവം.

ഡബ്ബിംഗ്, ഡബ്ബിംഗ്, ഡബ്ബിംഗ്.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

76

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

77

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

78

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

എന്നു. ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം, ചന്ദ്രകാലം.

അതാണെന്നു കാണുകയും ചെയ്യും.

കുഞ്ഞു കാൽപ്പാദങ്ങളായിരിക്കണമെന്നോ? ഓ. അങ്ങിനെ
തിന്നു

എന്നൊപ്പട്ടത്തിന്നൊപ്പിപ്പോയികൊണ്ടു

രൂക്ഷമായുള്ളതും

പിന്നെതന്നെ നാലുദിക്കുകളെയുമെഴുകുകയും

പോലെയുള്ളതും

എന്നൊപ്പാലങ്ങളെ പ്രതിപക്ഷമുണ്ടയാ

മുതലായതുമായതുമായ

എന്നൊപ്പാലങ്ങളെപ്പോലെയുള്ളതുമായതുമായ

മുതലായതുമായതുമായ

81

അതായം മോറാളായ് അതായം കുളിപ്പാലം കാട്ടുകയ്ക്കൽ ചി
രിക്കുന്നു! എന്റെ പുറം, എന്റെ പുറം തെക്കത്തു
പുറം തെക്കുകൊണ്ടിരിക്കുക കറിയും കാട്ടാൻ കഴിയും. എ
ല്ലാം എഴുതി വെക്കേണ്ടതാണ്. മോറാളായ് ഇല്ലെങ്കിലും ഡ
യറായിൽ അങ്ങിനെ അന്നു നിശ്ചയം (എഴുതുന്നു) ആ ഇ
ളയപ്പാൽ അവിടെ നില്ക്കട്ടെ! എന്നോട് പറഞ്ഞതു നോക്ക
ട്ടെ! അങ്ങനെയോട്! അങ്ങനെയോട്! എന്നു കാൽപ്പാദങ്ങളാ
യിരിക്കണം എന്നാണ്. ഞാൻ അതു പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തിരി
ക്കുന്നു.

മോറ - (ഉള്ളിൽ) തിരുമനസ്സേ! ഭിക്ഷുനസ്സേ!

മാർ - (ഉള്ളിൽ) മോറാളായ് പ്രിയവേ!

മോറ - (ഉള്ളിൽ) അ പിതൃത്തേ ദൈവം കേൾക്കട്ടെ.

മാർ - (ഉള്ളിൽ) അങ്ങനെയായട്ടെ.

മോറ - (ഉള്ളിൽ) ഓ മോറ തിരുമനസ്സേ!

മാർ - മോറ, മോറ, മോറ, വാ പക്ഷി! വാ! വാ!

(മോറാളായ്, മാർസംസ്കൃത ഇവർ പ്രവേശിക്കുന്നു)

മോറ - യോഗ്യനായ തിരുമനസ്സേ! എന്നാ ഇങ്ങിനെ?

മാർ - സദാ! എന്നാ വാങ്ങുകാനോ?

മോറ - ഓ! യോഗ്യനായ

മോറ ഇവിടുന്ന് കിട്ടിയതായാ?

മാർ - പാടില്ല നിങ്ങളതു പറഞ്ഞാക്കും.

മോറ - ദൈവമാണു തിരുമനസ്സേ അതു ഞാൻ ചെയ്തില്ല.

பெண். ௩௩ ஸ்ரீமாத் திரு.

മമാർ എത്തിക്കുന്നതാണ്. ഈ നിബന്ധനകൾ പരിശോധിക്കുക. ഭരണസമിതി അംഗീകരിക്കുന്ന അനുമതിപത്രങ്ങൾക്ക് വിധേയമായി മാത്രമായി വരുമോ? എന്നാൽ നിങ്ങൾ അതിൽ ചിലപ്പോൾ വൈകിപ്പോകും.

சமீபத்தில், கைவந்தவர்கள் சிறிது நேரம்

മമാ. വെറുക്കൽ മഴയൻ നോക്കിയത് ആ കണ്ണനായി
 ഉദ്ധരണി പരിഭാഷണം കാണിച്ച്.

ഘനം തിരുവനന്തപുരം ഇതിനെക്കുറിച്ചു ചർച്ചയ്ക്കുവാൻ ഒരു പ്രൈം ടൈം ശ്രവണശേഷിയിൽ നാലു ഘട്ടം ഉൾക്കൊള്ളിക്കും.

[illegible]

മഹാ ഇടതാക്കു കുന്തിപ്പുറ കിരാട്ടാഴ ചെറുനാ വാമമുഖം
 ഒല്ല തിരുനന്ദസ്സ്

00000 നിങ്ങളുടെ ആദ്യ അനുഭവങ്ങൾക്കുവേണ്ടി മുന്നോട്ടു വരി-
 ന്നു വളരെ പ്രവൃത്തികളും, ഉറപ്പു സൗകര്യങ്ങളും ഉണ്ട്.

മലയാളം - ഭാഷാപരിഷ്കാരസമിതി

[illegible]

ഉയർന്ന അളവിൽ താഴെ പറയുന്നവയെക്കുറിച്ച് ചർച്ച ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

എന്ന ഉന്നത തസ്തികയ്ക്കായി നിയമിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവർക്ക്
പറയട്ടെ.

എന്ന രാജ്യത്തെ ഏകദേശം 1000 കോടി രൂപയുടെ

മാം- അ ദൈവരോ, എന്നാൽ സത്യം ചെയ്തിൽ,
 ഓം സത്യം ചെയ്താൽ ഓരോ പരയില്ല തിരുമനസ്സ്
 മാർ- സത്യമെന്ന ബാഹ്യമല്ല സാധി!

മാം- എന്റെ വാളു പിടിച്ചു

മാർ- ഒരോ സത്യം ചെയ്താൽ വെല്ലാം

മാം- എന്റെ വാളു പിടിച്ചു വെല്ലവകാരം സത്യം ചെയ്തിൽ.

പ്രേമം അഥവാ ദൈവം സത്യം ചെയ്തിൽ

മാം അ മാ' ഓ അങ്ങിനെ പറയുന്നുവോ? ഇവിടന്നുവരി
 നടയുണ്ടോ? ഇങ്ങനെയു വരു ഇവിടന്നുവരിച്ചാൽ ഉദിച്ചുണ്ടു അ
 കഴിവാത്തതായി സത്യം സമ്മതിച്ചുവ

മാം സത്യവചകം പറഞ്ഞാലും തന്നെ വെല്ലാം

മാം- താനീക്കണമിനെ മരിക്കലും പറയില്ലെന്ന എന്റെ
 വാളു പിടിച്ചു സത്യം ചെയ്തു.

പ്രേമം. (അഥവാ ദൈവം സത്യം ചെയ്തു)

മാം സത്യവചിയോ? എന്നാൽ സത്യം ചെയ്താ മാർകു.
 ഓം ഇങ്ങനെയു വരുവിൽ! എന്റെ വാളിന്റെ നിങ്ങളുടെ
 കൈ രണ്ടാമതുകയച്ചു നിങ്ങളുടെകയ്യിനെ മരിക്കലും പ
 രയില്ലെന്ന വാളുപിടിച്ചു സത്യം ചെയ്തിൽ.

പ്രേമം അഥവാ ദൈവം സത്യം ചെയ്തിൽ

മാം- നല്ലവണ്ണം പറയുന്നുവോ? അങ്ങനെയു വരിച്ചാൽ നിനക്കു
 നിറഞ്ഞിട്ടു കൈമാത്രം തുറന്നു കഴിയുമോ? യോഗ്യനായ
 ചന്ദനൻ കിട്ടിയിട്ടു മരിക്കുകയല്ല എന്നോ കാർക.

മാം- അപ്പോഴെ വെട്ടുകയെ? നോക്കു ഇങ്ങനെയൊരു പുരുഷ

മാം- നല്ലവണ്ണം പറയുന്നുവോ? അങ്ങനെയു വരിച്ചാൽ നിനക്കു
 നിറഞ്ഞിട്ടു കൈമാത്രം തുറന്നു കഴിയുമോ? യോഗ്യനായ
 ചന്ദനൻ കിട്ടിയിട്ടു മരിക്കുകയല്ല എന്നോ കാർക.
 മാം- അപ്പോഴെ വെട്ടുകയെ? നോക്കു ഇങ്ങനെയൊരു പുരുഷ
 മാം- നല്ലവണ്ണം പറയുന്നുവോ? അങ്ങനെയു വരിച്ചാൽ നിനക്കു
 നിറഞ്ഞിട്ടു കൈമാത്രം തുറന്നു കഴിയുമോ? യോഗ്യനായ
 ചന്ദനൻ കിട്ടിയിട്ടു മരിക്കുകയല്ല എന്നോ കാർക.

പോൾ ഇങ്ങനെ കൈകെട്ടിയിട്ടുണ്ടെന്നു കണ്ടു, ഇങ്ങനെ തല കുലുക്കിക്കൊണ്ടു, അതെ അതെ നമുക്കു നല്ല നിശ്ചയമുണ്ടു എന്നു, മേണമെന്നു വിചാരിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ ഇതൊക്കെ നമുക്കു വെളിച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നു എന്നു, നമുക്കു സംസാരിച്ചാനിപ്പോൾണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ എന്നു. ഇതെ വെളിച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ സമ്മതിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിന്നു കഴിയുന്നവരുണ്ടായിരുന്നു എന്നു. ഓരോ ചായത്തുവേലകൾക്കും പരഞ്ഞുകൊണ്ടു, എന്നു കണ്ടാൽ, നിങ്ങൾക്കെന്നപ്പററി എന്നെങ്കിലും അറിവുണ്ടെന്നു കെൾപ്പും പരയില്ലെന്നു സത്യം ചെയ്തുകൊൾവിൻ.

പ്രേതം— (അയോഭാഗത്തു) സത്യം ചെയ്തിൻ!

മോം— അസംസാരനായ പ്രേതമേ! ചന്ദ്രത്തിൽനിന്നു മിന്നൽ തിരികെ!

മോം, കാർ—(സത്യം ചെയ്യുന്നു)

മോം. അങ്ങോട്ടിനിൽക്കെത്തന്നെപ്പോലെവേള

യിങ്ങോട്ടുമാവതിനപക്ഷയവകൻറയിപ്പോ

മോംപെരുംപോന്നൊരുമോം മഹിനായതോള

താത്തുകാട്ടിയിടക്കൊരുമോയൊരുമിൻ 3

നമുക്കു ഒന്നിച്ചു പോവുക. എല്ലാത്തോഴും നിങ്ങളുടെ വിരൽ ചുരുങ്ങുന്നതിന്നുവേണ്ടി എന്നു ഞാൻ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. കാലം പിഴച്ചിരിക്കുന്നു. കരുതണം കെട്ടു അന്യമെങ്കിലും ഇതേ നേരേ അതുകൊണ്ട് ഞാൻ വന്നു തീന്നുവെല്ലോ. അല്ലെങ്കിൽ വന്നു നമുക്കു ഒന്നിച്ചു പോവുക. (എല്ലാവരും പോയി)

—

അങ്കുര 2 രംഗം 1

—

(പോൾ അതിർത്തിയിൽനിന്നു വീട്ടിൽ ഒരു മുറി അകത്തു)

(പോൾ അതിർത്തിയിൽനിന്നു വന്നുവെച്ചു. ഇവർ പ്രവേശിക്കുന്നു)

പോൾ— അയാൾക്കിട്ടുണ്ടെന്നു നോക്കൂ എഴുത്തുകൾക്കും ചകാണിക്കും.

പോൾ— അയാൾക്കിട്ടുണ്ടെന്നു നോക്കൂ.

മോം— അങ്ങനെ തന്നെ പോയി.

പൊ. നിശ്ചയാതെ ചെന്നു കാണുന്നതിന്നു മുമ്പായി ആ യാത്രയെ നടപ്പിലാക്കുവാൻ ആരെ ചിന്തിക്കുന്നതായാൽ വളരെ ഉചിതമായിരിക്കും.

മൈ.- ഞാനതങ്ങിനെ വിചാരിച്ചിട്ടുണ്ടു സാമി.

പൊ.- ശരി! വളരെ നല്ലതുതന്നെ. നോക്കൂ! ഒരു കാര്യം മേലുണ്ടു. ഒന്നാമതായിട്ടു, പാരിസ്സിൽ വന്നു കൈകൾ എങ്ങിനെയാ? എന്നാ സമ്പ്രദായം? ആരെല്ലാമാണു? എന്നാ ഉപജീവനത്തിന്നു വഴി? അവരെ എവിടെയാണു താമസം? ആരെല്ലാമാണു സഹവാസം? എന്തു ചിലവുണ്ടു? എന്നൊക്കെ എനിക്കു മേലുണ്ടു അതേ ചിന്തണം.

അധികപത്തുതിരുമായി
 ദുവിടെച്ചൊരിച്ചൊട്ടുകൾക്കെന്തെന്നു
 അവരെയും ചെന്നു കണ്ടു.

ലവനോടൊത്തു തിരക്കൊന്നു തന്നെയും

83

ആയാൾക്കുണ്ടു ക്ലേശമിത്രമൊക്കെക്കൂറുന്ന
 ളായാലായും മേലേക്കു മേലേക്കും
 നിശ്ചയമായിട്ടൊട്ടുകുന്നീയുനാട്ടു
 കളാകുന്നീക്കൂറും നീയരിക്കുന്നതില്ല

84

മൈ.- സാമി! ഉപ്പു വെളരെ നല്ലവണ്ണം

പൊ.- എന്നാൽ കറച്ചായാളെയും പരിവയം അധികമുണ്ടെന്നു പറയരുത്. എന്നാൽ ആയാളെപ്പറ്റിയുള്ള വർത്തമാനത്തിൽ, ആയാൾ വളരെ പോക്കിലിയും, അതുമിതുമൊക്കെ മൊല്ലാൻ പാസായുള്ളവരുമാണെന്നാണുകിൽ, ആയാളെപ്പറ്റി ഭൂതമായി നിനക്കു ബോധിച്ചത കേണീവരുമെന്നു. ആയാൾക്കു ചോരമാനി വരുന്നതായിട്ടുള്ളതൊന്നുതന്നെ. അതു മനസ്സിലാക്കണം, എന്നാൽ ഒരുത്തനൊരാൾക്കായിട്ടല്ലാത്ത യുദ്ധം നടന്നുവന്നുവെന്നു പോക്കിലിയും മോശം മോശം വക ഭൂതങ്ങളെപ്പറ്റിപ്പറയാം

മൈ.- സാമി! ചുട്ടുകുളിയില്ലെ? അതുവോളം

പാരിസ്സ = പ്രാൻസിസ് പ്രധാന പട്ടണം

ചൊ— അതേ! അല്ലെങ്കിൽ ദ്രോഹം, ലുപ്തം, ദ്രോഹം, കല
സ്വർത്തുട്ടം, അതുകൊണ്ടാവാം,

ഒര— സ്വാമി! അദ്ദേഹം എന്നൊരു കറുത്ത വരും.

ചൊ— ദൈവം ഇല്ല, നിന്റെ ദൈവം ഭാഗ്യം, ലാഭങ്ങളിൽ
തെളെപ്പിച്ചു.

ചെട്ടന്നവൻവിട്ടുതന്നൊന്നിടേണ തൂനി.

നമു് ദുഷ്ടാൻമനസ്സു

നിഷ്ഠാനന്ദപ്രാപ്തവാവിനനൃപപ്രകൃതി.

യാദവ്യാപാദിതയോ

മുട്ടത്തുളളകലോകത്തന്നതോണാലികൾ.

കാട്ടുനാലോക്കിതിതയോ

തട്ടാവലകുതിവയറണന്നതോണാലികൾ.

നമു് ദുഷ്ടാൻമനസ്സു

85

ഒര— എന്നാൽ, സ്വാമി!

ചൊ— നീയെന്തിനാണു് ഇന്നതെന്നാ?

ഒര— അതേ സ്വാമി! എന്നിങ്ങനെയൊരു മകളാണു്
നാണു്

ചൊ— ഏതെങ്കിലും ഉദാഹരണം നൽകുക. നീയെന്തിനാണു്
നീയെന്നു് തോൽ വിചാരിക്കുന്നു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

മോഹനാൽകുട്ടിയെ മോഹിച്ചു.

86

ഒര— വളരെ നല്ലതാണിത്.

ചൊ— ചിലന്നു ആയാലും ഇതു് മോഷ്ടം. ആയാലും ചെല്ല
ന്നു് തോൽ എന്നു പറയാൻ മോഷ്ടം. നീയെന്ന
ന്നു പറയാൻ മോഷ്ടം എന്നു തോൽക്കുകയാണു് നീ
മോഷ്ടം.

ഒരൻ- ചേറിത്താങ്ങിപ്പും നിശ്ചയം ഏന്നു നികിലം.

പൊ- ചേറിത്താങ്ങു നാശവയ്ക്കൽ ഏന്നു നികിലം നാമെ.

താനേറാഴ്ചയവയ്ക്കനാൽ കല പ്രതിയും

തോന്നിനാലമന്തനാമെ

കുന്താഴ്ചാട്ടംകലാപ്രതിപ്രാപ്തനേ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

ഇന്നാഴ്ചാട്ടിയചോലമുറ്റം പാത്തി

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

87

നിന്നോരോരികയ്ക്കു നാശവയ്ക്കനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

കലാപ്രതിപ്രാപ്തനാമെ

88

ഒരൻ- ഇല്ല സാമി.

പൊ- ചോല നിന്നു ചോലേ ചോലി വൻ തല്ലൂ വ
രട്ടെ-

ഒരൻ- സാമി.

പൊ- ആഴാളൻ ചോലിയിക്കുന്നതാണെന്നു നീതന്നെ ചോ
കിയരിയു

ഒരൻ- ആഴാളനെ തന്നെ സാമി

പൊ- ആഴാളൻ ചോലിയിക്കുന്നതാണെന്നു നീതന്നെ ചോ

കിയരിയു

പൊ- ചോലിയിക്കുന്നതാണെന്നു നീതന്നെ ചോ
കിയരിയു

പൊ- ചോലിയിക്കുന്നതാണെന്നു നീതന്നെ ചോ

കിയരിയു

പ്രമീ- അതെന്താൻ മുറിക്കുകയെന്നു തന്നപ്പണിയെടുക്കു
 വേലാം,

അമച്ഛായംകുടുകാതൃഴകൊട്ടതലയിൽ
 ഒതാച്ചിവെക്കൊണ്ടുകാലിൽ
 സാക്കിങ്ങേസെറകിഴിഞ്ഞീട്ടുതിട്ടവിമുഖി
 അതിട്ടുവട്ടിനെറമട്ടിൽ
 വകുറാപാരംവിമുത്താ,നരകകാറക.
 ഏങ്ങാറപാൽവാൻപുറത്തെ
 കക്കത്തുടേറ്റുനോട്ടത്തൊട്ടതുടകറാവിറ.
 കച്ചത്തറിമാംചെറുമുറങ്ങൽ

89

പൊ നിന്റെ മേലുള്ള കാരംകൊണ്ടു മനം പിടിച്ചിട്ടോ?

പ്രമീ. സാമി! അതിനാകു നിശ്ചയമില്ല എന്നാൽ സത്യം
 യിട്ടും ഇതിലെനിക്കു ചേടിയുണ്ടു.

പൊ- അദ്ദേഹമെന്തു പറഞ്ഞു?

പ്രമീ- പാരതന്നെക്കൊണ്ടുപിടിച്ചുമാണിത്.
 ഡംഗീണ്ടുകൊണ്ടുമാ.
 ത്താരാപാറവവിഞ്ഞുനിന്നിട്ടിപ്പോ
 മെറകൊണ്ടുവെച്ചുമാ
 നേരിട്ടെന്റെമുഖത്തുചിത്രമെഴുതാൻ
 നോക്കിപ്പറിക്കുന്ന
 ദേവതയ്ക്കിയിഴന്നോക്കിയൊട്ടുസമയം
 ന നീട്ടിപ്പറന്നിത്തലം

90

ഏകകുന്നൊന്നുപുക്കിത്തലയൊട്ടവിപ്രമാ
 കുന്നപാട്ടിയെന്നും
 തൻകാരാപൊട്ടിയിഴംവൃന്തനൊട്ടുതലം
 നിശ്ചയിച്ചിട്ടുപറന്ന

സാക്കിങ്ങേസ= കാലിന്റെ അടിമേൽ ഇടുവാനുള്ള ഒരു ഉറ.
 അട്ട= അടിക്കുച്ചായം. (അട്ട സാക്കിങ്ങേസ ഇവ കേവലം ക
 ൾ പലയാളവാക്കുകളായി സാധാരണ ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്ന
 തുകൊണ്ടു ഇവിടെയും അവ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതാണ്).

എൻകൈവിട്ടിട്ടുമന്ദംവദനമതുപെരി

ചിട്ടുപിന്നൊട്ടുതോക്കി.

ഒട്ടങ്കൽകണ്ണിട്ടുകൊണ്ടുപടിവരാനുകൊ.

ബീടിവാൻമമല്ലെങ്കെല്ല

91

പൊ.- വയ് നമുക്കു പോവുക. ഞാൻ മഹാമാന്ധാവിനെ കാണാൻ പോകുന്നു.

മാലേകംമന്ദഗദ്യംനീതുപനരിതിനെ

അന്തർബാഹുതാൽകൈട്ടത്തു,

ചാലേലോകസ്ഥാവതനിനകെട്ടുതിപെട്ട-

അരിട്ടമോരോവികാരം

മരംലോകത്തിങ്കലുണ്ടാമവയൊട്ടുകഴിവ

മേറ്റാമുക്കുളിനെത്തൽ

കാലംവല്ലാതെതൃപ്പിപ്പതിനകിതുംമിട്ട-

മേറ്റതാണിപ്പുമാരം

92

ഞാൻ വ്യസനിക്കുന്നു. എന്നീ നിയ്യിയുടെ അദ്ദേഹത്തിനോടു കഠിനമായി വല്ലഭം പറഞ്ഞുവോ?

പെരി.- ഇല്ല സ്വാമി! എന്നാൽ അങ്ങനെയൊന്നു കല്പിച്ചപ്പോൾ ഞാനവിടുത്തെ കണ്ണുകൾ സിംഹിക്കാതിരിക്കയും എന്റെ അടുക്കൽ വരുന്നതിന്നു സമ്മതിക്കാതിരിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

പൊ.- ആ! അതാണ് അദ്ദേഹത്തിനെ ഭ്രാന്തനാക്കി തീർത്തത്. അദ്ദേഹത്തിനു ഇതിപ്രധികം സൂക്ഷ്മത്തോടും ആലോചനയോടുംകൂടി നെന്തിനാണെന്നതിൽ ഞാൻ വ്യസനിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം കളിക്കുക മാത്രമായിരുന്നു എന്നും നിന്നെ ചിത്തപ്പെടുത്തുവാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നു എന്നും ഞാൻ രാജിച്ചിരുന്നു എന്നാൽ എന്റെ അസൂയയെ ഞാൻ രാജിക്കട്ടെ

സത്യപെരുപ്പുകാലമ.

ബാഹുതാലോചനക്കുറവില്ലെന്നും

ഇതരക്കാളുറവുമാ.

കർത്യാലോചനയിലുംപതികൾപററും

93

മിടുക്കനുള്ളതെന്നിരിക്കെ നല്ല വിശ്വസ്യമാണ്. അങ്ങനെയൊരിക്കലും സാധിച്ചാണുള്ളതാകാം കാനിപ്പാൻപേരി തിരുവാണാട്ടിന്റെ കീഴെ കാലം തിരുവാട്ടിന്റെ നടുവിലായിട്ടുവന്നത്രെ. അതായത് നല്ലവെണ്ണം കാട്ടുന്നതായാൽ തിരുവാട്ടിന്റെ പേരിൽ നല്ലവെണ്ണം ഉപയോഗിക്കാവുന്നതല്ലെന്നതിൽ പാത്രമായി നിൽക്കും.

மாண்புமிகு கல்வி அமைச்சர்: கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு
 கீழ்க்கண்ட விதமாக பதிலளிப்பேன்:

ഗിജ്— ചുങ്കവും മറ്റും ഉണ്ടാകാ കൂട്ടുന്നപോലെ ചെയ്തതും ഇവിടത്തെ തുട്രാദേശിക കർഷകനായപോലെ തെങ്ങുകൾ പ്രധാനമാകട്ടെ സമുദ്രതീരത്തോളം തെങ്ങുകൾ തന്നെ ഇവിടെ എഴുറ്റ തരികയും ആവാം.

வினா— மதுரை (பெருமா) விலை.

മുഖ്യമന്ത്രി - ഓരോ സമയത്തും, ഉടമസ്ഥതയോടുകൂടി വളരെ ചെറിയ ചെലവിലായിട്ട് കെട്ടിയിട്ടുള്ളതാണ്. അതിനാൽ അതിനെ സംരക്ഷിക്കുകയും അതിനെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യാൻ സാധിക്കും.

[illegible][illegible]

റാണി അനൂപ, അടവിക്കര അന്ന (റോസൻ, ഗിൽ, മില പ
റിയാനയോ പോയി).

ചലച്ചിത്രം ഉപയോഗിച്ച് പ്രചരിപ്പിക്കുന്നു.

പ്ര. - പാലി: നക്ഷത്രയിൽനിന്നു ഭാരപ്രതിനിധികൾ സ
 രതായത്തക്ക മേപ്പി എഴുതിയിരിക്കുന്നു.

രണ്ടാം താണെല്ലാമുയ്യോഴം വല്ല വഞ്ചനയും കൊണ്ടുവരിന്നു വന്നാണു.

അപ്രകാരം ആത്മീയനായൊന്നു നമ്പരമുണ്ട്!

ସୂଚକ: ୨୦୧୫-୧୬ ମସିହାରେ ଲାଗୁ ହେଉଥିବା

ചെട്ടി നീർപ്പൊലിയാക്ക

നന്നായുരഭാഷാമൃതകൃത്യംകനിവൃതയുവൻ
 കീഴിലെന്നോതിട്ടെന്നൻ
 ഇന്നാമാംഗലാനകൻജാനിനമൊങ്ങരരിയാം
 മേൽതുകണ്ടതുകൊണ്ടി.
 പൊന്നാലിയെന്തെല്ലാമുപയോഗിച്ചിരിക്കുക.

മടുത്തുനില്ക്കുന്നു

95

രാജാ— അത്! മോ! അതുപറയൂ. എന്നിങ്ങനെ കേൾപ്പാൻവെക്കുക.
 പൊ— മുമ്പിൽ രാജപ്രതിനിധികൾക്കു കാണാനവസരം
 കൊടുക്കുക. ആ വലിയ സഭയെപ്പറ്റി പലമാതാവെട്ടു എ
 കൻറെ ദേവ വാങ്ങാനും.

രാജാ. എന്നാൽ താൻതന്നെ അവരെ ഉപയോഗിച്ചുകൊള്ളാ
 ന്നു വരും. (പൊയ്ക്കൊണ്ടിറങ്ങുന്നു പൊയി.)

എന്റെ പ്രിയയായ ഗർഭധാരി! നിന്റെ മകന്റെ ബു
 ദ്ധിമുട്ടേണ്ടുന്നതു കാണാം മുഴുവൻ കണ്ടു പാടിയിരിക്കുന്നു
 എന്നു ആയാൾ പറയുന്നു

റാണി— അതു മുഖ്യമായ ആ കാര്യത്തിലപ്പുറമൊന്നുമാത്രെ
 ന്നു താൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ആയാളുടെ അച്ഛന്റെ മ
 രണവും നമ്മുടെ ദൈവ ബലപ്പെട്ടു കല്യാണവും.

രാജാ. ശരി. നമുക്കൊരുമിച്ചു അറിയട്ടെ.

(വോൾട്ടിമാണ്ട, കൊണ്ണിലിയസ്സ ഇവരോടുകൂടി പൊ

യ്ക്കൊണ്ടിറങ്ങുന്നു.)

എന്റെ നല്ല സ്നേഹിതന്മാരെ! സ്വാഗതം. മോ! വോൾട്ടി
 മാണ്ട എന്നു നമ്മുടെ നാൽക്കെ പ്രഭു പറഞ്ഞയച്ചിരി
 കുന്നുത?

വോൾ— തിരുമനസ്സിലെ ഉപയോക്താക്കൾ ഇപ്പോൾക്കും
 ഉചിതമായ മറുപടി തന്നിരിക്കുന്നു.

മുൻകൂട്ടിക്കാഴ്ചയെക്കുറിച്ചുവെക്കുക.

ജനാനാഥനെന്നൊക്കെ.

മുൻകൂട്ടിയല്ലെങ്കിലുംമരുതുകൊണ്ടിറങ്ങാം.

ധിച്ചവൻതീർത്തു.

അതുംപോലുംകൊണ്ടിറങ്ങുന്നതുകൊണ്ടിറങ്ങി.

നോക്കൂപോയ്ക്കൊണ്ടിറങ്ങുക.

അതിങ്കൽപാപപരമപാപ്യതിരവടിയൊക്കെയും
ഒത്തന്നതിൽപാപനായും

96

യാദൃച്ഛാദീനമെന്നുള്ളവയിലവരനെ
നാലുരൂപങ്ങളെക്കൂട്ടി
ചോട്ടിൻത്രാസ്സിന്റെനേരോടൊപ്പിയിലിരിക്കേ.
ധിച്ഛനാൻവെക്കുൻദൈവം
തിരഞ്ഞാൽസാക്ഷാത്കാശമെടുത്തവ
സ്തികലാക്കുസദയേന
പൂജനയോടൊപ്പമെന്നാട്ടിമപകേരതി
ഒല്ലന്നസത്യംകഴിച്ചു

97

വാട്ടംവിട്ടുനീട്ടുവൃദ്ധനെന്നെ
മറ്റൊരായിരംകൂടെയൊക്കെ
പാട്ടംകിട്ടിപ്പൂർത്തിയാക്കുക
നന്നായകിസമ്മാനവും
ഇട്ടിക്കൊണ്ടൊക്കെസത്യസംഭരതിനാൽ
പോളാൻകൊള്ളേണം
കൂട്ടിക്കൊൾവതിനാണെന്നൽകി,യിവിടെ
കേൾക്കിയൊക്കട്ടേമനസ്സേ

98

(കടലാസ്സു കൊട്ടത്തക്കൊണ്ട)

പടക്കായിച്ചോളൻനിരസ്തവനിൻനാട്ടിന്റെനടുവെ
കടക്കൊൻകല്പിക്കുന്നതെല്ലാംതൃപ്തകുടയെക്കൊണ്ട
തടക്കൊണ്ടൊമാത്രത്തിനുമിഹകൊക്കെയായിട്ടുചതിയെന്നും
നടക്കൊക്കെയായിട്ടുചതിയെന്നുപത്രത്തിങ്കലതിതാ

99

അതാ— നമുക്കു മുഖമെടുത്തൊന്നായി നമ്മുടെ അവസ്ഥ
പോലെക്കൊക്കെയെന്നുപറ്റി ആലോചിച്ചു മറുപടി പറ
യും. അതിനിടെക്കു നിങ്ങളുടെ മേൽ സഹോദരായ പരശു
മെന്നൊരു പട്ടമെ നന്നി പറയുന്നു നിങ്ങളോടൊപ്പം വി
ശ്രദ്ധിക്കുവിൻ രാത്രി നമുക്കൊന്നിച്ചു ഉറക്കേണ്ടതു
ണ്ടു. എന്നാലിപ്പോൾ ഗൃഹത്തിലേക്കു പോകാം.

അദ്വൈതം ഇതേ ഇതിൽ നിന്ന ഏതെങ്കിലും കളഞ്ഞുകൊള്ളുക
 ചെയ്ത ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ എന്നിങ്ങനെ വഴികാട്ടി
 അങ്ങനെയൊരിക്കൽ സത്യം എവിടെയാണോളമല്ല തിരക്കു
 നാശം എന്നു അന്തർ കണ്മ പരിഭാഷം. ഭൂമിയുടെ നടുവിൽ
 പോകയാലുമ്പോൾ വേണ്ടില്ല.

കാമം- നാം ഏതൊന്നായാണിതിനിന്നും പരിക്ഷിക്കുക?

പൊ.- ഇവിടെ ഒരു ശാലയിൽ ചിലപ്പോൾ അദ്വൈതം വെ
 ലുമാ നേരം നാശമാകുന്നതിനുള്ള കഠിനമായ പരീക്ഷ.

വാനി- ഉച്ച സമയത്തു താഴെത്താഴെ വെളിച്ചമുണ്ട്.

പൊ.- ആ സമയത്തു താഴെത്താഴെ കൈയെ അദ്വൈതത്തിന്റെ
 അടുത്തുവെക്കുക വേണ്ട. അപ്പോൾ നോക്കൂ കൈയെപ്പോലെയുള്ള
 ഉള്ളിൽ ഉണ്ടായാണിരിക്കണം. എന്നിട്ടുവർത്തിക്കുന്ന കൂടിക്കാ
 ക്കു നോക്കുക. അദ്വൈതം അവിടെ സ്തംഭിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും
 അതു നിമിത്തം അല്ല പക്ഷാഭേദം എന്നിരിക്കിലും, അതൊന്നു ക
 മാത്രമായിരിക്കുന്നില്ല കൈ കൈസ്ഥലവും കന്നിനെക്ക
 കുന്നവയ്ക്കും സമ്പാദിച്ച കളയാം.

കാമം- നമുക്കു പരിക്ഷിക്കണം.

വാനി.- എന്നാൽ, നോക്കൂ എവിടെക്കാണ് ആ സാധ്യം, ഭാഗ്യ
 വില്ലാസമെന്ന് വായിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നത്.

പൊ.- ഏതെന്നു ഇതാണു. അന്തരവെക്കിക്കുന്നു. അന്തർവേ
 ഏതെന്നു ഇതാണു. അന്തർവേയെന്നു അന്തർവേയെന്നു വാക്കുകൊ
 ണെത്തുക. (അന്തർവേ, വാനിയും, പരിവേഷത്തും പോയി).
 (അന്തർവേ വായിച്ചുകൊണ്ടു പ്രവേശിക്കുന്നു)

പൊ.- എന്നിരിക്കുമ്പോൾ തന്നെ, അന്തർവേയെന്നു അന്തർവേയെന്നു
 പ്രവേശം ഇവിടെക്കെക്കിടെയായിരിക്കുന്നു.

കാമം- അദ്വൈതം പ്രവേശിക്കാൻ സാധ്യം തന്നെ.

പൊ.- ഇവിടെന്നെന്ന അന്തർവേയെന്നു തിരക്കുനേടും!

കാമം- അന്തർവേയെന്നു വെളുത്ത നല്ലവണ്ണത്തിലും അന്തർവേയെന്നു
 മൂലക്കൊന്നെന്നു.

പൊ.- അതു അന്തർവേയെന്നു തിരക്കുനേടും!

കാമം- എന്നാൽ അന്തർവേയെന്നു വെളുത്തതായി കൊള്ളുകയായി
 കുന്നു.

[illegible]

ചോ- (സ്വയം) ഭാഷാഭാഷാ കലയും ഉപയോഗിക്കുന്ന സൂത്രം ഉ
ണ്ടോ, പ്രയോജനം തിരുത്തുന്ന നാ പൂർണ്ണ കാര്യങ്ങളെ വ
രുത്താ?

പ്രോഫ. മധുസൂദനൻ: ശ്രീമദ് ഭാഷാഭരണിയിലെ അദ്ധ്യായം 7

[illegible]

മോ.- തൊന്നിയിലധികം നെല്ലായി ഉല്പാദിക്കുന്ന യാതൊരു നരം ഏകം 10 കൂട്ടിയിൽ 8 പാവട്ടാൽ തന്നിരുന്ന പട്ടം എന്റെ ജീവനനാഴ്ച. **നരം:** ജീവനനാഴ്ചയിൽ 8 എന്റെ ജീവനാഴ്ചയിൽ.

കുമാരൻ: എന്താലോന്നുണ്ടാണു് തിരുമനസ്സേ!

വിദ്യ- ഒരു ശുഭ പ്രദർശനം ഉദ്ഘാടനം.

(തൊഴിലർഹതാപട്ടികയിൽ ഉൾപ്പെടാത്തവർക്ക് പ്രയോജനപ്പെടുന്ന)

6. ചോദ്യങ്ങൾ പ്രകാരം തിരഞ്ഞെടുത്തവർക്ക് അഭിമാനം അതാ അധിക.

മുൻപ് ചിലർ ചോദിച്ചിരുന്നു. 'എന്തുകൊണ്ട് ഇത്രയും വേഗം?'
 അത്, ചിലർ ചോദിച്ചിരുന്നു. 'എന്തുകൊണ്ട് ഇത്രയും വേഗം?'

ഗിൽ ഏകദേശം ൭൦൦ മീറ്റർ ഉയരം വരെയുള്ളതാണത്രെ.

അ. ചിന്താൻ പ്രാ. ൧൧ അം ൨൦

മോഹ എൻ്റെ : സുരഭിപ്രിയയ്ക്കു പൂജിക്കുമെ മേല

‘മിഴ്വരൻസ്മരണ’ എന്നോ വർത്തമാനം? ഫെറോസൻക്രാ
ൻസ്റ്റേസ്സുവീലനായായ് എന്റെ കൂട്ടക്കു സുഖമല്ലേ!

റോ— ഭൂമിയിലുള്ള സാധാരണ ആളുകളെപ്പോലെ.

തിൽ— അങ്ങനെയും അതിലുപരിയായും അതേ സമയം സുഖമാ
ണ്. ഭൗതികത്തിന്റെ ശിക്ഷണമേ അങ്ങനെയല്ല.

മാം— അതിന്റെ പാടുകയുടെ അഭിയമല്ല.

റോ— കണ്ടുമല്ല തിരുമനസ്സേ!

മാം— എന്നോ വർത്തമാനം?

റോ— ഓരോ ഘോഷത്തിൽ സമ്പ്രദായം വലിച്ചു തുടങ്ങി, അതല്ലാതെ
കുറവു ഇല്ല.

മാം— എന്നാൽ ലോകം അവസാനിക്കുമായി, എങ്കിലും നി
ങ്ങളുടെ വർത്തമാനം സത്യമല്ല ഞാൻ വിവരമായി ചോദി
ക്കട്ടേ. നിങ്ങളെ ഇവിടെ തടവിലേക്കയപ്പാൻ മാത്രം, ഭാ
ഗ്യത്തിന്നു ഫെറോ കൂട്ടക്കു! നിങ്ങളെപ്പിടിച്ചു.

തിൽ— തടവോ? തിരുമനസ്സേ!

മാം— ഡാനാക്കു ഒരു കാരാഗൃഹമാണു.

റോ— എന്നാൽ ഭൂമി ദുഷ്ടവനും ഒരു കാരാഗൃഹമാണു.

മാം— തടവിലിട്ടവനുള്ള അനന്ദം ഫെറോ സ്ഥലങ്ങളും, മുറികളും,
കുളിരകളും, ഉള്ള വലുതായ നെ അതിൽ ഡാനാക്കു കടക്ക
തിലും വെളുത്തു.

റോ— അങ്ങനെയൊരു വിചാരിക്കുന്നില്ല.

മാം— ഉം എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ നല്ലതൊന്നും
മീണ്ടതൊന്നും ഒന്നും ഇല്ല. എല്ലാം വി.വ.കോളങ്ങളാക
ുന്നതാണ്. എന്നിരിക്കെങ്കിലും കാരാഗൃഹമാണു.

റോ— ഇവിടെയെല്ലാം അത്യാഗ്രഹണ അതിന്റെ ആക്കിത്തീർക്ക
ന്നതും, അതേ ഇവിടെയെല്ലാം മനസ്സിന്റെ അവസ്ഥയെ വാസ്താ
വം കുറയ്ക്കുന്നതാണ്.

മാം— ഞാൻ ഫെറോ കണ്ടിരുന്നില്ലെങ്കിൽ എന്നെ കട
ക്കത്തൊഴിലിട്ടപ്പോൾക്കു സിദ്ധിയല്ലാത്ത സ്ഥലത്തിന്നു
കാലാവസ്ഥ എന്നെ ഗണിച്ചാകുന്നതും കഴിയും.

തിൽ— ആ സമയം നിശ്ചയമായിട്ടും അത്യാഗ്രഹണമുണ്ടു എ

ഒന്നാൽ അത്യാഗ്രഹത്തിന്റെ സഹായം ഒരു സ്വപ്നത്തിന്റെ മായമാത്രമാണ്.

ഹാം— സപ്നം തന്നെ ഒരു മായ മാത്രമല്ലേ?

റോ.— ശരിയാണ്. ആകാശത്തുപോലും അതിലധികവായുള്ള അത്യാഗ്രഹം ഒരു മായയുടെ മായമാത്രമാണെന്നു ഞാനു വിശ്വസിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഹാം— അപ്പോൾ നമ്മുടെ ഏകപ്രാമുഖ്യ ശക്തികളും, നമ്മുടെ ദാർശനികവും ആതിഥേയാഗ്രഹം നായകനാണെന്നു ഏകപ്രാമുഖ്യം നായകവും മാത്രമാണെന്നു നാമു കോടതിയു പോലും, ഏകതാനാൽ സത്യമായും ഏകീകൃതമായും പറയാൻ കഴികയില്ല.

റോ.— ഞങ്ങൾ അങ്ങോട്ടുവിട്ടുതന്നു ഒഴിയില്ല വരാം.

ഹാം— അതൊന്നും വേണ്ട. ഞാൻ ശിഷ്യന്റെ പരിചരകനായ ഒരു കൂട്ടത്തിൽ നിങ്ങളെ കൂട്ടിപ്പോ. ഏകതാനാൽ, സത്യമായിട്ടും നിങ്ങളോടു പറയാം. ഞാൻ വളരെ ഭയങ്കരനായവനും പരിചരിക്കപ്പെട്ടവനും സ്നേഹിതനായോരു പോലെയും മാതിരി ചെയ്തുകൊടുത്തു എന്നിന്നു നിങ്ങൾ എൽസിനോ റിലേയെ വന്നിരിക്കുന്നതേ?

റോ.— ഇവിടുത്തെ കാലമാൻ തിരുമനസ്സു അല്ലാതെ മറ്റൊരാളില്ല.

ഹാം— ഞാനൊക്കെപ്പോലെയൊക്കെകാണു കൃത്യമായി ഭാവിക്കുന്നതിനും മനോഹരമായിരിക്കുന്നു. എങ്കിലും നിങ്ങളോടു നമ്പി പറയുന്നു. ഏകന്റെ പ്രിയവശസ്തമാരേ! ഞാൻ പറയാം. ഏകന്റെ നമ്പി കരകളിലിരിക്കാൻ അധികം വിലയുള്ളതാണ്. നിങ്ങൾക്കൊരു അരുളിച്ചെയ്തില്ലേ? ഇതു നിങ്ങളുടെ സ്വന്തമനസ്സാ? നിങ്ങൾ സ്വന്തമനസ്സാലയാണോ ഏകനെ കാലമാൻ വന്നിരിക്കുന്നതേ? വരൂ എന്നോടു ചുറ്റുമുള്ള പ്രവൃത്തികൾ വരി! വരി! അല്ല, പറയൂ.

റോ.— ഞങ്ങളെപ്പോലെയുള്ള തിരുമനസ്സു?

ഹാം— എന്നാൽ കാലമാൻ എന്തെങ്കിലും ആവാം. നിങ്ങൾ

വാഷിങ്ടൺ പട്ടണത്തിനാണ് അധികത്തേ നാടകകാരാണ?
ദോ ഇവിടെക്കു ക്ലബ്ബായ് സന്തോഷമൊഴുകുന്ന ഭൂഖണ്ഡം
 വ്യവസായം കൂടി നഗരിയായ ചെറുപ്പങ്ങളെ നാടകകാരമാക്കുന്നു.

മഹാ യൂഷന്ത അധർ നടപ്പാൻ തുടങ്ങിയിട്ടു. കാനഡാ ആവാ യുഷാ ദനാക്കിയന്ത് അധര മായെട്ട സ്ഥരഃ തലന്നയുടനെ ഒട്ടു അട്ടി.

നോ ഇടുമെന്നു പുതിയ നിശ്ചയങ്ങൾക്കു ആവശ്യമുണ്ടെന്നു നേരിട്ടിട്ടുള്ള ഏകദേശം ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതും

മറ്റും ഞാൻ പട്ടണത്തിലായിരുന്ന അന്നത്തെപ്പോലെ അത്ര പ്രീതി ഇനങ്ങൾക്കും അവയുടെയ്ക്ക് ഇപ്പോഴുമുണ്ടോ? അതുകൊണ്ട് അത് ൨൦൦ ഇപ്പോഴുമുണ്ട്."

૦૦૩— જીવ, નાનકોળી

മുഖ്യ: ഉം. ഏതൊരു തരത്തിലും വിട്ടുപോകുന്നതിനുള്ള സാധ്യതയെക്കുറിച്ചാണ് ഇത്.

മറു- ഒട്ടാ ജില്ല. അവിടെ ഗ്രാമം മുമ്പിലത്തെപ്പോലെ തന്നെ
യുണ്ടെ എന്നാൽ അവിടെ ഉറപ്പായ നിലവിലുള്ളതുകൊണ്ട്
ചില പിന്തുടരുന്ന ചെറിയ പ്രാദേശികമായ ഒരു കുറ്റ
ങ്ങളെ ഇവരുടെ നിലവിലുള്ള കോടതി സൂചിക്കുന്നവ
നും ഉണ്ടെ ഇപ്പോഴത്തെ സമ്പ്രദായം ഇങ്ങനെയാക്കി
ക്കൊണ്ടു. അതിനാൽ സാധാരണ നാടകരംഗത്തിൽ വല്ലാ
തെ ചെലവുണ്ടെന്നതുകൊണ്ടു യോഗ്യതയും കവിതയുടെ തു
ല്യതയോടു അനുയോജ്യമായ ഇവയെ ചെലവുചെയ്ത വകാരില്ല.

മുൻ എന്താ അവർ പിറ്റേദാ ആരു അവരെ ഉപജീവനത്തിന്നു കൊടുക്കുന്നു? എങ്ങനെയാണവൾ ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നത്? അവൾ പാതാറായാൽ പിന്നെ നാട്ടകത്തിന്നു വേലിപ്പേ? അവർ സാധാരണ നഗ്നരായാൽ വേദനകളു വഴിയില്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെയാവണം നിശ്ചയപ്പെടുന്നത്. അവർ ശീലിക്കേണ്ട പണിയെപ്പറ്റി അവരെക്കൊണ്ടുതന്നെ കാര്യം പറയിക്കുന്ന കമിഷൻ അയക്കപക്ഷം വെല്ലുവാ എന്ന അവർ പിന്നെ പറയില്ലേ?

ചുടങ്ങി-ലണ്ടൻ ചുടങ്ങ

നോ. സത്യമായും ഇതിനെപ്പറ്റി രണ്ടു പക്ഷവും നല്ലവണ്ണം
വാദമുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അവരെ പാദത്തിൽ ചാടിക്കുന്നതും
ഒരു പാപമാണെന്നു താഴുകാർ വിചാരിക്കുന്നതുമില്ല. കവി
യും നടനുംകൂടി പ്രാദേശത്തിൽ ഒരു തമ്മിൽത്തല്ലില്ലെങ്കി
ൽ കുറച്ചുകാലം നാടകത്തിനു പണം തന്നെ കൊടുത്തിരു
ന്നില്ല.

പട്ടം— അങ്ങിനെയാ വന്നുപോയത്

ശിൽപം— ധാരാളമായി, കലാസൃഷ്ടിയിൽ വാക്യപരമമുണ്ടാകും

ഉദാഹരണം—പിറ്റേദിനയിൽ ജലമുഖം കൊണ്ടുപോയതും ഉയർന്നുവന്നുവെന്നും

கேள்- உறு நிர்வாகியாகவும் மக்களிடமிருந்து ஆதரவு
பெறாமலாகாது

മാം - അതിരൂതളത്തില്പു- എന്റെ എളുത്തപ്പൻ ഡോക്ടർ
 ഡോക്ടർമാരാണ് എന്റെ അച്ഛൻ ജീവിച്ചിരുന്നതെന്നും
 ഇപ്പോഴത്തെന്റെ നേരെ കൊണ്ടുവന്ന കാര്യം ഇ
 പ്പോൾ ഇപ്പോഴത്തെന്റെ ചെറിയ ഒരു ചിത്രത്തിന് ഇ
 പ്പോൾ, നാലാം, അഞ്ചാം അല്ല നൂറു വർഷം കൊടുക്കുന്നു.
 തന്നെപ്പോഴും ഇതിൽ പാടിപ്പാൻ കഴിയുമെങ്കിൽ, സ
 ത്വരയായി പറയാം, ഇതിൽ സാക്ഷാത്കമായിട്ടുള്ളതിൽ കറ
 മ്പയിക്കുന്നു

(ഉള്ളിൽനിന്നും പാട്ടു പറയുമ്പോൾ)

ഗിൽ- ആനാ നാട്ടുകക്കാർ

൧൦൦൦— തിപ്പു ൭ ഏൽപ്പിക്കുന്നതിൽ വന്നതു സഭയോടുകൂടി ന. ൧൧
 ഉള്ള ൭൭൭൭ കോൺഗ്രസ്സ് ഇപ്പോൾ വന്നു!

ഉപചാരത്തിൽ കുറവുകൾ

ഓട്ടം പരിശോധിക്കുകയും അതിന്റെ

സംസ്കാരത്തിനകത്തുനിന്നും

தமிழ்நாட்டின் பழங்கால வரலாறு

109

മകുടവീണ്ഡ് = മകുടലിണ്ഡ് എന്നു ശൈലിമാൻ ഭൂമി രാജാവൻ മണ്ഡികൊണ്ടു ഒരു ചിത്രം ലണ്ടൻ പട്ടണത്തിലെ "ഗ്രേറ്റാബ് തിയേറ്റർ" എന്ന നാടകശാലയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു, അതാണു സൂചകം. വകുതറ = ഒരു മകുടനാണു.

മിട് അനുജങ്ങളുടെ സഹിഷ്ണുതയെ പറ്റിയ വാർത്തകൾ ഉണ്ടായില്ലെന്നും, ഗുണമകുതായ ധാർമ്യം കാണാനാണെന്നു പറയാൻ ഭാഷയിൽ യാതൊന്നുമില്ലെന്നും, അതിന്റെ ന്യായം വളരെ നിഷ്പക്ഷമാണെന്നും കർമ്മശാസ്ത്രരചനകൾ പറയുന്ന ശോഷരഹിതമായുള്ളതും, ചോടിപ്പറയേണ്ട ഉപകരണങ്ങൾ കർമ്മശാസ്ത്രം ഉൾപ്പെടെയുള്ളവയുടെ വെളിച്ചം കെട്ടിപ്പറയുന്നതല്ലെന്നും, അതുകൊണ്ടുതന്നെ അതിന്റെ പ്രസംഗം ചിന്തിക്കേണ്ടതല്ലെന്നും വളരെ ബോധ്യമായിരുന്നു. അതിനാലാണ് ഡ. ഡോ. വി. നാട്ടു പറയുന്ന കഥയായത്. കേരളത്തിലെ കൊന്നുകൊണ്ടുപോയി പറയുന്ന ഭാഗം പ്രത്യേകിച്ചും— അതു നിങ്ങൾക്കു മുമ്പുണ്ടായിട്ടില്ല. ഇതാ ഇവർക്കുവേണ്ടി തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. മോക്ഷം നേടാനുള്ളതും.

മലയാളഗ്രന്ഥശാസ്ത്രം പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്—

അഭിനയത്തിൽ പരമമായ കഴിവുള്ളവർ.

பொருளஞ்சோதிதரமாய் ஐயமுதிருந்தவரை.

உருக்கிய பருத்தி சோதனைகளைப்போட்டி உருக்கிய பருத்தி

കഥാപാത്രം: പ്രൊ. നോ. അനാദി. ദൈവം: കൈകളടയൻ
കുപ്പി: മേൽപറ്റി. പര്യടയ: ധാരാളം. 113

കുഴപ്പം സംബന്ധിച്ച് അന്വേഷിക്കുക

ഇ. പ്രകാശം

നട്ടുറപ്പിയിടുകയും ചെയ്തു.

ഇങ്ങനെ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കും

ചരിത്രരചനയുടെയും സാഹിത്യത്തിന്റെയും

உயரநாயகியின் உத்தரவு

ഉപദ്രവം=ഏതൊരാളിന്റെ വേർ

പിറസ്സു = ഗ്രീക്കുകാരും ഓരോയിക്കാരും തമ്മിലുണ്ടായ യുദ്ധത്തിൽ ഗ്രീക്കുകാരിൽ ചിലർ ജയിച്ചുകൊണ്ടു കനാലുകളെ ഉണ്ടാക്കി അതിൽ അടുപ്പിച്ചുവന്ന സാമ്രാജ്യവാരംകൊണ്ടു ഓരോയിക്കാരെ വേട്ടയുടെ ഉള്ളിൽ വെട്ടിച്ഛ. പാത്രി അർത്ത് അതു തന്നെ പുറത്തു വാങ്ങി കായി നഗരം നശിച്ചു. പിറസ്സു അങ്ങിനെ കളിച്ചിരുന്നവരിൽ ഒരാളാണ്.

പറീട്ടുംകുഴക്കാവവന്നിടുകൾവെ.

നീറ്റംപിറന്നുയരൻ

114

പ്രഭുക്കൾക്കെന്തൊരുക്കുകൊണ്ടുകൊണ്ട.

നന്നെയൊല്ലകൂടുതലൊന്നുണ്ടാകും

മഹാവൃദ്ധനായുളൻറമുത്തപ്പുനാക

മഹാൻകെട്ടിയിരുന്നെങ്കിലെന്നാകുന്നുവെല്ലാ

115

അവിടുന്നുണ്ടാകട്ടെ.

പെ: - ഇതു ശബ്ദമുണ്ടായതായാളും അതാവുന്നിടത്തോളം കൂടി നല്ല ഭംഗിയിൽ ചൊല്ലി.

പ്ര:ന: - മുത്തൻതന്നെടവാട്ടുകൊണ്ടതിരിട്ട.

നന്നാക്കൊണ്ടുപ്രാൻതനി

കൊണ്ടിട്ടെല്ലന്നുഗരിച്ചുതൻപഴയധാര

കൈവിട്ടുതാഴത്തുപോയ്

യുദ്ധത്തിന്നിടകക്കിയുംസമനില.

കല്ലുപിറന്നുണ്ടതി

ശ്രദ്ധൻവെട്ടി,പിഴച്ചു,കാറ്റിലലസൻ

മുത്തപ്പുനാ,വീണത

116

പകരെയെന്തുംകെട്ടിലയമഹിവെട്ടുറവിയാ.

യെരിഞ്ഞിടുംമുദ്ധായടിയതിലണച്ചുകൊണ്ടവം

പിറന്നിടുകൾക്കുത്തതവെവന്നൽകുപടിയലി.

മുത്തൻതന്നിന്നോളുവിയെന്തൊട്ടെങ്ങെന്നുപറയാം

വാർച്ചാകലെന്നപുതുതന്നാം

മെല്ലെൻറപാൽവെണ്ണാം

മുദ്ധായിൽപതിയുന്നവാട്ടുഗന്ത

പെട്ടെന്നുതങ്ങിതാ

ചിത്രംഗുണനാംപിറന്നിടപുറ.

അതുകൊണ്ടുപിറന്നവൻ

മിത്രത്തിൽവെച്ചുകാട്ടിയപെരു.

നോക്കാളിയെപ്പൊഴെയായ്

118

ഇലിയം = ഒരു സാമൂഹത്തിന്റെ പേർ.

ത. അല്ലെങ്കിൽ ഉറക്കം തൂക്കം ചെയ്ത്; “മിത്തുവ”യുടെ അ
വിടെയായാമേ

പ്ര: ന— മകളെപ്പോലെ മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ ..

മോ— മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ?

പൊ— അതിന തെറ്റില്ല, മൃതപ്രായമായി എന്നുള്ളതു തെ
ക്കേണ്ടില്ല.

പ്ര: ന— വർണ്ണിക്കും മൃതപ്രായം

തൂകിപ്പണക്കിടത്തുവെച്ചിരിക്കേ

മുണ്ടാകട്ടെ മൃതപ്രായം

പാടെയെപ്പോലെ മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ.

പ്രായമാകട്ടെ മൃതപ്രായം

മൃതപ്രായമാകട്ടെ മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ.

മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ

122

നൂരിട്ടുവെച്ചിരിക്കട്ടെ

മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ.

പാടെയെപ്പോലെ മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ.

മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ

പാടെയെപ്പോലെ മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ.

മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ.

നൂരിട്ടുവെച്ചിരിക്കട്ടെ

മൃതപ്രായമായിരിക്കട്ടെ

123

പൊ— നോക്കൂ! ഇപ്പോഴത്തെ നിറം മാറി കണ്ണിൽ വെളുപ്പു നിറം
അതില്ലേ? നോക്കൂ! മതി.

മോ— ഇതു നന്നായി, സ്വകാരി ഉടനെ തന്നെക്കൊണ്ടു തൊ
ൻ ചെയ്തിട്ടു ചെയ്തു. മോ. നോ നോക്കൂ! മോ. വെളുപ്പു നിറം
തൊക്കു ചെയ്തതു സു. പാടെ നിറം പ്രകാശമാ? കേട്ടുവോ?
ഇവിടെ വെളുപ്പു നിറം വെളുപ്പു നിറം. ഇവിടെ കലർത്തൽ, കർമ്മ
സ ഗ്രാഹ്യം വെളുപ്പു നിറം. പൊ. നോ! ഇവിടെ വെളുപ്പു നിറം
വെളുപ്പു നിറം. ഇവിടെ വെളുപ്പു നിറം. ഇവിടെ വെളുപ്പു നിറം.

മിത്തുവ = മൃതപ്രായം മോ.

മുതിന്നു നോക്കൂ സംസ്കാരസ്ഥലത്തു നിത്യമായ ഒരു ശിലാ
ലേഖനം വെക്കുന്നതാണ് നല്ലത.

പൊ — തിരുമനസ്സേ! ഇവയുടെ യോഗ്യതയോടെ അത് ആ
കരിക്കൂ.

മാം — അതു വളരെ നല്ലതു തന്നെ എല്ലാവരെയും അവരവ
രുടെ യോഗ്യതയോടെ സർക്കുലിക്കുന്നതായാൽ ആകാണ
തല്ലിച്ചടക്കി കഴിയുക? തന്നെ മാനമയ്ക്കുപോലെ ഇവരെ
സീറിക്കിട്ടു ഇവരുടെ (അവഗ്യാ കറയുന്നതെന്നതും) അ
ന്നെ കൊണ്ടും പ്രകാശിക്കൂ. ഇവരെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോവൂ.

പൊ — വരുവിൻ.

മാം — ഇപ്പോളുള്ളതെല്ലാം പൊയ്ക്കൊടുവിൻ. അത് നാളെ ക
രു കഥ കേൾക്കാം. (പൊയ്ക്കൊടുവിൻ പ്രധാനനടനോ
ടുകെ മറന്നു നടന്നുപോയി). ഫോ പഴയകാലത്തി
അത് പറയുന്നതു നന്നല്ലാത്തതല്ലേ? നിങ്ങൾക്കു-മോ
ബുദ്ധിമുട്ടായതല്ലേ അതിനായ കാര്യം.

പ്ര: ന — കാര്യം.

മാം — നാളെ രാത്രി നമുക്കുതോന്നാം. പത്തുണ്ടാ പതിനാറോ
വരിയുള്ള ഒരു പ്രസംഗം അന്നുണ്ടാക്കി അതിൽകൂടി വേ
ണ്ടതെല്ലാം ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ പറയുക.

പ്ര: ന — കാര്യം.

മാം — വളരെ നല്ലത. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെ പൊയ്ക്കൊടു
ക്കാമെന്നു പറയാൻ പറ്റിയതല്ലേ (പ്രധാനനടൻപോ
യി). എന്താ സ്റ്റേജിനോടുകൂടി രാത്രിയുടെ അത് നിങ്ങള
യെ പരക്കെയാക്കട്ടെ. നിങ്ങൾ എൽസിറോക്കു വന്നതു
നന്നായി.

റോസൻ — ചേർന്നിട്ടു തിരുമനസ്സേ!

മാം — ശരി എന്നു വരികയൊട്ടെ. കടവം സമാപി
ക്കട്ടെ. (റോസൻ പോയി). ഇപ്പോൾ അത് തന്നെ
ആയി.

പഴയ-വളരെ കാലം മുമ്പു മുതൽക്കു പരിചയമുള്ള.

തൊന്നത്രകളുടെ നാടഭ്യുക്ത ചുറ്റുമായാ.
 നീനടൻപൊമിയുതായ്
 തൊന്നകവിപ്രഭുതകാട്ടാകഥകൾക്കൊ
 ചെന്നുതുചെയ്തയാടിതാ
 താതമുഖംവിളറിബാഹ്യാകവൻമിഴി
 തിലാഭതവിസാരതയാൽ
 സ്ഥാനചമഞ്ഞിതിനൊരേന്ത്രകൃമംസകല.
 മില്ലാത്തവസ്തുവിലമോ 12
 മിളബകായിയാണീസ്തുകവമുതിവനാ.
 രാജാമിളബ,മിള
 ബകാരാണിയിവൻരാലിതുവിധമകള.
 പ്രവിമുപ്പമുപ്പാൻ
 ദ്രവണിൻമുലയുംനമ്മുടെനിവയിൽവികാ.
 രാജാമിളബനീക്കുന്നാ
 ലകാലത്തിനടൻസകലകുടനായ.
 നൊക്കയുംകാട്ടുമെന്നാ 12
 കപ്പകണ്ണിമിടുകുംസകലയദവമ.
 സ്താലകണ്ണാപിമുഖം
 സമൃദ്ധം,കുറുമുളളകളെമുഴയനം
 ഭാണരാകിപ്പുരുഷം
 സ.സ്ഥാക്കുംചെടിയാക്കുംമുഖനമെറിവ
 ദോരയൊന്നസ്തമനം
 ചിത്രംകുറുകാതിവകത്തുതലമിവനേ.
 വർമുളളകാലവകൾ 12
 തൊന്നാബദ്ധി കുറഞ്ഞു തന്നതെത്രല
 ചോറിന്നലംശകിരക.
 ചൊന്നൊത്താൽപ്പട്ടകളുടെനെപ്പൊഴു.
 കംതുക്കുമാധകൊപ്പമേ
 താനാലാമ നശിക്കുമങ്ങുവിവി
 പ്രാതായ്ക്കീഴ്ന്നത.
 താനായ്ക്കൊത്താൽച്ചമെല്ലതിനമൊ
 നൊത്താക്കൊല്ലമോ 12

സംസ്കാരപരിവർത്തനമിതിയാണിവിടം
 സംസ്കാരപരിവർത്തനമിതിയാണിവിടം
 കൃത്യത്തിൽവേണ്ടിയവനല്ല, വന്ദനമല്ല,
 പൂജനമല്ല, കർമ്മമല്ല, കർമ്മമല്ല, കർമ്മമല്ല, 128

അതുകൊണ്ടുതന്നെ അതുകൊണ്ടുതന്നെ വർദ്ധിക്കുന്നത് എന്റെ പല ക
 ണ് ഭാഗത്തുനിന്നു കടന്നുവന്നുവന്നു തന്നെ ഉടക്കുന്നതാണി
 ണ് അതുകൊണ്ടുതന്നെ മീറ്റർ പരിമിതിയെ എന്റെ മുമ്പത്തെ
 ക്കു തന്നെ വർദ്ധിക്കുകയും കാരണമിട്ടു നൽകി എന്റെ മുമ്പത്തെ
 ക്കു പിടിച്ചുവലിക്കുന്നതാണി അതുകൊണ്ടുതന്നെ ചെയ്യുന്നു
 എന്നു പറയുന്നതാണി ഇതുകൊണ്ടുതന്നെ ചെയ്യുന്നു!

മൈവത്തിന്റെ അനുസൃതമിത്രമേ
 നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ.

നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ.

ലാലിതയെത്തന്നെ നന്മ
 കൈവിട്ടുവലിക്കുകയെന്നതിനെ
 കൈവിട്ടുവലിക്കുകയെന്നതിനെ
 കൈവിട്ടുവലിക്കുകയെന്നതിനെ.

ആകാശത്തിലല്ലാത്തതാ
 അല്ലെന്നാലീനാദി.

129

ലോകത്തെല്ലാപ്പറ്റത്തുപടയായും
 കളനതാമിടമെന്നൊക്കും.

നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ

130

മൊരൊട്ടിപ്പോലും നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ
 മൊരൊട്ടിപ്പോലും നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ
 മൊരൊട്ടിപ്പോലും നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ

കൊല്ലപ്പെട്ടപ്പോഴും നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ
 നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ
 ചൊല്ലിപ്പോലും നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ,
 പൂജനമല്ല, കർമ്മമല്ല, കർമ്മമല്ല, കർമ്മമല്ല

മൈവത്തിന്റെ = നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ . നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ
 നന്മകൊണ്ടുവരികേണ്ടതാ .

വല്ലാതുള്ള വലുപ്പം കൂടിയിരുന്ന
 നന്ദകാർഷ്ട്യം കൂടിയിരുന്ന
 ലക്ഷ്മിതന്റെ വാസം കൂടിയിരുന്ന
 കണ്ഠാഭാഷാഭാഷാഭാഷാ

131

കുലം കുറവുതന്നെ, എന്റെ നിലയെപ്പറ്റി ഉണ്ടായ
 കുറവെങ്കിലും വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട്
 കാണിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുക
 പറ്റാത്തതായതുകൊണ്ടുപോലെയോ
 നന്നായതുകൊണ്ടുപോലെയോ
 മുറുമുറുപ്പോടെ സന്തോഷം കാണിക്കുക
 കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുക
 കുറവെങ്കിലും വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട്
 താഴെത്തന്നെ കാണിച്ചുകൊണ്ട്

132

കാലയോരോക്കിയെ കണ്ടുകൊണ്ട്
 കലയില്ലാത്തതുകൊണ്ട്
 പലിടയൊക്കെയും കാണിക്കുക
 നിലയെപ്പറ്റി കാണിക്കുക

133

ഈ നാടകം കണ്ടുകൊണ്ട് എന്റെ അമ്മയെ കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുക
 നിശ്ചിത കഥ എന്റെ അമ്മയെപ്പറ്റി കാണിക്കുക
 ന്നുണ്ടിരിക്കുക. ആയാളുടെ മുഖാവസ്ഥ കാണിക്കുക
 കിട്ടിയല്ലോ കാണിക്കുക കൊണ്ടും അമ്മയെപ്പറ്റി കാണിക്കുക
 കൂടിയായാൽ എന്റെ വഴി എന്നുകേൾയുക.

എന്നാൽ അന്ത്യം പ്രകാരം, ഇതുവലിയപിറയ്ക്കുക
 ചെയ്തിരിക്കുക കൊണ്ടും.

ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ,
 പ്രാനവർണ്ണകളെക്കൊണ്ടും.

പിന്നെ കാണിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടും, നന്നായതുകൊണ്ടും
 കൊണ്ടും, കുറവെങ്കിലും.

മുപ്പത്തൊന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ, ഒന്നാൽ,
 നന്നായതുകൊണ്ടും.

134

ഇതിനെക്കുറിച്ചു സൂക്ഷ്മ-
സ്ഥിതിയിൽ സംശയിക്കുവാനറിവേണം
അതിൽ തടവുണ്ടെന്നുവെ
ന്നിതിലെമനസ്സാക്ഷി ബാണിഹരകളക്കു
(പ്രമാണി).

135

അങ്കം 3- ഭാഗം 1

(അജധാനിയിൽ ഒരു പുതി അങ്കം)

(പാലാലം, ദാണിയും, ചൊറോന്നിയുടേയും, ചെറിയയും,
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം)

പാലാലം, ദാണിയും, ചൊറോന്നിയുടേയും, ചെറിയയും,
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം
പാലാലം, ദാണിയും, ചൊറോന്നിയുടേയും, ചെറിയയും,
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം

136

ദോ. ചൊറോന്നിയുടേയും, ചെറിയയും,
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം
പാലാലം, ദാണിയും, ചൊറോന്നിയുടേയും, ചെറിയയും,
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം

137

ദാണി. ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം
പാലാലം, ദാണിയും, ചൊറോന്നിയുടേയും, ചെറിയയും,
ദോസുവുമാണ്, ഗിരിപർവ്വതം പ്രദേശം കിഴക്കുവശം,
കാലം - ആഴ്ചക്കാലം കഴിഞ്ഞുവെന്ന് അറിയാം

[illegible]

കമ്മീഷൻ അതിന്റെ അനുമതിയോടെ ഏതെങ്കിലും
(നാണിപ്രകാരം).

[illegible]

നാഷണൽ കോർപ്പറേഷൻ ഓഫ് ഇന്ത്യ.

ചങ്ങനാശ്ശിരി

കുഞ്ഞമ്മ: നെടുമുടി വേണു, ടീം ലെഡർ ആയിട്ടുണ്ട്.

൨. അടൽക്കരയെപ്പറ്റി: ൧൯൭൨, ൧൦

১৯ জেলায় ১৭০০০০ জনের বেশি

உறுப்பினர்: உறுப்பினர்

അടിയന്തരമായിട്ടു നൽകേണ്ടതാണ്

இது பி.என்.சி.டி. 2, 3 க்கான

139

மாண. பேரவைத் தலைவர்: இது பற்றி உறுப்பினர் கேள்வி கேட்கலாம். உறுப்பினர்: உறுப்பினர் கேள்வி கேட்கலாம். உறுப்பினர்: உறுப்பினர் கேள்வி கேட்கலாம்.

മിന്നമന രാജപാട്ടിയിടം.ശരിയിൽ പാട്ടി

കുടുംബസംരക്ഷണവകുപ്പ്

എന്നിവിടെയും പലപ്പോഴും ഉണ്ടാകാറുണ്ട്.

പ്രബലിഷ്കർത്താവ്: എസ്. എസ്. എസ്.

ചാക്കുണ്ഠന്റെ ഉത്തരകളെങ്കിലും അതിന്റെ
 മീനരൂപമുള്ളതാണ്
 നീക്കിട്ടുപോയതല്ലാത്തതല്ലെങ്കിലും
 നെല്ലാവിധം സാധ്യമാ
 യാതൊരു കാര്യം കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ
 നിങ്ങളെ വെട്ടിനശിക്കും
 ചിത്രകണ്ഠനാമം അതിനാൽ അത്
 എന്നൊന്നിതായ്ക്കുന്നതാണ്

114

മണ്ണെണ്ണനാൽ—

കാലത്തിന്റെ പുറംകൊണ്ടു തിരിച്ചറിയുന്നതിനെ
 നന്നായി കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്താൽ
 ചേർന്നിട്ടുള്ളതല്ലെങ്കിലും അതിനെ
 കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ
 ചാക്കുണ്ഠന്റെ ഉത്തരകളെങ്കിലും അതിന്റെ
 മീനരൂപമുള്ളതാണ്
 നീക്കിട്ടുപോയതല്ലാത്തതല്ലെങ്കിലും
 നെല്ലാവിധം സാധ്യമാ
 യാതൊരു കാര്യം കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ
 നിങ്ങളെ വെട്ടിനശിക്കും
 ചിത്രകണ്ഠനാമം അതിനാൽ അത്
 എന്നൊന്നിതായ്ക്കുന്നതാണ്

145

ചാക്കുണ്ഠന്റെ ഉത്തരകളെങ്കിലും അതിന്റെ
 മീനരൂപമുള്ളതാണ്
 നീക്കിട്ടുപോയതല്ലാത്തതല്ലെങ്കിലും
 നെല്ലാവിധം സാധ്യമാ
 യാതൊരു കാര്യം കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ
 നിങ്ങളെ വെട്ടിനശിക്കും
 ചിത്രകണ്ഠനാമം അതിനാൽ അത്
 എന്നൊന്നിതായ്ക്കുന്നതാണ്

146

ചാക്കുണ്ഠന്റെ ഉത്തരകളെങ്കിലും അതിന്റെ
 മീനരൂപമുള്ളതാണ്
 നീക്കിട്ടുപോയതല്ലാത്തതല്ലെങ്കിലും
 നെല്ലാവിധം സാധ്യമാ
 യാതൊരു കാര്യം കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ
 നിങ്ങളെ വെട്ടിനശിക്കും
 ചിത്രകണ്ഠനാമം അതിനാൽ അത്
 എന്നൊന്നിതായ്ക്കുന്നതാണ്

147

കേരളപ്രവാചനാനാടകംകൊണ്ടുവിട്ടും

പാതയാതെ ചുട്ടുനശിച്ചു

ഉണ്ടെന്നു ചുറ്റിക്കൊണ്ടു നാടിയായിപ്പോ

എന്നതിന്നു നാടിയെന്ന

പ്രവാചനാസാഹസികതയുണ്ടായിട്ടുണ്ടു.

കേരളപ്രവാചനാ

147

മീ' നിന്നുണ്ടു. ഇതു സുന്ദരിയായ കേരളീയ മേയീ' നീ

പ്രാബലിപ്പെട്ടെന്നാലു ഏകദേശ പാപങ്ങളെക്കൂടി കാണുന്ന-

മേയീ' ഏകദേശ നല്ലതിരുത്തലാക്കു. ഇല്ലാത്ത ഇവയെക്കൂടി

മാം. നല്ലതുതന്നെ. നല്ലതുതന്നെ. നല്ലതുതന്നെ

മേയീ. ഇവിടുന്ന് കാണുകയാണു പ്രവാചനാപരമായും ചില
പതു തന്നിട്ടുള്ളതു മടക്കിത്തന്നുവാൻ കറുപ്പു ദിവസമായി
ഞാൻ വിവരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ അതു വാങ്ങിയതാൽ കൊ
ള്ളാമെന്നു ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു

മാം. ഞാനാണു ഞാൻ നിനക്കൊന്നും മരിക്കാൻ തന്നി
ട്ടില്ല.

മേയീ. ഏകദേശ സ്വപ്നമാനപ്പെട്ടു വിത്തനപ്പെട്ടു. ഇവിടുന്ന് ത
ന്നു എന്നു ഇവിടെ നല്ലവണ്ണം അറിയാമെല്ലാം. അ
വയെ അധികം വിശദീകരിക്കുകയാൽ വളരെ മാധുര്യമുള്ള
പ്രവാചനാശക്തിയെ വാക്കുകളാണുണ്ടായിരുന്നു. അവയു
ടെ പ്രവാചനാശക്തിയും നല്ലതു. എന്നു മടക്കി എടുക്കാം. എ
ന്നുകൊണ്ടു നാൽ, അപ്പോൾ വിശ്വസിച്ചു സമാനം
കൂടി, കൊടുത്തു വരുടെ സ്നേഹം കറുത്തു കണ്ടാൽ, നിന്നു
കണ്ടാൽ തീരുന്നു.

മാം. ആ' മാം നീ ചിരിയുണ്ടല്ലോ?

മേയീ. അതെ.

മാം. നീ സുന്ദരിയോ?

മേയീ. ഇവിടുന്ന് അതു പറയുന്നതാ?

മാം. നിനക്കു പാരിത്രവും പ്രവാചനയും ഉണ്ടെങ്കിൽ, മാ
കിത്രത്തിന്നു പ്രവാചനയെക്കൂടി സംസാരിച്ചു ഉണ്ടാവാൻ
എടുത്തുവരുന്നു.

കെ.പി. സെക്കന്ററി സ്കൂൾ സംസ്കാരം കൊല്ലം പാലിത്തറ
ഉം നന്നായിട്ടു മനോഹരങ്ങളായി

1000. ആ ശരിയെന്ന ഏകാന്തത, ചരിത്രത്തിനുവേണ്ട
 വ്യക്തത തന്നെ ദുഃഖമായാകാൻ കഴിയുന്ന വിധമിതര
 വേഗത്തിൽ സൈന്യത്തിനു ചരിത്രത്തെ അതിന്റെ
 സ്വന്തത്തിൽനിന്നു ഒരു ചെട്ടിയായി ചാർത്താൻ കഴി
 യും ഇതൊഴുത്തുവെക്കണമെന്ന ഒരു കാലത്തു വിചാരി
 ച്ചിരുന്നു. പക്ഷെ ഇപ്പോൾ വാസ്തവമാണെന്നു തെളിയി
 യി, ഞാനൊരു കാലത്തു നിന്നു സ്റ്റേച്ചിയിട്ടുള്ളതും
 അല്ല?

ചെറിയ ഇലകളുള്ളതും അതിന്റെ വിശേഷഗുണങ്ങളും
നിരവധി.

ഉദാഹ - തിരുവിതാംകൂറിലെ തിരുവിതാംകൂർ സർവ്വകലാശാലയിൽ ഏകദേശം 1000-ൽ അധികം പേർ പഠിക്കുന്നു. ഇതിൽ 500 പേർ സ്ത്രീകളാണ്. ഇതിൽ 250 പേർ പട്ടണത്തിൽ ഉള്ളവരാണ്. ഇതിൽ 125 പേർ പട്ടണത്തിൽ ഉള്ളവരാണ്. ഇതിൽ 62.5 പേർ പട്ടണത്തിൽ ഉള്ളവരാണ്.

കൂടി . എന്നാൽ ഇതിപ്പോൾ മാത്രം പറ്റി.

[illegible]

ചെമ്മീൻ ഗുണമേന്മയിൽ നിന്നും അറിയപ്പെടുന്നു.

மாநக— கனரக அலுவலர் மீது நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்

ഈ കെട്ടുചെയ്തിട്ടുള്ള ആശയം ഇപ്പോൾ വായിക്കുക. എന്തായിത്തന്നെയാകട്ടെ.

உதாரணம்: கீழ்க்கண்டவற்றை எழுதிக்கொள்ளுங்கள்.

മൊ— നീ കപ്പാണം കഴിക്കുന്നു എങ്കിൽ സ്ത്രീധനമായിട്ടീട
 ഏതെങ്കിലും നിനക്കു താൻ താമസം നീ ഉണ്ടാകുക കടുപോല
 ഹൃദയത്തോടും ചാതിപ്രത്യേകത്തോടും ഉടിച്ചാണോ ഉടിച്ചാ
 ണവലയാത്തിൽനിന്നൊഴിഞ്ഞു പോയിട്ടു. നീ ഒരു കന്യാ
 ചാതിപ്പോലും പോഞ്ഞോ. പോ! എന്നൊക്കെ പറഞ്ഞു. അ
 ത്തോ കപ്പാണം കഴിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു എങ്കിൽ ഒരു ചുറ്റുവട്ടം കെ
 ട്ടിടോ. എന്നൊക്കെ പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അപ്പോൾ നിന്നപ്പോൾ
 വന്നു എന്തു തുടങ്ങാത്താൽ നിനക്കു എന്നു നല്ലവന്നു അ
 റിയോ കന്യാചാതിപ്പോലും പോ പോയോ' നല്ലതും പറഞ്ഞു.

[illegible][illegible]

ജന്മിൻ്റെ - ബിഗ്ലാത്തി വലയം തൊണ്ടു പ്രദേശമാണ്. ജന്മിൻ്റെ ചുവരും ദിശപോയി ചുറ്റും കുന്നായ നന്മാകയാൽ ഈ വലയം പ്രദേശം ഉയർന്നു.

4. எழு வரிமுதல் எழுண்டி வரைவதற்கு உதவியாக
பலம் உள்ள உரையுள்ள அகலி பதம் உதவியாக
உதவியாக

പ്രമീ.- അദ്ദേഹം കഷ്ടം! ഏതു മഹത്തായ മനസ്സാണിതിനെ കീഴ്ത്തേൻ മറഞ്ഞു കിടക്കുന്നത

മനസ്സ് അസമ സുധയോദ്ധാകൾ തരുതേ,
കുന്ദം. ധവ വാഴ കട്ടമി
മനസ്സാണു ലിഖിതവചനാണിനാസ്സവ.
മിന്നാടിനാമെന്നെയും
പുനതൻപരിപ്രതികൾക്കു പാടിനുമെകവ
കാട്ടാകുതി പതിമയം
പുനതകൾ വരുമുമാമീമഹാൻകരിന
മി. ൧ കെ. ൧൦൦൦൦൦

119

ഇന്നിപ്പോൾ നമ്മുടെ മുമ്പാകെ വെളിച്ചം
കെട്ടാക്കിത്തന്നിരിക്കുന്നു
മനസ്സാണു നമ്മുടെ മുമ്പാകെ വെളിച്ചം
വിട്ടുനന്നിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു
നമ്മുടെ മുമ്പാകെ വെളിച്ചം
നമ്മുടെ മുമ്പാകെ വെളിച്ചം
മി. ൧ കെ. ൧൦൦൦൦൦

150

അദ്ദേഹം ഇവിടെത്തന്നെ അന്നത്തെ മാതിരിയും ഇന്നത്തെ മാ
തിരിയും കാണാൻ സംഗതി വന്നാൽ നമ്മുടെ മുമ്പാകെ
(മാതാവും, ചാലോണിയസ്സും രണ്ടാകളും പ്രവേശിക്കുന്നു).
കാണാ. പ്രേമമോ? ആയാളുടെ മനസ്സിന്റെ പോക്കു ആ വഴി
കാട്ടു. ആയാളുടെ സംസാരം സമയകാലമായിത്തന്നിട്ടില്ല
ലും ഭാഗത്തിന്റെ കട്ടെ.

മനസ്സിന്മേലാണുവന്നുനന്നിപ്പിക്കേൻ
കനകതെഴുതുംകയറിപ്പൊക്കത്താൻ
ഇത നീട്ടുന്നുണ്ടെന്നുതന്നെകാലാം
വികിഞ്ചിതാനന്നിഫതാനിട്ടന്ന

151

കട്ടയായി = കഠിനമായ നാമത്തിൽ താളം വിട്ടുവെക്കുന്നു.

അതില്ലാത്തക്കാൻവേണ്ടി, നമുക്കു ബിംബത്തിയിൽനിന്നു കിട്ടേണ്ടതും ഇതുവരെ അടച്ചു തൂക്കത്തക്കതായ കപ്പം പിരില്ലാനായ് ആകാശം പടന്ന അങ്ങോട്ടുയർന്നു നാലിതരീ ചുരുക്കിയിരിക്കുന്നു.

യാത്രക്കുഴിയിൽവഴിക്കുവരുന്നവരും
കാണുന്നതെല്ലാമുമാം
പാത്തിട്ടു കടവിൻറടുക്കുകൾ
അതാതിൽക്കുപകുതിക്കു
വിടർന്നു കടന്നുപോകുന്നവരും
പിന്നെപോകുന്നവരും
പ്രാപ്തനായിട്ടുള്ളവരും
അപ്പിടുന്നവരും

153

താനെന്താ അതെന്തെല്ലാമറി വാചകിക്കുന്നത്?

കപാ. അതു നല്ലതു തന്നെ. എങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ വ്യസനത്തിന്റെ കാരണവും ആരംഭവും പ്രേമഭാഗത്തിൽ നിന്നാണെന്നാണ് ഇപ്പോഴും ഞാൻ വാചകിക്കുന്നത്. എന്നു കഥിയിലെ ഇക്കേഴുന്നാൽ രാമന്റെപ്രേമ പരഞ്ഞതാണെന്നു റീ ഓക്കുട്ടു പരയേണ്ടതാ അതുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ കേട്ടിരിക്കുന്നു. സാമീ! ഇവിടുത്തെ ഇപ്പോഴത്തെ പ്രവൃത്തിക്കും, എന്നാൽ ഇവിടേക്കു യുക്തമെന്നു തോന്നുന്നപക്ഷം കളി കഴിക്കുന്നതിന്നു ശേഷം റാണിയായ അമ്മ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൃഢസംഗതി പറയാനായി അപേക്ഷിക്കട്ടെ. അവിടുന്ന് അദ്ദേഹത്തിനോടു വെളിവാച്ചി സന്ധരിക്കട്ടെ. വേണമെങ്കിൽ ഞാൻ അവർ പറയുന്നതു കേൾപ്പാൻ തക്കവിധത്തിൽ ഒരു സ്ഥലത്തു നില്ക്കും. അതുകൊണ്ടു നല്ലൊരു കാലം കഴിയാത്ത പക്ഷം ബിംബത്തിൽ പറഞ്ഞ യുക്തമെന്നു ഇവിടുത്തെ യുക്തിപോലെ ഏകീകരണമില്ലാതാക്കിപ്പിക്കുകയോ ആവാം.

രാജാ. അങ്ങിനെ ആകാം. വലിയ ആളുകളുടെ ഭാഗത്തു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കേണ്ട വിടമുണ്ട്. (ഏല്പാവണം പോയി).

ബാങ്കിലും പ്രയത്നമുണ്ട് അതു നടിമാനന്ദം 1933-ൽ
 തിന്നു വിശേഷമായൊന്നു ചങ്ങത്തൽ ഭൂമണമരത്തു പ്ര
 കൃതികൾ ഒരു പ്രതികാരിച്ചാനം സർവ്വജ്ഞാനിനാ ന
 മർദ്ദം പാ കാണിച്ചു കൊടുത്തു, ശക്തം എന്ന അതി
 ക്കു പ്രകൃതി കാണിച്ചു കൊടുത്തും കാലം ചില നാ
 യനിയന്മാ ശരീരത്തിനും അമ്പരക്കു ആകൃതിയേയും അട
 യാള പരമയും കാണിച്ചു കൊടുത്തതാണ് അദ്ദേഹ
 നിന്നു കണ്ടുകിട്ടിയ വാടികൾക്കക അല്ലെങ്കിൽ മറ്റേതെ
 റിക്കിടന്നതായ ഇരിക്കുക, തിന്നെ ആയാൽ അത അ
 നിവിദ്യാ അവരെ സോമായി ത അവരിലും ആലോചനാശ
 ക്കിയതുപല വ്യവസ്ഥകളാകി നീക്കാതിരിക്കുകയും അ
 മൃതത്തിലൊന്നുണ്ടു അറിവുപോയ, നെ. മ. മ. നിരപ്പുള്ള
 ട്വയ്ക്കുന്നതെ അ പ്രായത്തിനേക്കാളധികം വിശദമാ
 ണന്നു നിന്നു സമ്മതിക്കുന്നു. അന്നു, പല നാൾ
 നടിമാന കണ്ണി, ചിലർ അതികേളായി സൂരിക്കുന്ന
 തു കേറ്റിപ്പോന്നു അവർക്കുവന്നു കൃത്യമായി പറയുകയല്ല
 പരിഷ്കാരം സിദ്ധിച്ച യോഗ്യതയെ സാധാരണയെ യോ
 ഗ്യതയോ മറ്റുപ്രകാരമോ എന്ന വേർതിരിച്ചു വെക്കുക
 തന്നെ ഭാരിതീ ഗതയാവട്ടെ ഇല്ലാത്ത അധർ ഇതുകാ
 ന്നു ഉപദേശമായി നടക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടു പ്രകൃതിയുടെ ശി
 ഷ്ടയാൽ ആരത്തിലും മനുഷ്യനു നുഷ്ടിച്ചു പാടിക്കേൾ
 ഈ ആനന്ദമായ പ്രതിഭയുണ്ടാക്കിയതാണോ ഇവി എ
 ന്നകൂടി ബാർ പൊതിച്ചിട്ടുണ്ട്

പ്ര:ന - സാമി അക്കാക്കെ ഒന്നു പരമ യോഗത്തിൽ വ
 ളക്കേണ്ടുന്നതല്ലേ

മറാ - ഭാഷയൻ പരിചരിക്കുന്നു നാടകങ്ങളെ ചിത്രീക
 രാൻ അതി നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതും പരയത്തിലി
 രു. എന്നുവരുന്നുവായി, മറാ നാടക മലയാളം ഉല്ലാ
 സകാളകാലം പരിപൂർണ്ണമായി തന്നെ നാടകം
 കുന്ന വിവർ ഇതിലും പലം അപകടമേ പല
 മലയാള മിന്നി പരിചരിക്കു പ്രകൃതിയെ അറിയാ
 വാനിട്ടു അതു കണ്ടുതന്നാണു എന്നാലും അതു ക

കേൾക്കുന്നില്ലേ!

എന്നാൽമാറ്റിത്തന്നെത്തന്നെ

പോകുന്നതും പറ്റാത്തതും

നന്നായ് നോക്കിയിട്ടുവെക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കിയിരിക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

യെന്നാൽ നന്നായ് നോക്കുന്നതും

പോകുന്നതും പറ്റാത്തതും

151

പോകുന്നതും പറ്റാത്തതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

പോകുന്നതും പറ്റാത്തതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

പോകുന്നതും പറ്റാത്തതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

പോകുന്നതും പറ്റാത്തതും

152

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും

നന്നായ് നോക്കുന്നതും 153

ഇതുകൊണ്ടുവന്നു മിന്നിപ്പിച്ചു. ഇന്നു രാത്രി രാജാവിന്റെ
നാലു കൈകൾക്കു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു
നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു
നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു
നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു
നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു
നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു
നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു

അതോടുകൂടി തന്നിട്ടുവന്നു

നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു

നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു

നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു നാലു

ചെറു. കൊൻ കൂലിയനു സ്പെസായിക്കുന്നു. എന്നു ചെറു
 മോളിക്കുവെച്ചു ബ്രഹ്മം കൊന്നു

മാം ഇത്ര നല്ല ഒരു ചർമ്മപ്പിയെ അവിടെ വെച്ച് കൊണ്ടു
ആഴ്ചയുടെ ഗുണപ്രായമായ ഊണുപിടിച്ചാൽ, നെ
പ്പാൽ സമ്പുഷ്ടമാകുമോ?

കോവ് വാമോട് തുടങ്ങുവാൻ അനുവാദമു ചിട്ടാൻ നിർദ്ദേശം
 യാണു

06.01.2019 இரண்டாம் நாள் (திருவாரூர்) : மதுரை மருத்துவ கல்லூரி மாண்புமிகு பேரவை

മമാ. അമ്മിറ അദ്ദ അമ്മിറ അതി. ചികം വശ്യമായ നെ
പ്രതിപാദനം ഉണ്ട.

ചലപ: (പ്രാജാധിപനോടു) ഇവിടെ! ഇത് കേൾക്കേണ്ടതാണ്!

മാനം കർമ്മാർത്ഥങ്ങൾ ബാധം വേദശിരസ്സ് ആയിട്ടു കിടക്കുകയും ഭരണീകൃതമായ പാഠ്യത്തിൽ കിടക്കുന്നു.

ഫലി അപ്പുറൻ തിരുമനസ്സേ.

മാതൃക - ഏഴാമത്തെ അ. നിർദ്ദേശ മേഖലയിൽ വെച്ചു

കമി. ഇവിടുന്ന് പ്രസന്നനായി ചെല്ല

பயிற்சி- கார்டு: அறிவுசெயல்

உருவம் - எட்டுவது.

മാനം കൈവഴങ്ങുന്ന സത്യം നിനക്കു ചിരിപ്പാൻ തരും. പക്ഷെ തയ്യാറാകാൻമാത്രം പ്രസന്നനായിരിക്കുകയല്ലാതെ ഒരു മനുഷ്യകന്യാ വേണ്ടത് ഏതു ഉദ്ദേശ്യത്തോടു ഇളിപ്പാണു എന്ന് ഹിന്ദു അമ്മ ഭനാക്ക് എന്റെ അച്ഛൻ കണ്ടുമണിമുറ്റിയിട്ടു ഇളിലാണു കരിച്ചിരിക്കുന്നതും.

മേലിടെയ്ക്കു തന്നെ ചോദ്യം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനാലാണ് ഇങ്ങനെയൊരു പ്രശ്നം ഉണ്ടായത്.

ഫോം- അത് അധികാരമോ? എന്നാണ് അടിക്കുന്ന അമ്പ ചി
 രാച കൂടി വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അതും അതിനനുസരി

ചാപ്പിറേറാൾ=രോം നഗരത്തിൽ ഒരു സ്ഥലകൾ ചാപ്പിറേറാളി
 ൽ ഒരു ചുറ്റും സിന്ധൻ കൊന്നത ഇതു ഫലകപ്പിയക്ക
 കേരളീയർ പ്രാജ്ഞാണ.

മുക്താർത്ഥം. ഓരോ വേദം കണ്ടു ചാസം മന്ത്രം കരിച്ചിട്ടു
 എന്നിയും മരക്കാതിരിയെങ്കിൽ അപ്പോൾ യോഗ്യനായ വെട്ടു
 കെട്ടാൽ ആയാളുടെ ജീവശേഷം അർദ്ധവുമായിട്ടു നിന്നു
 മരണമുണ്ടു വിചാരിക്കാം. പക്ഷെ ആയാൾ അതിനു ഭയ
 വാലത്താൽ പണം ചെലുത്തിച്ചിരിക്കണം. അല്ലാത്ത പക്ഷം
 മരവായിത്തീരുകയായി

“നവമയ” മിതിഗാഥയെക്കുറിച്ചായിട്ട്

ഏഴതിയനാമത്തെ അദ്ധ്യായം

മഴകുപവൻ ഉറവിടത്തിലേക്കു

158

(കുഴൽ ഉറക്കം ഉണ്ടായി പ്രവേശിക്കുന്നു).

(പ്രസ്തുതം ആലിംഗനം ചെയ്തുകൊണ്ടു വളരെ താല്പര്യത്തോടെ ഉള്ള ഒരു കാലാവസ്ഥ കണ്ടതിനും പ്രവേശിക്കുന്നു. കാലാവസ്ഥ കണ്ടതിനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലം നഷ്ടപ്പെടുന്നതിനും കാരണമുണ്ടെന്നും അദ്ദേഹം അവിടുത്തെ ഏഴതാം അദ്ധ്യായം കഴിഞ്ഞു നില നിൽക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അദ്ദേഹം ഉറവിടം എന്ന കണ്ടു കാലം അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിട്ടു പോകുന്ന ഉടനെ കണ്ടതിൽ വന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ കീഴ്കൈയ്ക്കു ചുമച്ചു കാലാവസ്ഥ കണ്ടുകൊള്ളിയിൽ വിടും പകന്നു പോകുന്നു. കാലം ഉറവിടം വരുന്നു. കാലാവസ്ഥയായി കണ്ടിട്ടു വരിയ്ക്കുവാനും തടിക്കുന്നു. വിടും പകന്നുവൻ വേറെ ഒന്നു കണ്ടു കാലം ഉറക്കമുണ്ടായി പിന്നെയും വന്ന കാലത്തിനോടുള്ള വ്യത്യാസം തടിക്കുന്നതായി തടിക്കുന്നു. കാലാവസ്ഥയെക്കൊണ്ടു പോകുന്നു. വിടും പകന്നുവൻ സമ്മാനം ഉറക്കം കാലം തടിക്കുന്നു. കാലം കണ്ടു നോക്കുന്ന അവിടുത്തെ മെമ്പർഷിപ്പ് നൽകുന്നു. കഴിയിൽ അവൻ അന്നുതന്നെ സ്വീകരിക്കുന്നു. ഏല്പാവകം പോയി).

മുഖം— ഇതിന്റെ സാരമെന്താ തിരുമനസ്സേ?

മുഖം— മെമ്പർഷിപ്പ് സത്യം, ഇതൊരു പ്രവേശനമാണ്.

മുഖം— കണ്ട സത്യം കേൾ ഉറക്കം ഉറക്കം നോക്കുന്നതിന്റെ കഥ

സൂചിപ്പിക്കുകയായിരിക്കാം (സൂത്രധാരൻ പ്രവേശിക്കുന്നു).

മുഖം— ഇതിൽ നിന്നു നോക്കുകയും. നോക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

മാന്നാം സൂക്ഷിച്ചു കൊണ്ടു വന്നു അവരോടുകൂടി പറയും.
 ഫീ— ഓം ഉപേക്ഷിച്ചു സന്ദർശനം എന്നു ഇവൻ ന
 മോഴ് പരയുമോ?

നാ— ഓ മഹാ! ഏന്താ മാത്രമല്ല നീ അവൻ കാണിച്ചു കൊ
 ടുന്ന ഏതു കളിയുടെയും— നീ കാട്ടുവാൻ നാണിക്കുന്നി
 കളികൾ അതിന്റെ താല്പര്യമെന്തെന്ന് പറവാൻ അവനും
 ലജ്ജിക്കില്ല.

ഫീ— സാക്ഷിപ്പ. സാക്ഷിപ്പ നാടകം ഞാൻ മോക്കട്ടെ.

സു— കരുണയുടേയിടയാക്കുളിപ്രായമെന്തെ
 ന്നറിവതിനേ പാമ്പാക്കുളിപാടങ്ങളിൽക്കാൻ
 മരണകാടവിലായിട്ടു ചെന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു
 മരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നിതാണെന്തെല്ലാം 159

നാ— ഇതു പ്രാസംമോ? അതോ മോതിരത്തിന്മേലുള്ള ഒരു
 പല്ലമോ?

ഫീ— ഇതു കറുപ്പു മുള്ള തിരുമനസ്സ്

നാ— സൂര്യന്റെ മാനംപോലെ. (മാലാവും അന്തിയുദ്ധം) ന
 ണ്ടു നടുവാർ പ്രവേശിക്കുന്നു).

നാ— മറ്റാകുംവെണ്ടാപന്തെന്നിനമുക്കു

നേരമുണ്ടിരിക്കുമ്പ്രിയം:

കെട്ടിയുടച്ചതുവന്നിടാനും കടന്നും

കാണപ്രകാരമെന്തെല്ലാം

ഇതൊന്നുവെച്ചുവെക്കുന്നെന്തെല്ലാം

തെങ്ങുംപോലീനമു-

കൊച്ചുവെണ്ണയുംപിണച്ചുവെണ്ണയും

പാണിശാക്കിനമേൽ 160

നാ— കാണി— എന്നാൽ നാമുടക്കുന്നതിന്നുപ്രണയനിലവിടം
 മുമ്പാകെത്തുടങ്ങും

തന്നാൽകൂടിയുടക്കുന്നതുംകൂടിയുടക്കുന്നതും

കാണുന്നതല്ലതെല്ലാം

ഒന്നു നേടുന്നതുംകൂടിയുടക്കുന്നതുംകൂടിയുടക്കുന്നതും

നേടുന്നതുംകൂടിയുടക്കുന്നതും

വന്നാക്കായുത്തിൽമേസജമതിലിടെ
 കിഞ്ചൽതോണുണ്ടതാനം

161

എങ്കുന്നന്നാൽ സ്ത്രീകളുടെ പേരിലും സ്നേഹവും അവയുടെ
 വിഷയങ്ങൾക്കു സമർത്ഥമായിട്ടുള്ളതല്ല എന്നുകിലൊന്നെന്നു
 കുറച്ചു, അല്ലെങ്കിൽ വളരെ അധികം, ഇങ്ങിനെയാണു. എ
 ന്റെ സ്നേഹം എങ്ങനെയാണെന്നു ഇവിടെക്കു അർത്ഥം
 കൊണ്ടറിയാമല്ലോ. അത്ര മാറിപ്പത്തിൽ തന്നെ യാതൊ
 രന്റെ പേരിലും.

പെരിയസ്നേഹമുണ്ടോപെരുതാമെങ്കിലും ദിയം
 പെരുതാമെങ്കിലോമെങ്കിലുമെങ്കിലും 162

ന, രാജാ. - അല്ലെങ്കിൽ അന്യരുകൾക്കുവേണ്ടിയുവേണ്ട

വേഗമെന്നാലുണ്ടെന്നു

ന്നല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരുവിധത്തിൽവെക്ക-

കുറച്ചു, നീക്കം നൽകേണ്ട

ഇക്കേസംവിതർത്തിൽവാണീടുക പൂർണ്ണമായി

സ്നേഹമാനങ്ങളോടും

പക്ഷേമതിയായാതിട്ടുവെക്കുവേണ്ടെന്നു.

കാണി- കിഞ്ചൽപിന്നെ 163

മാമാവിത്തംവെക്കുന്നീടണമിവിടെയിവി.

കി, ഭൂമിമേന്മതാമ

മോഹം, മേൽകാണുന്നതെന്നുവെക്കുന്നീടണമ.

ത്തില്ലെന്നാവിവാഹം

മാം- കാണി-കാണി-

അങ്ങനെയൊരിക്കലുംവെക്കുന്നീടണമെന്നു

സ്നേഹമല്ലാ, ശയിച്ചാ

അങ്ങനെയൊക്കെയുണ്ടിപ്പോൾവെക്കുന്നീടണമെന്നു

പിന്നെയുംകൊണ്ടിട്ടു

164

ന: നന്നാ- തിയിച്ചോൾ പറയുന്നതു നി വി ചാക്കുന്നതെന്നു
 ന്നു തൊൽ വിശ്വസിക്കുന്നു എന്നാൽ നോം തിപ്പുകിട്ട
 രുന്നതിന്നു പറയുവാം മംഗം വയക്കുന്നതെന്നു.

പട്ടണിസ്ഥയങ്ങുളാർമ,
 കടികൾമന്നനാലുവകൾപക്ഷെ
 പാടേകാഴ്ന്നുകണക്കെ
 മോദേകൊഴിയുപഴക്കുമ്പാറാ 165

നമുക്കിട്ടേണക്കുമെന്നാൻ
 നമുക്കെന്തിനില്ലവേണ്ടതത്ര
 വികാരകാലത്തിഹമെന്നാമുറച്ചാൽ
 വികാരനാശത്തിപരുന്നശിക്കും 166

ഓലാസുഖംപരമിവനകൾമുച്ചപിന്നെ
 തീർന്നുതന്നെയുമതിന്നുക്കുതിപ്പിനേയും
 കസലച്ചാസുഖിക്കിലഴലാഴലിന്നു,ഓലം
 സൗഖ്യപ്പെട്ടിൻസുഖമതിന്നുക്കൊല്ലമേക്കും 167

ലോകംനില്പില്ലതന്നും,പ്രണയമുള്ളപ്പോൾ
 ഭാഗ്യമാനത്തെക്കൊല്ലം
 ലോകമാനനതല്ലതമറികനമു.
 കായതൊന്നുനമുവച്ചാൽ
 സ്നേഹംഭാഗ്യത്തെയാ,ഭാഗ്യമെങ്കിലിലും
 സ്നേഹബന്ധത്തെയാതാ-
 നാകംവണ്ണമെന്നെന്നുചുമതിനി
 തീർച്ചയാക്കേണ്ടമൊട്ടും 168

യോഗ്യൻതാഴെപ്പാഴാസ്സുവകയെക്കേ
 വിട്ടൊഴിക്കുന്നുനോക്ക
 മാത്രാൽചിത്തംമരിച്ചെന്നുണകിലരികുലം
 മിത്രമാജ്ഞിപ്പുന്നു
 പാരിൽഭാഗ്യത്തിൽനിൽക്കുംമരത,ധനികനാ
 കില്ലമിത്രം,ക്ഷയിച്ചോ
 നാരിപ്പോലനനികെട്ടാസ്സുഖിയയയച്ചൊ
 കാൻപരീക്ഷിച്ചുനോക്കും 169

ഈനാൽ ഞാൻ പറഞ്ഞിരുന്ന വിഷയത്തെ തിന്ന പറയട്ടെ.

കാലേതന്മസ്സധികാവിധിയാനമേഷ
 ഇദാലോപനാമലവഴിക്കേതുതന്നിനില്ലം
 ആലോപനാതതികുറഞ്ഞുതയങ്ങവനിൽ
 കോലോപലക്ഷ്യമനന്തയല്ലതാനം 170

നാളുകൊണ്ടു നണ്ടാംവേളിയൊരിക്കലു
 മണ്ടാകില്ലെന്നുതന്നെയീകരുതു
 ഒന്നാംവർഷമെങ്കണമൊ
 തന്നാലുപനിശ്ചയംതരികുട്ടേ 171

ന: രാജാരി. - എന്നാലിങ്ങൊന്നൊരിക്കൽ ഭയിതവിധവയാ.
 പ്പിന്നെയുംകാളുയായാൽ
 പിന്നീടുണ്ണാൻതരേണ്ടാധകണി,മമനമ.
 സ്സംവെളിച്ചംതരേണ്ടാ
 എന്നൊട്ടാതെപൊട്ടെപകലിവുവിനോ.
 ഒത്തെയുംവിശ്രമകത്ത
 തന്നെയുംകെട്ടുപോട്ടുസതതരവിലവി.
 ശ്വാസവുംമോഹവുംമേ 172

“കുരുതവിൽപ്പെട്ടപ്പല
 ഒന്നാമസന്യാസിജ്ഞാപ്തംസുഖമാതും
 പാരമിനിക്കുവഴിച്ചാൽ
 പോതുംകുറൊന്നുമേലിരിക്കേണ്ടാ” 173

ഉപദേശംസൗഖ്യത്തെത്തുടങ്ങിനേരിട്ടുകയാ
 ലുടൻസൗഖ്യത്തിന്നാസ്സുവേതവിളപ്പിക്കുമതുമെ
 സ്സുതംകാംക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളയനീതതകുടയലിലം
 കിരകുടതൊൻപാലോടിരവരവോകരുളിലലം 174

മാം.- ഇപ്പോളിവ ഇതു വിഴുപ്പിച്ചാലൊ.
 ന: രാജാ.- മേം സത്യം വളരെ കുറിയം തന്നെ, കാരണം ഏ
 ഒന്ന കുറച്ചു നേരത്തെക്കു ഇവിടെ വിട്ടു പോവു. ക്ഷിണം
 എന്നെ ബാധിക്കുന്നു മേം ബുദ്ധിമുട്ടോടുകൂടിയ ദിവസം
 ഉറങ്ങിക്കഴിച്ചാൻ തൊന്നി ക്കൂടുന്നു. (ഉറങ്ങുന്നു)
 ന: രാജാരി.- ഉറക്കം ഇവിടുത്തെ വിശ്രമിച്ചിരിക്കട്ടേ. നമുക്കു
 യാതൊരുപത്തും വരാതിരിക്കട്ടേ. (പോയി)

മാം— അമ്മേ! ഈ നാടകമെന്തിനെ?

റാണി— ആ അമ്മ പറഞ്ഞതു വല്ലാതെ കവിഞ്ഞു പോയി

മാം— ടീ! എന്നാൽ അവൾ പറഞ്ഞ പൊലെ ചെയ്യാം.

റാണി— അതിനിന്റെ കഥ ചെട്ടിട്ടുണ്ടാ? ഇതിൽ യാതൊന്നും വിശേഷമായിട്ടില്ല.

മാം— ഇല്ല, ഇല്ല. അവർ കളിയാക്കിട്ടുള്ള മോഴുന്നതി? കളിയിലുള്ള വിഷം പകരുന്നതി? ഒരു വശോദ്ധയില്ല.

റാണി— ഈ നാടകത്തിനെന്താ പേര്?

മാം— ഏലിക്കുണി എഴുതിനെ? അലങ്കാര പ്രയോഗമാണു, ഇതെ, 'വിധി' എന്നാ? വിധി വെച്ചുണ്ടായ ഒരു കഥയുടെ കൃത്യമായ പാഠ്യം. 'ശോഭാസംഗീതം' എന്നാണു പ്രമേയത്തിന്റെ പേര്. ആ വിശകന്ത മാതൃ ബാല്യീസുയാണു, ഉടമൻ കാണാം. ഇതൊരു കളികവിതയാണു. ഏകിലും ഇതു കൊണ്ടെന്നാ? ഈ പാഠ്യംകൂടായ ഇവിടുത്തെപ്പോഴും അങ്ങനെയും ഇതു ബാധിക്കില്ല. കുറേ മൊഴിപ്പുണർന്നു തോന്നുന്നവർ ഇത്രം കാണുകയെപ്പോട്ടാമെ. നമുക്കു കേൾപ്പുമാനില്ല (പ്രസിദ്ധനസ്സു പ്രവേശിക്കുന്നു). ഇതു കാണാവിന്റെ ഭക്തകന്യായ ചുസുയാതസ്സു എന്ന കഥാമാണു.

ചെമ്മീ— ഇവിടുണന്നാരു രുചിയിടാന്റെ നന്നെ തിരുമനസ്സേ!

മാം— പാവകളും വിനോദത്തിൽക്കു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയുമെങ്കിൽ നിന്നും നിന്റെ പ്രിയനാ മരുമകളും എന്നീക്കു മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയും.

ചെമ്മീ— കുറച്ചു ഭേദം, വർദ്ധം.

മാം— അങ്ങിനെയാണു നിങ്ങൾ നിങ്ങളു ഭജനകന്മാരു സിരിക്കുകയെന്നു. ആ! ഈ ആ നരവഞ്ചനകാന്റെ ഗോഷ്ടികാട്ടുന്നതൊക്കെ മതിയാക്കു ആ വയ.

* കേരളംകടംപ്രതികൂിയകാർ
കുറവെച്ചുകടംകുറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്

175

വിധി— അസ്തിയാഭാജ്യത്തിന്റെ തലസ്ഥാന ചുടുന്നു.

* ഇരു പേർക്കുവേണ്ട വേദൻ ഒരു നാടകത്തിലെ ഒരു പദ്യത്തെ ചുരുക്കി എഴുതിയതാണു.

പുസി - കുറുത്താണിനിക്കുള്ളിൽനിൽക്കുവിലാഭം
 ചെങ്കുത്താമിഴക്കണ്ണുകൾക്കുപിന്നെ
 കരുത്തുള്ളതാണുവെന്താമല്ലോ
 തുരുത്തികലായാരുമില്ലനീകരുതിൽ
 അല്ലേ പൂതയുള്ളകുട്ടുവിയെൻ
 തൊന്നുമൊഴിക്കുതാൻ
 മെല്ലെവന്നുപറിച്ചു നുകരിയാ-
 ജീയുമഴച്ചിട്ടുനീ
 ചൊല്ലേതവസിയെക്കുറിച്ചുപറക
 നാദീയണവ്യാപ്തിയാൻ
 ചൊല്ലണംപരിശുദ്ധമന്ദനയുടൻ
 തളിപ്പറക്കുകണം. 176

(ഉറങ്ങുന്നാളുടെ കൈവിട്ടിൽ വിഷം പകരുന്നു).

മാം - അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാജ്യത്തിനുവേണ്ടി ആയാൾ കൊ-
 ട്വത്തിൽ ചൊല്ല വിഷം എളിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേ-
 രം ഗോപാലനാണെന്നു കഥ ഇപ്പോഴും നടപ്പുള്ളതും
 നല്ല ഇററായിരുന്ന് ഭാഷയിൽ എഴുതിട്ടുള്ളതുമാണു. ഗോപാ-
 ലനാഥന്റെ ഭാര്യയുടെ സ്നേഹവും നന്മയെക്കൊ-
 ള്ളതെന്തെ സമ്പാദിക്കുന്നു എന്ന ഉടനെ നിനക്കു കാ-
 ണാം.

ദാമീ - രാജാവെഴുതിൽക്കുന്നു

മാം - എന്ത് കള്ളത്തിയുകൊണ്ടു ചൊല്ലിപ്പോട്ടു?

ദാമീ - എങ്ങനെ മേ?

ചൊ - മേ നാടകം വേണു എന്നു വെക്കുക.

മാം - ഒരു വെളിച്ചം കാണമെട്ടു - ചൊല്ലട്ടെ.

എല്ലാവരും - വെളിച്ചം, വെളിച്ചം, വെളിച്ചം.

(മാം-ചൊല്ലും മറ്റൊരർക്കും കഴിക്കുക എല്ലാവരും പോയി).

മാം - തല്ലുകൊണ്ടുതന്നെക്കേണമെന്നു കേട്ടുവെച്ചാൽ

തെല്ലുള്ളവണങ്ങിപ്പോയവനിന്നിടുകെളിച്ചുകാൻ

തല്ലതിരുയിലായിട്ടാമിടുകൊല്ലാൻ വെളിച്ചത്താൻ

കല്യാഭിമാനകാരുണിക്കുന്നവനായിട്ടെന്നിതുപോകും

എന്റെ ഉപജീവനത്തിന്നു മറുവഴികളില്ലാതായാൽ ഇ
തു തക്കതായ ശിക്ഷാലഭവും മംഗിയുള്ള ഒരു കൂട്ടം പാദ
കുയും ഉണ്ടായാൽ അവ എനിക്കു നാടകത്തിലൊങ്ങവന്റെ
സ്ഥാനം മേലിച്ചു തരില്ലേ?

മൊ— പകരി

മൊ— ഒരു മുഴുവൻ തന്നെ. ഏതാൻ പക്ഷേസ്സമിതനായ
തന്നിക്കറിയാമല്ലോ.

ഉഴിച്ചിതെവനിൽനിന്നൊ

പാഴിൽത്തട്ടിച്ചറിയിച്ചിട്ടുണ്ടൊ

അഴകിയജോവാങ്ങെവം

കുയിലുടലത്തന്നെയിപ്പോഴുതപൻ 179

മൊ— ഇവിടെക്കു പ്രാസമുണ്ടാകാമായിരുന്നു.

മൊ. മഹാദേവ്യോ! ഞാനാപ്രേതത്തിന്റെ വാക്കിന്നു ആ
യിരം പവൻ വില കൊടുക്കും, താൻ കണ്ടുവോ?

മൊ— വളരെ നല്ലവണ്ണം തിരുമനസ്സു.

മൊ— വികമേലിച്ച സംഗതി പറഞ്ഞുപ്പോകോ?

മൊ— ഞാൻ വളരെ നല്ലവണ്ണം അടുത്തുതന്നെ നോക്കി.

മൊ— ഹാ! ഹാ! കുറച്ചു സംഗീതമാവട്ടെ, കഴലാട്ടെ.

ജെസുപപശ്ചവസായിത

തിരുത്തുന്നതൊക്കത്തിൽതപനിച്ചും

കുതിരിപ്പന്നാലെന്നൊ

ണൊക്കസമയംസെവമില്ലയെന്നുവരും

180

പാട്ടാകട്ടെ.

(റോസൻക്രാൻസ്സും നിൽഡർൻസ്കും

ഒന്നമേതും പ്രവേശിക്കുന്നു).

നിൽ. നല്ല തിരുമനസ്സു! ഇവിടുത്തൊക്കൊക്കയും പറ
ഞ്ഞുവെട്ടു.

മൊ— ഹാ! ഒരു മിരിതും മുഴുവനും ആട്ടേ.

നിൽ. - ഓജാ—

മൊവയ്യഹ്രിദത്തു ഒരു ദൈവം. പ്രാസംകുയില എന്നതി
ന്നു പകരം കഴിത എന്നു-

മോം. അത്! എന്താ അദ്ദേഹത്തിന്?

ഗിൽ— വല്ലാതെ ബുദ്ധി ഭരിച്ചു, പള്ളിയറയിലാണ്.

മോം— കെട്ടിയിട്ടോ മോ?

ഗിൽ— അല്ല, പിന്നെക്കൊള്ളാംകൊണ്ടാണ്.

മോം— ഇതു വൈദ്യനെ അറിയിക്കുന്നതായാൽ താനധികം ബുദ്ധിയോടുകൂടി പ്രവൃത്തിക്കുകയാകുമെന്നുവരികുമോ. എന്നുവെന്ന് ഞങ്ങളാൽ, ഞാൻ വിശേഷം നന്മിന്നു മുമ്പെ കൊടുക്കുന്നതായാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പത്താം അധികമാകുമെന്നു ഉള്ളു.

ഗിൽ— നല്ലത, തിരുമനസ്സേ! ഇവിടുത്തെ ബുദ്ധിയെ വല്ല കൂട്ടിലും ഇട്ടു ഇത്ര വെറുക്കുമായാ എന്റെ കാഴ്ചത്തിൽ നിന്നു മാറ്റാനയക്കരുത.

മോം— അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളതായാണു പറയു.

ഗിൽ. ദാണിയായ ഇവിടുത്തെ അമ്മയെ നന്നായി വളരെ കണ്ണിതായിട്ടു എന്നു ഇവിടുത്തെ അടുക്കലക്കയച്ചിരിക്കുകയാണ്.

മോം— തിന്നുക സ്വാഗതം.

ഗിൽ— അല്ല, തിരുമനസ്സേ! ഈ ഭാഗത്തും ഈ അവസരത്തിന്നു വേണ്ടുന്നതല്ല. ശരിയായ മരവടി തിരുവാനിയിടെക്കു സന്തോഷമാണെങ്കിൽ ഇവിടുത്തെ അമ്മ പറഞ്ഞയച്ചതു പറയാം. അല്ലെങ്കിൽ ഇവിടുത്തെ ആ കാഴ്ച മോശിച്ചു എന്റെ കാഴ്ചം കലാശിച്ചിട്ടു കൂടിയും.

മോം. ഏനിക്കു കഴിയില്ല, മോ!

ഗിൽ— എന്തെങ്കിലും തിരുമനസ്സേ!

മോം— നിനക്കു ശരിയായ മരവടി തൊൻ— എന്റെ ബുദ്ധി കേൾക്കണം. എന്നാൽ, മോ! ഏനിക്കു കഴിയുംപോലെയാണു ഇതു ഉണ്ടാക്കേണ്ടതാൻ, അല്ല എന്റെ അമ്മ ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ അതുവേണ്ട അധികം പറയാതെ കാഴ്ചം പറയു എന്റെ അമ്മ— തന്നെത്താ പറയുന്നതേ!

റോസ എന്നാൽ— അധികം ഇവിടുത്തെ സദാചാരകാര്യം പരിഭ്രമത്തോടും അതൃപ്തിത്തോലും പരസ്യമായിരിക്കുന്നു എന്നു പറയുന്നു.

മോം. മോ! മരവായ ഇത്ര അത്ഭുതപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയുന്ന

അന്യർക്കുതന്നെ' ഈ അന്യമെല്ലാമെന്തെ ഒന്നും പറയാനില്ല? പറയൂ

നോസ.— ഇവിടെ എന്തെങ്കിലും മറ്റൊന്നിന്നു മുമ്പായി അപകൃതനെ സ്വകാര്യമുറയിൽക്കൊല്ല ഇവിടെ കോഴ സംസാരിച്ചാൽ അല്ലെങ്കിൽ നാം.

ഹാം.— പത്തു പ്രിയശ്യാ നമ്മുടെ അമ്മയായാൽകൂടി അതു നാം സമ്മതിക്കാം. നാശമായിട്ടിനി വല്ല കട്ടുവടവുണ്ടെന്നു തന്നിടുക?

നോസ.— തിരുമനസ്സു് ഒരു കാലത്തിവിടെക്കെന്നു സ്നേഹിപ്പിച്ചിരുന്നു.

ഹാം.— ഒരു കൈകളാണു് നീയും ഇപ്പോഴും ഞാനെന്നിരിക്കുന്നതെന്നുമാണു്

നോസ.— നല്ല ഒരു മാനസം. എന്താണിവിടെക്കു മേൽപ്പാലമെങ്കിൽനും കാരണം? ഇവിടെത്തെ വ്യസനകാരണം ഇവിടെത്തെ സ്നേഹിതന്മാരോടു പറയുന്നില്ലെങ്കിൽ നിശ്ചയം ഇവിടെന്നു അതിൽ നിന്നൊഴിഞ്ഞു പോക്കുവാൻ വഴിയെടുക്കുകമാത്രമാണു്.

ഹാം.— ഓം! എനിക്കു കഷ്ടമാണു് പറയാണു്.

നോസ.— സ്വന്താകീഡനം പിന്തുടച്ചവകാശത്തിന്നു രാജാവിന്റെ സമ്മായം തന്നെ ഉണ്ടാകുമ്പോൾ അതെങ്ങിനെയാവും?

ഹാം.— അതു ശരിതന്നെ ഓം! എന്നാൽ പുല്ലു വളരുമ്പോൾ— ആ പഴക്കങ്ങൾ കറുപ്പു പുത്തന്മാണു്.

(നാടകക്കാർ കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ടെന്നു പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ആ കഴലുകൾക്കു തൊന്നുന്നതെന്തെന്നു നോക്കട്ടെ—തന്നോടുള്ളി പോക്കൽ എന്നതിന്നു എന്റെ ഉത്തരമെന്താൽ ഓടിക്കുന്നതു്?

തിൽ.— ഓം! തിരുമനസ്സു് എന്റെ പ്രിയത്തിയിൽ ഞാൻ കവിഞ്ഞു നടക്കുന്നുണ്ടെന്നിപ്പോ എന്റെ സ്നേഹമാണു് ഇത്ര മൂലമായില്ലാത്തവ നാക്കി തോന്നിക്കുന്നത.

ഹാം.— എനിക്കതു നല്ലൊന്നും നല്ലൊന്നുമില്ല. അന്തരം കഴൽ വിട്ടിരിക്കുമോ.

ഗിൽ: തിരുവനന്തപുരം എനിക്ക് വെളിച്ചം
 ഫോ: ഞാൻ ആലോചിച്ചു
 ഗിൽ: ഞാൻ പറയുന്നതു വിശദീകരിക്കേണ്ടതുണ്ട് എനിക്ക് വെളിച്ചം
 ഫോ: ഞാനുപേക്ഷിക്കുന്നു
 ഗിൽ: എനിക്ക് തൊട്ടടുത്തുള്ള നിയമമില്ല

ഫോ: അതു ചോദ്യം ചെയ്യാൻ മാത്രമേ ആവൂ എടുത്തു
 ഫോ: കോടതി തന്നെ വിശദീകരിക്കേണ്ടതുണ്ട്. തന്നെ പാ
 യകളാണു അതിനു ശുദ്ധത കൊടുക്കു. എന്നാലതു നല്ല
 മേഖലയിലുള്ള പാട്ടു ചുരുട്ടിക്കുറേ നോക്കു ഇതാണോ
 ഉൾക്ക

ഗിൽ: എന്നാൽ സർവ്വതൃപ്ത ചെലിപ്പിച്ചു ചുരുട്ടിക്കുറേ
 നിവർത്തനം പ്രാപ്തമാക്കി കഴിയും. അതിനായി
 കഴിയും

ഫോ: ആർക്കുവേണ്ടാ? നോക്കൂ! നോക്കൂ! എത്ര നിസ്സാരമാ
 യ ഒരു സ്ഥലം മാത്രമേ! തന്നെയാണു കരുതിയാണു എ
 ന്റെ പഴയതും തന്നെയാണു നോക്കൂ! എന്റെ
 സ്ഥലം തന്നെയാണു നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ!
 ഫോ: ആദ്യം മുതൽ അതുവരെ വന്നിട്ടുള്ള ചെലവുകളാ
 കൂടി നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ!
 ഫോ: ആദ്യം മുതൽ അതുവരെ വന്നിട്ടുള്ള ചെലവുകളാ
 കൂടി നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ!
 ഫോ: ആദ്യം മുതൽ അതുവരെ വന്നിട്ടുള്ള ചെലവുകളാ
 കൂടി നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ! നോക്കൂ!

ഫോ: തിരുവനന്തപുരം എനിക്ക് വെളിച്ചം
 ഫോ: ഞാൻ ആലോചിച്ചു

ഫോ: ഞാനുപേക്ഷിക്കുന്നു

ഫോ: എനിക്ക് തൊട്ടടുത്തുള്ള നിയമമില്ല

മാം— അത കരു വീസലി"നെപ്പോലെയാണെന്നു തോന്നുന്നു.

പൊ. വീസലിന്റെ പുറമ്പോലെയാണു.

മാം— അതോ തിമിംഗലത്തെപ്പോലെയാണു്

പൊ. തിമിംഗലത്തിന്റെയും നല്ല മറയലുണ്ടു.

മാം. എന്നാൽ താനെന്തുണ്ടു താഴെപ്പക, വേഗം വരാം, സ്വാഗതം, എന്നിങ്ങനെയൊക്കെയാവാം അത്രത്തോളം അവരെന്നു ചിന്തിയാകുന്നു (പ്രകാശം) ഞാൻ വേഗം വരും.

പൊ.— താനെന്തിനെ പറയും.

മാം വേഗം എന്നുള്ളതിൽ പറയാം. (പൊളോണിയ സ്ത്രീ പോയി). സ്ത്രീക്കിടത്താൽ എന്നു ചിന്തിക്കു പോയി. (മാംഗലക്കുറുപ്പനെ കണ്ടുവെക്കു പോയി).

പാശ്ചാത്യനാകാലീനിയതിൽ

അതാതാശ്ചാനന്ദം

മഹാമഹാപാപമിഹ നമോ

മഹാമഹാപാപമിഹ നമോ

മഹാമഹാപാപമിഹ നമോ

പാശ്ചാത്യനാകാലീനിയതിൽ

അതാതാശ്ചാനന്ദം

മഹാമഹാപാപമിഹ നമോ

181

നിഷ്പേ—എന്റെ അമ്മ— എന്താ നിന്റെ പ്രകൃതി മഹാമഹാ. "നമോ"വിന്റെ അമ്മയെ നിന്റെ ഭാര്യയായ എന്താ നിന്റെ പ്രവൃത്തിയാൽ മഹാമഹാ സമ്മതിക്കുക.

മഹാമഹാപാപമിഹ നമോ

മഹാമഹാപാപമിഹ നമോ

വീസൽ—നാലു കാലത്തും മാംസം ഭാഗ്യം തിന്നു മിഥിയാണെന്നു് അതു കരുതുന്നു.

നിറോ, വളരെ കഠിനമായി അദ്ദേഹത്തിന്റെ അമ്മയെ കൊന്നിരിക്കുന്നു.

കൂട്ടാനുമാർഗ്ഗമില്ലാത്തവയെക്കുറിച്ചും

കുടുംബശ്രീയുടെ സഹായത്തോടെ

182

ഇന്ത്യയിലെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ

നില്ല. മട്ടനായകന്റെ അംഗമാവാം

എന്തായാലും ഏതാൽക്കമാലും

உள்ளகவாராந்திரத்தின்படி

183

(പോയി).

രണ്ടാം-3

(നാലുപാദിയിലെ മൂന്നു ശ്ലോകം)

(കാണാലും) റോസൻക്രാൻസ്റ്റോം, ഗിൽഡെർസ്തർബറം

പ്രദേശഭിമാനം.

சா.கா.— ஸ்தலங்களைக் கட்டிவிட்டு மீட்டர், உபநீ

ഭാരതീയനാഭംസമ്മതിച്ചാൽ

പ്രായാസത്തെ വർദ്ധിച്ച് മാനുഷികമായി നൽകി

എറണാകുളം സർവ്വകലാശാല

உயரதரநிலைத் தரவுகளை அளவிடும்போது.

കുടുംബലാഭിമാനമെന്നും-

ചിയാളംപോന്നിത്തേയികയിതൊഴുപ്പിലാ.

അന്തർദ്ദേശീയതയുടെയും

184

കുറഞ്ഞവായ്പകൾ തുടരുകയും സാമ്പത്തികമായി ബുദ്ധിമുട്ടിലായവർക്ക്

മണിപ്പാലിലെ മണ്ണിലും മരങ്ങളിലും

നമുക്കു ലഭിച്ചിട്ടുള്ളതെന്തെല്ലാം

[illegible]

185

നീൽ - താഴെത്തട്ടിലുള്ളതാണ്

திருமணிசுவாமிநாதையிடமிருந்து

കുടുംബത്തിന്റെ അഭിവൃദ്ധി

കുറുതിട്ടുകൊമീഡിയലൈഫ് ജനറൽ

പരിത്രാസനേച്ഛ! ദൈവീകദൃഢതയ്ക്കു

186

അനന്തം - ഹൈന്ദവ

ആരോഗ്യവാനും പിതൃഭക്തനുമായ കൃഷ്ണഭട്ടാര്യവണ്ണം

ഏറ്റംജീവികളിൽസ്സുഖം
 മേറുന്നൊരുമയിലെന്നത്രമുൽഭവനം 187
 മറ്റിൻനാലനമ്മാനിയെന്നതൊരോ
 നല്ലപാക്കൽപ്രായമാർ
 തന്നിൽക്കുറവയുംവെറിയും
 കന്നിനെൽവെട്ടിപ്പോ
 എന്നല്ലാത്തതിനായിരമൊന്നുവെ
 സ്സാധനവുംവേണമോ
 ഒന്നാന്നായിട്ടില്ലേവെകിൽമറവകളും
 കഷ്ടത്തിലൊക്കെപ്പോ 188
 പേവകൾപ്രതിശ്ചാരിക്കെന്തോകുറവൊക്കെ
 ആകലപ്പട്ടുണ്ടിപ്പോകാലിൽ പ്രസംഗം 189
 രാജാ മഹാപ്രഭാതത്തിലുള്ള സമയമാത്രമേ നിങ്ങൾ പോയി
 ട്ടുവിൻ.

ഇങ്ങ പ്രോവെനാത്തൊരു
 തിങ്ങിപ്പോകുന്നതിനുള്ളപരമം
 എതിർത്തൊരുമയുംതൊൻ
 ചങ്ങവെക്കൊതിരികില 190
 രോ. ഗിൽ. ഞങ്ങൾ വേഗം തെളിയാനായിക്കൊള്ളാം. (രോ. ഗിൽ.
 ക്. പോയി). (പോയോനിയന്നു പ്രവേശിക്കുന്നു).
 പൊ. - അദ്ദേഹം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അമ്മയുടെ സഹായത്തിനായി
 യിലേക്കു പോകുന്നു. അവിടെ കഴിയുന്ന ചർച്ചമാനം കേ
 ങ്ങാൻ ഞാൻ തിരിയട്ടെ പിൽക്കാലത്തു നൽകാം. അവി
 ട്ടനു കനസ്സിൻ അടുത്തുകാലം അദ്ദേഹത്തോടു പറയും.
 ഞാനേറെ ഇവിടെന്നു കല്പിച്ചപ്പോഴെ അതു നല്ല കാര്യമാ
 ന്നതാണു പ്രകൃതി അവരെ പക്ഷപാതികളാക്കുന്നതിനാ
 ല് അമ്മയല്ലാതെ വേറെ ചിലർ കൂടി പിൽക്കാലത്തു നിന്ന
 തു കേൾക്കണം ഇവിടെന്നു നല്ലതു കാര്യം. ചിലർക്കു പ
 ഉരികൊടുക്കുന്നതിന്നു മുന്നിൽ ഇവിടെ ഞാൻ വന്നു അ
 വിരോധത്തോളം അറിയിക്കാം

രാജാ മഹാസ്വമിതാ! രാജാ സഭാസഭാം. പൊ. പോയി)

ഏൻകറഞ്ചെട്ടു ചീത്ത ചാനിപ്പതിരിൻ

വെല പരക്കുന്നതു

ചണ്ടെൽക്കുറുപൊട്ടു ചുറ്റുപാടും

അതിമുട്ടുതട്ടുന്നിതാ

ഏൻകാലംകുറുക്കുന്നിവാറമ്പട

അലക്കിയിലുപ്രാണന

അതികുറുക്കുവെല പരക്കുന്നതു

ചുരുട്ടിയിലാക്കത്തിലും

111

മണ്ടകാക്കുന്നിലുച്ചേറും

കൊണ്ടൊരാളെന്നുപോകുവതൻ

പ്രാണമേന്തിൽത്തന്നെ ശല

യേറിനീട്ടുന്നമണ്ടമേ

192

മുട്ടുതാലംകുണ്ടകുട്ടുതാണിനമതിനാൽ

ചീക്കിലുംതേച്ചുതെങ്ങിൻ

കട്ടുതാലം ചുട്ടുചിന്തിനവിമലക

കാലമാറുന്നതിൽ

ധാരാളംവെച്ചിയിലുച്ചേറിലെന്തക

ഒട്ടുകുറുക്കുന്നതെല്ലാം

മുരംപേട. ചുട്ടുകുറുന്നതിനൊഴികെയിതെ.

അന്നകാലത്തുതന്നെ

193

പരുന്നതിനുമുമ്പുകാലമാനം

പരുന്നപ്പിററയംപൊറുക്കുവാനും

ഇതസംഗതിയിൽനിപാൾമേന്തെ

പരമീപ്രാണനകൊണ്ടുസാധ്യമുണ്ടാ

194

എന്നാൽ ഞാൻ മേളൊട്ടു നോക്കട്ടേ. എന്റെ തെരക കഴിക്കുകയാണ്. എന്നാൽ, അതൊരു എന്തു വ്രതത്തിലുള്ള പ്രാമനമാണെന്നു എന്നു സഹായിച്ചാൻ കഴിയാക. ഏതെന്ന്

ആദ്യപുസ്തകവധം--ആദാമിന്റെ മക്കളായി എബൽ എന്നും സെൽ എന്നും മണ്ടാട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അതിൽ സെൽ എബലിനെ കൊന്നു. അതിന്നു ദൈവം കേണിനെ ശപിച്ചു. ശാപം കേറിയതാണു ഇവിടെ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ഘീനമായ കലയെ ക്ഷമിക്കണമെന്നോടോ? ഞാൻ
 എന്തു ഫലങ്ങൾക്കുവേണ്ടിക്കേവ ചെയ്യട്ടോ. അവകളായ
 എന്റെ കിരീടം, എന്റെ സ്വന്തം അത്യാദരം, എന്റെ ഭാ
 ജ്ഞി, ഇവകൾ ഞാൻ ഉദ്യോഗം കൈവശം ചെയ്യുകക്കു
 ണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ അതു പററില്ല കരറം ചെയ്യതിന്റെ ഫ
 ലം അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ ഭയത്തന്നു മാപ്പു കിട്ടുമോ?

എദ്യോഗംമലിനത്വമാണൊരിക്കലോ.

കത്തിന്നൊഴുകിപ്പഴം

കുറുപ്പാടംപനമുള്ളകറമുടയോൻ

നീതിശ്രമേന്തളിടം

കററംകൊണ്ടുവശപ്പെടുത്തിയുധനം

താരേനയുത്തേയില.

കേറിക്കൊടുപിടിച്ചതാസ്സലതരം

കാണുന്നതുണ്ടുഴിയിൽ

195

എന്നാൽപരലാകുന്നീ

യന്നായംപറുകിലുകയായി

തിരുംപ്രയത്തിയങ്ങിനെ

സത്യസ്ഥിതിയിൽകിടക്കുന്നു

196

നമ്മെക്കുറങ്ങുകാൽ

തമ്മിൽമുഖംനോക്കിനിത്തിരേപോലെ

തെളിവുകൊടുപ്പാനറം

വെളിവാഴ്ന്നിപ്പുസ്ഥയുടകയും

197

എന്നാ വേണ്ടത് ആരാ സദാസം? പശ്ചാത്താപംകൊണ്ടു
 കഴിവുള്ളതൊക്കെ ശ്രമിച്ചു നോക്കട്ടെ എന്നാണതിന്നു
 വയ്യാത്തത് എന്നാൽ അങ്ങിനെ പശ്ചാത്തപിച്ചാൽ ക
 ഴിയായതാവുന്ന അതെന്നാണു ചെയ്യാൻ കഴിയുന്നത്

മാമാക്കുപ്പുണ്ണനാടേ! തിരയതുമലിന.

കൂടായമാംവിത്തമെന്ത്.

മാമാക്കുപ്പുണ്ണിലുംപ്പെട്ടൊഴിവിനപകട.

അങ്ങിലാണൊത്തമുതെന്ത്

മാമാക്കുപ്പുണ്ണേ! നോക്കുവിനൊത്തതെന്നപ.

മീറ്റവിൻകാത്തുകൊൾവാൻ

ഘോഷപാട്ടുള്ളതിൽത്തന്നെയുവിനിവരനെ.

மாண்புமிகு உயர்நீதிமன்றத் தலைவர் அவர்களே,

198

കുറെക്കാലമായിട്ടുള്ളതുകൊണ്ട് 'പുനർനിർമ്മാണം' എന്ന പദം ഉപയോഗിക്കുന്നതിന്റേതാണ്. മോശിമാവിനെയെങ്കിലും പാലക്കാട് തിരുവല്ലയിൽ

199

(പ്രിന്ററമാക്കം പാടി) ഭട്ട കരുണാകര (മുഖമുറപ്പിച്ചു)
ശിക്ഷിക്കുന്നു.

மமா உட்பிரபு அபிநிஷித சுவகாசகாயித மகத்யம், ஐ
தா ஸத்யம் ப்ராஸிதகத்யம். உட்பிரபு ஸாதத ப்ராஸி
தகத்யம் மகத்யம்.

അഞ്ചിന്റെ വായനയോടുകൂടി

ഇങ്ങിനെയാണു് രാഷ്ട്രം, അഭയാർത്ഥിത്വം

ഇങ്ങിനെ ഒന്നാണ്ടി പ്രതികാരം.

തിരുവനന്തപുരം: കേരളത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ നഗരമാണ് തിരുവനന്തപുരം.

200

അതു സൂക്ഷിച്ച് വേദകണ്ഠം

രജവകുതിചരിയെപ്പറ്റിയൊന്നു കേൾക്കണമെന്നാ.

[illegible]

പകർത്തിയതിലുടനീളമനുഭവനാശമുണ്ടാകുന്നു. -

ക: ഫോം ഇതു വാടകയ്ക്ക് വാങ്ങി പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നു.

പരമിതപരമേശ്വരൻ

201

എല്ലാ പാഠ്യപുസ്തകങ്ങളിലും ഉൾക്കൊള്ളിക്കേണ്ടതാണ്.

உறுதிப்படுத்துகிறதில்

എന്നപ്രകാരം വിട്ടു, ശബരിമലയിലെ

അദ്ധ്യക്ഷൻ: ധന്യവേദം

പ്രതിഫലം = ആയുധം ഉപകരിച്ച ചെലവുകയാണ്.

നായപൻ, എട്ടുപട്ടൻ

കുറഞ്ഞതിനെയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കണം. കൂടുതൽ പണം

വല്ലാതെ സിന്ധോദമേറുമൊഴുകിക്കൊ-

ണ്ടാനവൻ സുഖ്യമാർ

മെല്ലെപ്പാഞ്ഞുവരുന്നൊരനെന്നകേര-

വഞ്ചിച്ചാമിംസിപ്പുതും

202

അവന്റെ കണ്ണെക്കുറിയൊന്നൊന്നു വൈയത്തിനല്ലാ-

തെ അർക്കിയാം. എന്നാൽ നമ്മുടെ ഉദ്ദേശപോലൊ-

കൊണ്ടു നോക്കിയാൽ അതെ അവന്നു ഭാമയായിട്ടുണ്ടു.

അവന്റെയാഞ്ഞാവുവിശുദ്ധമാക്കി.

ദൃവൻതരികാശ്ചിനോക്കിട്ടുവോൾ

അരവധിപ്പാൽപ്രതികാരമെന്നാർ

വരുന്നതോയെന്തൊഴിപ്പിപ്പതില്ല

203

വാളെ! ഉറയിലേക്കുപോ! ഇതിലും ഭയങ്കരമായ അപസര-

നാകം.

പാനമോ! ഇല്ലാത്തും, കവിതയോ, യഗ-

ദ്യോനാനാസംഗമംകൊ.

അന്നനവസ്ഥപിന്നെക്കൂടി, അപഥമിത.

ല്ലാത്തയോമോക്കുമാറ്റം

ഒന്നുംനോക്കുത്തനേതെവരെയുമെന്ന.

ടങ്ങുകാലാൽവവിട്ടി

അന്നാത്തൊവൊരുമല്ലാത്തകകരിനിറം

കൊള്ളുവാൻകൊത്തണരനീ

204

എന്റെ അമ്മ നില്ക്കുന്നു. ൦൦൦ മരുന്ന നിന്റെ ദീനകാലം

നീട്ടുക മാത്രമേയുള്ളു. (പോയി)

രാജാ— (എഴുന്നീറ്റ) എന്റെ—

വചസ്സുമെല്ലാട്ടുപറന്നിട്ടുണ്ടു

വിചാരമോതാഴെയുഴന്നിട്ടുണ്ടു

വിചാരമോടൊത്തുകലന്നിടാത്ത

വചസ്സുപോകാപരോപദത്തിൽ

205

(പോയി)

നരകകരിനിറം = നരകവും പാപികളുടെ ആത്മാവും ക
രണമാണെന്നു പ്രസിദ്ധം.

മുഖം 4.

(റാണിയുടെ പാകാപ്പറ്റി)

(നാണിയും മലയാളഭാഷയും പ്രവേശിക്കുന്നു).

പൊ. - അദ്ദേഹം ഇപ്പോൾ വരും. ശരിയായി ഉത്തരം പറയാതിരിപ്പാൻ വശാന്തര നിധയിൽ ഇവിടുന്ന് പോലുള്ളൊരു തിരക്കുണ്ടെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കമ്പക്കൂടി എന്നു സഹോദരൻ വശാന്തരയിരിക്കുന്നു എന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേരെ ഉണ്ടാവുന്ന അധികമായ രാജകോപത്തിൽനിന്നു അദ്ദേഹത്തെ രക്ഷിപ്പാൻ ഇവിടുന്ന് വാലി വീണ്ടെടുക്കണമെന്നും പറയണം. അതിവിധമെടുപ്പിക്കാം. അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി കഴിവുന്നിടത്തോളം സ്പഷ്ടമായപ്പറയണം.

പ്രശ്നം - (ഉള്ളിൽനിന്നു) അമ്മേ! അമ്മേ! അമ്മേ!

റാണി തനിക്കുപകരം വരില്ല തോന്നുന്നു. എന്നു ചേട്ടി ചോദിച്ചു. പോയ്ക്കു വരികയോ? ചേട്ടി പറഞ്ഞു. (പോയ്ക്കു വരികയോ? ചേട്ടി പറഞ്ഞു. (പോയ്ക്കു വരികയോ? ചേട്ടി പറഞ്ഞു.)

விரை—வழிநடை கண்டுபிடிக்கப்பட்டதா?

റാണി ഫാറോഖ് ബാദ്ഷാഹ് തന്റെ അടുത്ത വല്ലാതെ മുഖി
 ദ്വികൃതിപ്പെന്നു.

മറ്റൊരു അടുത്ത സമ്മതം എടുക്കുന്ന അടുത്ത വാല്യത്തെ മുൻനിർത്തിയിരിക്കുന്നു.

റബി - രാത്രി വെളി കാൻ ദൃഷ്ടമായ ഉന്ദിൻ പരയന്നുവെല്ലാ.

ഹാജർ—പോവൂ! പോവൂ! അമ്മ പോലും ചോദിക്കുന്നുവെങ്കിലും,

റാണി.— അത് ഹോ! എങ്ങിനെയാ അത്! ഹിംസാചരനാണ്

ഹാജർ - ഏകാന്ത ജന്മോപാധി കാണ്മാൻ.

എന്നി— അതെന്നാണു മറുപടിയായി

ഹമാ ഇല്ല. കരിശാണ സത്യം, അങ്ങനെയില്ല ഇവിടെ.

ക്രിസ്തുവിനെ ഒരു കരണിനേൽ വെച്ചു ആണി അത്യാപാപം അത് + രണ്ടു അത്യാപാപങ്ങളിൽ മായയിലായി. ഇപ്പോൾ രണ്ടു അത്യാപാപങ്ങളിൽ ഒരുകൊണ്ടൊ കരണ ക്രിസ്തു നികളുണ്ടാകി വെക്കുന്നതിനു കരിയ ഏറ്റവും വലുതും.

മാരാജാവിനായാണ്. ദത്താത്രിയന്റെ സോദരന്റെ ഭാഗ്യത്താ
ന്ന അങ്ങിനെയാക്കിത്തന്നിട്ടില്ലെങ്കിൽ—ഇവിടുന്ന് നമുക്ക് അ
ലയ്യുകയാണ്.

രാണി— ആരോ! ഇങ്ങിനെയാ? എന്നു. അതെന്നോട്ടു സംസാരി
പ്പാൻ കഴിയുന്ന ആളുകളെ തൊടുകയാണ്.

മോം— വത്ര! വത്ര! ഇരിക്ക! ഇവിടുനില്ക്കരുത്. ഇവിടുത്തെ
വട്ടയത്തിന്റെ വട്ടയം കാണുന്നതായ ഒരു കുഞ്ഞാടി
ങ്ങാൻ കാണിച്ചു തന്നതിന്നു മുമ്പായി ഇവിടുന്നു പോ
വരുത്.

രാണി— അതെന്നോ ചെയ്യുക? താനും സാക്ഷാൽ അതോ
സമാധിക്കാണെന്ന് സമാധിക്കാണെന്ന്.

പൊ (പിന്നിൽനിന്നു) എന്നോ! മോം! സമാധം! സമാ
ധം! സമാധം!

മോം— എന്നോ അത കൈപ്പിടയോ? മോം! വത്ര! വത്ര
വാൻ തിരുത്തലിൽകൂടി കണ്ടിട്ടുണ്ടെന്നു

പൊ. - (പിന്നിൽനിന്നു) അതോ! എന്നു കൊണ്ടുവരി
(വീണ്ടു ചാവുന്നു).

രാണി— അതോ കഷ്ടമേ! എന്തെ താൻ ചെയ്യും?

മോം. നെമാല്ല! എന്നിങ്ങിനെ ചെയ്യരുത്. അതു രാജാവാ?

രാണി— എന്ത്? എന്തു സാമസമായ ഭൂമിപ്പുറത്തിലായിരിക്കും?

മോം. - ഒരു ഭൂമിപ്പുറത്തി നല്ലതെ! ഒരു രാജാവിനെ കൊന്ന
അദ്ദേഹത്തിന്റെ സോദരനെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നതിനോ
ഈ ഏകദേശം ചിന്തയാണു.

രാണി— രാജാവിനെ കൊല്ലുകയോ?

മോം. - അതെ അതെ! അങ്ങിനെയാണു പറഞ്ഞത്.

(തീർപ്പൊക്കി പൊട്ടോറിയിൽ സ്റ്റീവൻ കാണുന്നു.

ഓട്ടനായി, സാമസിയായി, അ രാജാക്കന്മാരുടെയിൽ മാ
രി പീഴുന്ന മുട്ടാളനായ തനിക്കു നല്ല ചരടു ഞാൻ ത
ന്നെത്തന്നിലും വലിയായ രാജാക്കനായ മാർ. പരിശുദ്ധോ
യി തന്റെ വിധിയെ എടുത്തുകൊള്ളു. താൻ എന്തൊ
രോപകരത്തിൽ അതിക്രമമായി കൊണ്ടുപിടിച്ചിരുന്നു

എന്നു തോന്നുന്നു. കൈതിരുവുനന്ദ മതിയാക്കു സമാ
ധാനിമാ: ഇരിക്കാ! ഞാൻ ഇവിടുത്തെ ഏതും ചട്ടിക്കട്ടു-
കയ്യിട്ടിരിക്കത്തുപറഞ്ഞൊരുവകയതിനാൽ
തീർത്തതാണെങ്കിലുംനിൻ.
ചിത്തംശീലിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുവരികയാകാം.
ഒട്ടിട്ടുവോധത്തിനൊന്നും
എത്തിച്ചുതന്നതുമായതിനിരതയും
വിചിത്രകൃത്യമായും
കിത്തിലായതായിലഭ്യകിലുണ്ടെന്നിതാൻ
കാഴ്ചിട്ടുതീച്ചതെന്നു

206

റാണി- ഇത്രയൊക്കെ മറ്റൊരുവിട്ടു പഥമു കൂട്ടത്തക്കവണ്ണം ഞാൻ
നന്നതാ ചെയ്തിട്ടുള്ളതേ

മാം സമപ്രസരത്തിൽത്തുടങ്ങിത്തുടങ്ങുകകൂട
തന്നതായ്തന്നുതന്നതായിൽ
സിദ്ധിച്ചിട്ടാണതായിക്കൊ തുചില.
പ്രേമനന്ദനീതാദത്തിൽ
കാണുന്നതിപ്പുറീതിലൊട്ടുകനതിൽകൂ
പ്പിച്ചതാണുതിനാൽതന്ന
സ്ത്രീതായതുകൂടിക്കാർക്കൊഴിയെഴുതാതിയാ-
ക്കുന്നതാണുതന്നതും

207

മാക്കുതന്നുവെട്ടി നാ.കെച്ചുതന്നവലിയകുമാ.
റിനടൽക്കെട്ടുതന്നതാ
ധാക്കുകതന്നിട്ടുറിക്കുന്നതുതന്നി ചതക്കം
മോദസൂത്ര സാതം
മോദസൂത്രപ്രവാഹമെളിയെടുവകയെ
നാക്കുകതന്നതുംതന്നതും
നാക്കുന്നതാണുതന്നതുംതന്നതും
തന്നതാണുതന്നതും
തന്നതാണുതന്നതും
തന്നതാണുതന്നതും

208

വിവരണം=ധർമ്മാചാര്യൻ വിവരണം.

അത്യന്തമഹാകവ്യമെഴുതികുറിനപ്രവൃത്തി.

യോജിതനിഷ്ഠയെന്നാവ്യഥമേതിട്ടനു 209

റാണി അയ്യോ കഷ്ടം പ്രസ്താവനയിൽ ഇത്രയുണ്ടെ ന
ബ്ബിക്കുന്നതും ഇടി വെട്ടുന്നതായ ഏകദേശ പ്രവൃത്തി എ
താണ്?

മാം— ഇതിൽ നോക്കൂ. രാമം കോയയും, ഇത്രയും രണ്ടു സോദര
ന്മാരുടെ തത്ത്വപത്രപം—

നോക്കൂഏതൊരുപേരിയാണുനിടില.

സ്ഥാനത്തിനെന്ന്, ഗുരുമാ.

എന്താണെന്നുണ്ടിങ്ങാവിനൊത്തപുരികം

തന്നെ, യോഗദാസനും

നൊക്കുന്നോർക്കിയതൊന്നിട്ട നമിഴിയോ

മാർസിനർവാനൊത്താട്ടം

നൽകുന്നിനെലണങ്ങെവേസവിവൻ

നില്ലൊത്തതീനിൽപ്പാമ

അവിടുത്തെയൊഗ്യതക.

ഇവിടെസാക്ഷിപ്പട്ടിക്കുവടിയാരുടെ

കൈവെക്കുംമുറവെച്ചോ.

മീവണ്ണമേണമിണങ്ങിതൃപം 211

ഇതിവിടുത്തെ ഒന്നാവാമിങ്ങന. എന്നി ഇങ്ങപ്പുറത്തുനോ
കൂ. ഇവിടെയിതാ ഇവിടുത്തെ ഒന്നാവാ സ.നാം ഗുരുമാ
ത്താവായ സോദരനെ നരമിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ചാഴിയുളള ക
തിര. ഇവിടെക്കു കണ്ണുണ്ടോ? രാമ നല്ല പശ്ചാത്തത ഉ
പേക്കി ചൂതിന്നു തടപ്പാൻ രാമ മാളി പ്രവേശത്തെക്കു പോ
ധക വെക്കുമോ? കണ്ണോ? ഇവിടെക്കു കണ്ണുണ്ടോ? ഇതു
ശ്രോമണെന്നു പറവാൻ പാടില്ല എന്നൊന്നാൽ—

പോരത്തുവെക്കൂ

മേച്ചുരുമാതാലോപനത്തിന്നീപ്രായം

ഏതാലോമനകൊണ്ടി-

ടിതുമിട്ടിവിടുന്നുകഷ്ടമിതെടുത്തു 212

ജ്ഞാനം ഇവിടെക്കുണ്ടു തീച്ച തന്നെ ഇല്ലെങ്കിലാഗ്രഹമു
ണ്ടായില്ലല്ലോ. എന്നാൽ നിശ്ചയമായിട്ടും ആ ജ്ഞാന
ത്തിന്നു അതിന്റെ പ്രവൃത്തി ഏതാകാൻ വശാതായിരി
ക്കുന്നു.

ഏതെന്നാൽ-

ആനന്ദാനുഭവമാകിപ്പിതാപി ചൈവം

മേദാഭിപ്രവം

ജ്ഞാനംസാക്ഷി ജ്ഞാനാക്ഷിയായതിനുമേ

ണ്ടാലോചനാലം

സ്ഥാനസൂക്ഷ്മഭവകാരുടെനമുഴവനം

ചേരോവികൃതിയിൽ

ജ്ഞാനേതാൻകീഴടങ്ങിട്ടനിരമുഴലുവാൻ

നിഷ്കലിയായതം

213

കണ്ണു കെട്ടിക്കളിയിൽ ഏതു ദൃഷ്ടിയാ ചാണിവിട്ടതെ ഇ
ങ്ങനെ ചതിച്ചു?

സ്വപ്നംവിട്ടൊഴുപ്പിഴയൊഴിയില്ലാത്ത

യിഹാജനനാലസ്വപ്നമോ

സ്വപ്നംഭൂമിയിലൊന്നിട്ടൊന്നിടമൊന്നിടമോ,

ഭൂതംവിട്ടൊന്നിടമൊന്നിടമോ

സത്യജ്ഞാനമതിന്റെവിനമിയവു.

നേതെങ്കിലുംഭാഗമോ

സത്യം-സത്യംനിത്യബലംകൊണ്ടു.

ജിഹ്വിക്കൊണ്ടു

214

കറവു തന്നെ. ഇവിടെത്തെ ദൈവവർണ്ണം ഏവിടെ?
പറഞ്ഞാൽകൂടാമെന്നതൊന്നുമകലിപ്പോയതിയാ
കയാൽതന്നെക്കുളിയിൽത്തലമമകൂട്ടാൻകഴിയുകിൽ
ചെറുപ്പത്തിലാണുളവവളിയില്ലെന്നാണു.

അകിന്മട്ടായിട്ടവളയൊക്കുന്നീളിപ്പുകാം

215

ആജ്ഞാബലത്തുമ്മംഗവലനിനാക

മാജ്ഞാമുഖതകാട്ടുതെങ്ങനെതന്നാൽ

ചേരോട്ടമത്തൊഴിപകത്തിലെന്നിതുള്ളി.

നാലോചനാലഹതായുമായിട്ടു

216

റാണി— അയ്യോ! മാംഗളികേ! അധികം പറയരുതെ

എന്നുണ്ടകുന്നു കൂടാത്താ.

വിനയത്തിത്തല്ലിടുന്ന നീയിലെയും

എന്നുമാങ്ങാടായ

അന്നുണ്ടകുന്ന കൽക്കരണമാണാ

117

മേലാകുന്നതെങ്ങൊരിടം

ലാപകുട്ടാമൊഴിയുക

ഹാ! നന്നാ! മാംഗളികേ!

നീനിശ്ചയിച്ചതുകൊണ്ടുതന്നെ

218

മാം അയ്യോ! സകലിന്റെയും പലനാഥൻ

മുൻകാണുന്നതെങ്ങൊരിടം

ചെല്ലുന്നതെങ്ങൊരിടം

കിട്ടുന്നതെങ്ങൊരിടം

മുൻകാണുന്നതെങ്ങൊരിടം

കൊണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ

നാട്ടുനാട്ടായിവരുന്നതെ

കണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ

219

റാണി— കതി കതി.

മാം. രാജാവിന്റെ മരിക്കുന്നതെങ്ങൊരിടം കണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ
മാങ്ങാവ.

(ശ്രദ്ധേയം പ്രവേശിക്കുന്നു).

മെലയടങ്ങുന്നതെങ്ങൊരിടം കണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ

നിന്നെന്നെ കണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ

എന്നാ വേണ്ടതെ?

റാണി— കയ്യോ! ഇയ്യോ! കയ്യോ! കയ്യോ!

മാം— പാലക്കാട് കയ്യോ! കയ്യോ! കയ്യോ!

കിട്ടുന്നതെങ്ങൊരിടം

യോജിപ്പിക്കുന്നതെങ്ങൊരിടം

കണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ

കണ്ടുണ്ടാകുന്നതെ

നിന്നുണ്ടാകുന്നതെ

നേരംകിട്ടിയപ്പോൾ

നിന്നുണ്ടാകുന്നതെ

220

പരസ്.

പ്രേ - അതു മറക്കരുത്.

എന്നാലീയക്കൊട്ടു ചുരുവാലി
 കൊണ്ടൊഗ്രാമപിന്നെയും
 നന്നായ്ക്കൂ ചൂയിട്ടന്നതിന്നുളവു, ഒരു
 ന്നാലിങ്ങുതാൻനോക്കുകൊട്ടാ
 മർത്ത്യ ഭക്താതിമഹ ന നിൻമുന്നനിഴം
 സാധനാ ചൂതായിപ്പുക

യുദ്ധവെട്ടിയിടുന്നു, താനിതിനിട.
 കരംപ്പെട്ടുനിന്നീടണം
 ഡംഭമുണ്ടുലനായാകിൽ
 വമ്പുകാട്ടിട്ടുമേറവും
 മൊംമെരർ'താൻപറഞ്ഞാലു

221

മമ്മയൊടൊന്നുവെട്ടുതും

222

മൊം - എന്നാ അമ്മ! ഇവിടെയ?

റാണി - താൻ ആകാശത്തേക്കു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ടു,
 അശുരീഭായ കാറ്റിനോടു സംസാരിച്ചാൻ, തനിക്കെന്നോ?
 തന്റെ കണ്ണുകളിൽക്കൂടെ ആത്മാവു വളരെ പരിഭവത്തോ
 ടെ പുറത്തേക്കു നോക്കുന്നു. എന്നുതാത്രൊല്ല,

ഉറങ്ങുമ്പോൾവെച്ചുകൊണ്ടെന്നന്നിരിക്കിലും.

ററിക്കൊട്ടായിപ്പട്ടിനിമു മോഴങ്ങൊട്ടുവൻ

പരമീവൻകൂടാത്തവയവമഹ - വീവരുളവായി

വെള്ളിപ്പൈപ്പൊട്ടുന്നിളകിയെഴുൻ പൂന്നിതച്ചനാ 223

ബുദ്ധിമുട്ടത്തിന്റെവട്ടു

കണ്ണൊന്നാളത്തിലാളനി

തെളിപോകുകകാവാരി

കളിമകുതണക്കുവാൻ

224

എന്തിനേലാണ താൻ നോക്കുന്നത?

മൊം - അവിടുത്തെ അവിടുത്തെ, അവിടുത്തെ വിളങ്ങു മു
 ഘടത്താട്ടുകിയാണ നന്മെ നോക്കുന്നത? നോക്ക-

അവിടുത്തെതു പവംപുന

കവികലമതിനുള്ളുമൊതുവാട്ടി

അദ്വൈതപ്രഭാവം മായാൽ

കല്പിതമുള്ളതുകലങ്ങിയവിവർത്തനം

225

എന്റെ നോക്കു നോക്കോണ്ടാ. മരം മരണീയാപ്രവൃത്തികൾ
 ഒണ്ടാണോ എന്റെ പ്രവൃത്തികൾക്കിടയിൽനിന്നു കടന്നു
 കടന്നു. അപ്പോൾ ഞാൻ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികൾ മരിയായ
 നായമുണ്ടായില്ല. മരിക്കുന്നവർ പകരം ഒരു സമയം കണ്ണീ
 വെയ്ക്കാറുണ്ട്.

റാണി - താഴെത്താഴുന്നതിനായി സഹായിക്കുന്നത്?

മോശ - ഇവിടുനിന്നു ഇവിടെയെന്നും കാണുന്നില്ല?

റാണി - മോശ - ഇല്ല. എങ്കിലും ഞാൻ ഉള്ളതൊക്കെ കാണ
 ന്നതാണ്.

മോശ - നോക്കൂ മോശക്കുന്നതുപിണ്ഡം?

റാണി - ഇല്ല. കനത്ത മരണമുള്ളതും അല്ലാത്തതും ഇല്ല.

മോശ - ഉ. അങ്ങനെയോ. എങ്ങനെയാണവിടേക്കു കട
 ന്നതെന്ന് നോക്കൂ. എന്റെ അപ്പൻ കടന്നിര
 ന്ന കാലത്തും ഉള്ളപ്പോഴും ഇവിടെയെന്നും അവിട
 ന്നിവിടയെന്നെന്നും നോക്കൂ. (വാതിൽ കടന്നു പ്രവേശ
 ന് ചെയ്തു.)

റാണി - ഇതുതന്റെതലമേപ്പാരിൽ

കുതിച്ചുനില്ക്കുന്നതും

ജ്ഞാനിപ്പാത്തതാണെന്നാൽ

മോശയുടെതലമേപ്പാരിൽ

226

മോശ - താഴെത്താഴുന്നതല്ല?

എന്റെനാഡിശരിയായിനില്ക്കുന്നതാഡി

പോലെസമമാത്രയിൽ

തന്റെനാഡിസമമാത്രയിൽ

ഉച്ചിട്ടവതെല്ലാം

എന്റെവാക്കായികൾകൊണ്ടുപോയിക്ക

ചെയ്യുകയെന്നാൽ.

എന്റെവാക്കുപറയാനാകുമതി, നാളെ

നാളെതന്നെയിപ്പോൾ

227

അമ്മയെ വെട്ടുപാടാക്കുതതിനായ്
 കാംക്ഷിച്ചുതുണ്ടെങ്കിലി
 ഞ്ഞേക്കുതൊട്ടറക്കുനിന്നരികിൽതൊ
 നീവണ്ണമാതന്നതും
 എല്ലാമെന്തെങ്കൊന്നാണുതിർകവി
 ഞ്ഞിട്ടുള്ളൊർ നീന്തട
 പ്രല്ലായണയവിട്ടു ചേതസിസതാ
 ധാനപ്രദാജ്ഞതും
 ഇതുപൊറക്കെട്ടിട്ടു.

228

നന്തുതാൻവ്രണതീനപക്ഷയുള്ളൊരാ
 അതിയാജ്ഞിച്ചുദണ്ഡ
 നതിലേവിഷമേറെമേനിടം

229

ഇവിടുന്ന് ഒരുമയവിനോദ സമ്മതിക്ക. കഴിഞ്ഞതിനെപ്പു
 ററി പശ്ചാത്തപിക്കു മരൻ ചോകുന്നതിനെ തട്ടക്ക. ക
 ഉപ്പുലു വളരൻ വളം പേക്കരുത എന്റെ രം സൽപ്പണ
 ഒരു കഷ്ടിക്കുന്നു.

ധാരാളംവിഷയമാളികാമുക്തിയിൽ
 പെട്ടുണ്ടെങ്കിലുണ്ടിട്ട.
 നോക്കിക്കൊരുതന്നുട്ടുണഗണ
 തൊടേറെ സംസർപ്പണം
 നോക്കോപ്പിനിക്കുണ്ണമതി
 നാണാക്കാവൻപാലമേ
 പാരംകാണുകഴൽക്കളിപ്പിയതിർ
 ചെട്ടിട്ടുപാതമിടണം

230

റാണി - അയ്യോ! മോക്കലേറോ! താണെന്റെ റുദയംകണ്ടാക്കി
 പ്രിയങ്കുന്നു.

മാം - അതുപോലാ? എന്നാൽ, അതിന്റെ ചീത്ത ഭാഗമൊക്കെ
 കളഞ്ഞു സുഖമായിട്ടുള്ളതിനെ മറ്റൊ പകതിയോടുകൂടി
 മോത്താപക്കു നല്ലതു വരുട്ടു. എന്റെ ഏതുയട്ടുകന്റെ
 സമ്മദയനത്തിന്നു പോകരുതെ ഇവിടെക്കു സൽപ്പ
 ണംകിട്ടുകിലും അതുണ്ടെന്നു നാടിക്ക

പ്രകൃതിയടയകൂടകാചകുനിശ്ചുപിശാചാർ
 സ്തുകലാരിവതിന്നും തുറച്ചാചരണനാൽ
 ഇതുവിധമിമസൽക്കരണിനായേയാഴ്ചാവ
 ഫലിതിയതിനൊരുമുപ്പുകുന്നതിൽചൊപുതൽ 231

പ്രകൃതിവർഗ്ഗമാനാനാചാരമുപദിതകന്മാരും
 വകൃതികവനുംശ്ലേഷാത്തോയടക്കവാനിനമേ
 അതിശയമതികുറുന്നാചര്യമന്താമിതശുഭാകാ
 ണതിനെയകർഷണമുപാധികാചാൻകഴിയാളല്ല 232

ഇവിടെയെ ചൊവ്വാനഗ്രന്ഥങ്ങളാലേണമെന്ന എപ്പോൾ
 ആഗ്രഹിക്കുന്നുവോ അപ്പോൾ ഞാൻ ഇവിടുത്തൊക്കെ
 ഗ്രന്ഥിപ്പാൻ അധികരിക്കും ചൊല്ലാണിരസ്സിനെ കാ
 ണിച്ചിട്ടു ഇന്ദ്രാമുപ്പുനി ഞാൻ പരമാത്മാവിനും ഇതു
 കൊണ്ടെന്ന ശിക്ഷിക്കുവാനും എന്നെക്കൊണ്ടിതിനെ
 ശിക്ഷിപ്പിപ്പാനും തക്കവണ്ണം ഞാൻ പ്രതികൂിയ ചൊല്ലി
 നല്ല ചൊല്ലാത്തിന്റെ കൊല്ലാതിരിക്കേണമെന്നാണ അ
 വിടുതൽ നാല്പതും. ഞാനിന്ദ്രാമു എടുത്തു കളകയം ചോ
 ന്നതിന്നു മതിയായ സാധനം പറകയും ചെയ്യാം. എ
 ന്നാൽ നന്മ വരുക. ഞാൻ മയാലയാവാൻ ചാത്രമാണ കൂ
 ളാനായിരിക്കുന്നത്. ഇപ്പോൾ ചീത്ത തുടങ്ങി ഇതിലും
 മീത്ത പിന്നാലെ ഇരിക്കുന്നു ഒരു വാക്കുമുടി പറഞ്ഞോ
 ട്ടു അമ്മേ!

റാണി - ഞാനെന്നതാ മെഴുത്തേഴ്

മാം ഞാൻ ചൊല്ലാത്തേറ്റിക്കുന്ന ഇത്ര ചാത്രം അരുത
 മീത്തേതാമെന്ന ചിത്തേ സമശയനസം
 കൂട്ടുവാൻനാക്കുവാനും
 മിത്തോത്താവാൻകുറേപോൾ അട്ടിപ്പറമ്പനലമി
 വന്നപ്പോഴെ ചൊല്ലും
 ബലപ്രകാരംബലാകാശലവളിമൊഴി
 വാതകാൻകാതുമല്ല
 കൃത്യതാമനെന്ന നമ്പാപ്പോഴിയ ചാതകാട്ട
 പ്രാതാൽ സഞ്ചരിക്ക 233

ഉപിട്ടനാ അറ്റുയമത്തെ അറിയിച്ചാൽ നന്നായിരിക്കും മറുപത്തുനൽകുക.

അരിയിൽ ചുട്ടെടുത്ത കരിമ്പുതളം കൂട്ടി ചുട്ടെടുത്തു.

உபநிஷதங்களிலுள்ள ஞானமரபிப்பற்றியதாகவே

கனகசபை உறுதுள்ளி, ஸ்ரீரங்கபுரம், 1994 ஆகஸ்ட்

ജോഷിയിൽനിന്നും പ്രൊഫ. ജോഷി 234

உயிதனது ஸ்தலமும் சோவந்தவதமும் துதாக்கரணி மி

൧. ഏതാരുമില്ലാത്ത ഒരു ക്ലാസ്സിൽ പരീക്ഷ എഴുതാൻ പഠിക്കുന്നവർക്ക്

க. நான் பூராவதற்கு நான் சமூகசனாபிதம் மாற்றிப் பிச்சி

മു. രാമചന്ദ്രൻ ന്നു കൂട്ടിലെക്കുറിച്ചി ജഡിട്ടുനെന്ത സ. ചന്ദ്രൻ

കഴിഞ്ഞ ൫51 മണിക്ക

நாளைச் சொஸ்தோடு கணதிரமவாசனம் புலகெகித்

ശേഷം ജനറൽ കമാന്റർമാർക്ക്

എറണാകുളം താൻ ചിലതു ചെയ്യാൻ തീർന്നിട്ടുണ്ട്

മതം ആണു തിട്ടനാതിരുന്നതിനെ നിയമിക്കുകയും ചെയ്തു 23.

മനം എന്നിങ്ങനെ പലപ്രകാരം ചോദ്യം ഇവിടെയുണ്ട് നി

ආයුර්වේදය

புணர் — இது ஊராட்சி ஒன்றியம். அதன் கீழ் உள்ள ஊராட்சி ஒன்றியம்.

മ. 151എന്നു.

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ നടന്ന യോഗത്തിൽ

പിന്നെ പാമ്പിനെപ്പറ്റിയവ ഞാൻ ചിത്രം അഭിമുഖം എടുത്തു.

മലയാള സാഹിത്യചരിത്രം എഴുതാൻ ആവർണ്ണി

പഴി അടിച്ചു നന്നാക്കി എഴുന്നള്ളത്തുതനിമയുടെ ഒരു

ബു നട്ടത്തുറ- അർങ്ങിനെ നക്കുക, മരു എണ്ണയിറിയുക

ആയുർവ്വേദ സൗകന്യാ ചെയ്തിക്കുന്ത യന്ത്ര കൈണ്ടു തിന്ന

ആകാശദൂതനുക പൊങ്ങു നൂതു കാണാനുള്ള ഭരകതിയും

കുറിപ്പ്: മേൽപ്പറഞ്ഞ കോഴി അടവുകളുടെ കൂടിച്ചേരണം ഒരു വാങ്ങിയാൽ

ഓരോ കുടുംബത്തിനും അനുയോജ്യമായ വാങ്ങിയിട്ടുള്ളതാണ്.

വ്യക്തിത്വവും ഒരു വകയിൽ ഒരു കളവുമാണ്

ഈ ഭരണിട്ടു മുട്ടിയായ് ബഹുരസമുണ്ടു ഞാൻ ശുദ്ധം അറഞ്ഞു

ഗുണിയിലേക്കു വന്നിട്ടുണ്ട്. അതേ! ഒരു മാത്രം ഇഷ്ടപ്പെടുക

அதன் மூலம் உறுதி செய்யப்படும் தகவல்களையும் ஒத்திசைவு செய்யும் நடவடிக்கை

ആര്യം അന്യന്തം ഗതം വശേഷാദ്യുതിഷ്ഠാണി ഇതിഹസനാ
ത, മേം ആം മിവിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ വെറുനെ സംസാരി
ച്ചുകൊണ്ടുള്ള അറിവ് പറ്റാത്ത കള്ളനായിരുന്നു. വെറുനെ
തിന്ന അംസാനിപ്പിക്കുകയും അതിനെയാക്കി അമ്മേ!
ചാക്കോത്തെയായിട്ട് പോയി മാംബരൻ പൊളുത്തുനിൽ
പ്പിന്നെ വെറുനെകൊണ്ടു പോയി).

അങ്കം 4 രംഗം-1

(രാജധാനിയിൽ ഒരു മുറിയിൽ)

രാജാ, രാണി, ദോസൻപ്രാൻസ്സ്, ഗിൽഡർസ്റ്റർൻ
ഇവർ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

രാജാ. ഹേ റീഷ്കാസങ്ങളിൽ, മേം വലിയ വലികളിൽ
അസാരമൊന്നുണ്ടു. അതു നാം അറിയേണ്ടതാണെങ്കിൽ
എന്താണെന്നു നിമനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ടു. നിന്നെ ചോദന
യിടെ?

റാണി. കറച്ചുനേരത്തക്കം ഇവിടെ ഞങ്ങളെ ചോദിക്കുന്നു.
(ദോസ. ഗിൽ. പോയി) അമ്മേ! എന്റെ പ്രാണനാഥ!
ഞാൻ ഇന്നു രാത്രി എന്താ കണ്ടു?

രാജാ. എന്താ ഗിൽ. ദോ! മാംബരൻ എന്നെനെയിരിക്കു
ന്നു?

റാണി. കള്ളംകാരനായ മിഷ്ട്രാക്കിയിൽമത്താൻ

ഇടയംപട്ടിതാൻകുറുപ്പിടിച്ചെടുത്തവന്നുടോ 136

ആയാളുടെ ഭാഗിൽ തെരുവെ ഉള്ളിൽ ചിലതനങ്ങുന്നതു
കെട്ടിട്ടു ഉടനെ വാളരി, കൈലി കൈലി എന്നു നിലവിളി
ച്ചു മറഞ്ഞുനിന്നിരുന്ന ആ സ്വാധുഷിഴവനെ കൊന്നു.

രാജാ - കള്ളൻ വല്ലാത്ത പ്രാണി നാം അവിടെ ഉണ്ടായിരു
ന്നുവെങ്കിൽ നമുക്കു ഇതുതന്നെയായിരുന്നു ഗതി ആയാ
ളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യം നമുക്കുപറ്റം വെറുനെ ആപത്താണു. നി
ന്നുടെ നമുക്കു എല്ലാവർക്കും ഇതു കട്ടപ്രാണിയാണെന്നു ന

കാലാനുപ്രവൃത്തക? നാലുപദ മുൻകരുതൽകൊണ്ടു ഈ ഭാഗത്തെ
നായ യുവാവിനെ അന്വേഷത്തിൽ, മനസ്സാർ കലാപരതയു
ള്ള ദിക്കിൽപ്രവേശനത്തിനാൽ ഈ പ്രവൃത്തിയുടെ അപരാ
ധം നമ്മുടെമേൽ തന്നെ വരും.

അന്നാമേറ്ററററവയെക്കൊണ്ടുനന്നാക്കാൻ

തോന്നാൻകൊണ്ടൊക്കെയും പരസംസാ

എന്നാൽ ചീത്തപ്രാധിപത്യമില്ലാത്ത

വിന്നാൽകൂടിയും തിരച്ചോണാക്കി

237

൩. യാമളവിടെ പോയിരിക്കുന്നു?

രാ. 3. ആയാൾ കൊന്ന ശരീരത്തെ പഴിയിൽനിന്നൊഴുത്തു
പ്രധാനായി പോയിരിക്കുന്നു

ലോമക്കുഴിക്കുകയെടുത്തുപോന്നയാൽ

ലോമക്കുടാതന്നിടയിൽനിന്നിറക്കപ്പെട്ടപോലെ

ആമനസ്സാമാതിരിയെ പട്ടവുണ്ടിടയ്ക്കു

കോമരനെ മറ്റൊരുവനിതോരുമകരത്തെപ്പോലെ

238

രാജാ. ശർക്കരേ! പോയ.

അകൽശിപോയ്യശിരസ്സുതൊട്ടെന്നാഴേതാൻ

നൽകുപ്പൽകേറുവിവരനൃതിയോട്കീഴ്ന്നാൻ

ഇല്ലതെന്നെന്നാൽ തുകൾമുഖ്യാൽ

നിൽക്കേണമെൻവിരുദ്ധാപ്തിനേറുകിടേണം

139

മേ ശിർശാർക്കുശർക്കേ! (ദോസ. ശിർ. രണ്ടാമതും പ്രവേശിക്കുന്നു). സ്നേഹിതനായ നിങ്ങൾ രണ്ടാളും വേദേ ചിലകളെ സമാധാനത്തിൽ കൂട്ടിക്കൊൾവിൻ. മഹാലാഭഭാഗത്തിൽ പൊളോങ്ങിയ സ്ത്രീകൾ കൊന്ന ആയാളുടെ അമ്മയുടെ സഹായത്തിൽനിന്നു വലിച്ചുകൊണ്ടു പോയിരിക്കുന്നു, ആയാളെ പുറത്തു പോയി തിരിഞ്ഞു നല്ല പാകിനെ പറഞ്ഞു ശലം പള്ളിയിലേക്കു കൊണ്ടു വരുവിൻ. ഇതു വേഗം വേണം. (ദോസ. ശിർ. പോയി). ശർക്കരേ! വരു നമുക്കു നമ്മുടെ അതിബലിശാലികളായ സ്നേഹിതനായെ വിട്ടിട്ടു നോം പൊതുവെ വിചാരിക്കുന്നതും അസംബന്ധമായ പൊതു പോയതും അറിയിക്കുക

എന്നാൽ വൻതോറൊഴിക്കു നന്നായിത്തീർത്തോ.

മുണ്ടലാക്കി നന്നായിട്ടാ-

റെന്നാൽപ്പഴിയെങ്ങേതൊവകരെയൊരുമ.

ട്ടാഞ്ഞുകൊല്ലുന്നതായി

മരംവീഴ്ത്തുകാകാപരമിയിടുന്നത.

ഒക്കോട്ടമെന്തൊത്തതട്ടാ

യൊന്നുംകേടുകേറ്റിത്താതെ ബാധപ്പെടാ

ട്ടാഞ്ഞുകൊല്ലുന്നതൊക്കെ

340

വൻ എന്റെ ആത്മായെ വല്ലാതെ അസഹ്യമായിത്തീർത്തോ. ഞ
ന്റെ വിരമിച്ച വരായിരിക്കുന്നു (രണ്ടാളും പോയി).

അംഗം-2.

(കാമധാനിയിൽ കേൾക്കാവുന്ന മറിയകൾ)

(മാംഗലാധര പ്രവേശിക്കുന്നു).

മാം- ഒരുകായി ചെയ്തു.

റോ. ഗിൽ- (ഉള്ളിൽനിന്നു) മാംഗലാധര! മാംഗലാധര! പ്രഭ
വേ!

മാം. നില്ക്കട്ടെ എന്താ കച്ച? ആരാ മാംഗലാധരനെ വിളി
ക്കുന്നത്. ആ' ഇതാ അവർ വരുന്നു (റോസൻ. ഗിൽ പ്ര
വേശിക്കുന്നു).

റോ- തിരുനെൽവേലിയിൽനിന്നു വേഗം എന്തു ചെയ്യൂ?

മാം- അതിനോട് സംബന്ധമുള്ള മരണാട്യം ചെയ്തേ.

റോ- അത് എവിടെയൊക്കെത്തന്നെ അങ്ങോട്ട് ചെന്നു. അതവി
ടുന്നടുത്തു തെങ്ങൾ പറ്റിയിരിക്കുക കൊണ്ടുവെച്ചൊക്കെ.

മാം. എന്തിനെ വിരോധമാവുന്നില്ല.

റോ. എന്താ വിരോധസമാധാനമേ?

മാം- നിങ്ങളുടെ സ്വകാര്യം എന്തിനെ സൂക്ഷിച്ചാൽ കഴിയാ
മെന്നും, എന്റെ സ്വകാര്യം വെളിനും ഉള്ളതും വിരോധിച്ച
ഒരു പ്രസ്ഥാനം ആവശ്യപ്പെടുന്നതും ഒരു ജാതാവിന്റെ
കൈൽ എന്നൊരു വെളി ചരയേണ്ടതേ?

റോ. അതൊരു പ്രസ്ഥാനമെന്നാണു തിരുനെൽവേലിയിൽനിന്നു
വിവരിക്കുന്നത്?

മാം. അതെ ഓം! രാജാവിന്റെ സ്നേഹവും സമാനങ്ങളും അധികാരങ്ങളും വലിച്ചെടുക്കുന്ന ഒരു സ്ത്രീയെ എന്നാൽ അങ്ങിനത്തെ ആളുകളോട് രാജാവിന്നു സംവദാനം അധികം ഉപകരിക്കുക.

തിന്നാൻകിടക്കുന്നതുമർത്തനാൻ
മന്നംകുട്ടത്തിട്ടമെന്നപോലെ
മന്നംസ്തപൻനിങ്ങളെവായിലാക്കി
പിന്നെക്കുതിന്നാനിതവെച്ചിട്ടുണ്ട്

241

നിങ്ങൾ ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്നാവശ്യം വരുമ്പോൾ എനി കൈകളേ വേണ്ട. എന്നാൽ സ്ത്രീയെ! നിപിന്നെയും നീരില്ലാതെയൊപ്പം

രോ. - എന്നിങ്ങിവിട്ടു പരയുന്നതു മനസ്സിലാവുന്നില്ല. തിരുമനസ്സേ.

മാം. തൊന്നതുകൊണ്ടു സന്തോഷിക്കുന്നു. കടിലയാക്കുകൾ മുട്ടാളിച്ചെവകളിൽ ഉറങ്ങുകയുള്ളു.

രോ. തിരുമനസ്സേ! ഇവിടുന്നു, ആ ശരീരമെവിടെയാണെന്നു ഞങ്ങളോടു പറയുകയും ഞങ്ങളോടായിച്ചു രാജാവിന്റെ അടുക്കലേക്കു പോകുകയും വേണം.

മാം. ശരീരം രാജാവിന്റെ അടുക്കലാണ്. എന്നാൽ രാജാവു ശരീരത്തെത്തുടങ്ങിയല്ല അന്തം. രാജാവ് - ഒരു ഒന്ന.

ഗിൽ. - ഒന്നോ തിരുമനസ്സേ?

മാം. - ഒന്നുമല്ല അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കലേക്കു ചേർന്നു കൊണ്ടു പോവൂ. കരകൻ മരിച്ചു. മറ്റൊരാൾക്കും അവനെ തിരഞ്ഞു പിടിച്ചിൻ. (എല്ലാവരും പോയി).

നാഗം - 3.

(രാജധാനിയിൽ വേറെ ഒരു മുറി അകം).

(രാജാവും പരിവാരങ്ങളും പ്രവേശിക്കുന്നു).

രാജാ. - ആയാളെ തിരയുവാനും ആ ശവം കണ്ടു പിടിച്ചാ

മരിച്ചുകുറിയിൽ മരിക്കുന്നവൻ കരകൻ എന്നു പൊതുവായിട്ടും മരിച്ചവനെ നട്ടപ്പുറം.

ഇട്ടിൽത്താൻചിലയുള്ള നിനക്കെന്തൊരാ

പ്രത്യേകമകൾമാടൻ

തിട്ടംനിനക്കെയീപ്രവൃത്തിയ തുതാൻ

നിന്നെത്തുടവാലിസ്ഥനാ

വിട്ടുവൃത്രനയിച്ചിങ്ങനെയിനാൽ

സന്നദ്ധനാക്കെന്തൊക്കെയൊ

244

ഇഹകപ്പൽവന്നുനിലവുണ്ടു,

മഹിപലനന്ദനാശ്ചര്യം

സ്നേഹിതനായിത്തുണക്കുകയും,

സമയമെടുത്തുണ്ടിരെയിലാത്തിപോകയാൻ 245

മാം— ബിലാത്തിക്കൊ?

രാജാ— അതെ മാംബരനാ.

മാം— നല്ലത.

രാജാ. അങ്ങിനെ തന്നെയാണു, ഞാൻ നമ്മുടെ ഉദ്ദേശങ്ങളെ അറിയുന്നതായാൽ.

മാം— അവയെ കാണുന്ന ഒരു ദൈവമൃതനെ ഞാൻ കാണുന്നു ആട്ടെ, വരു. ബിലാത്തിക്കു— പ്രിയപ്പെട്ട അമ്മേ. നല്ലതു വരുട്ടെ.

രാജാ— തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട അച്ഛൻ മാംബരനാ.

മാം— എന്റെ അമ്മ— അച്ഛനും അമ്മയും ഭർത്താവും ഭാര്യയും മാണു. ഭർത്താവും ഭാര്യയും ഒന്നാണു. അച്ഛനും എന്റെ അമ്മ, മതി വരു. ബിലാത്തിക്കു. (പോയി)

രാജാ—അവനുണ്ടനികടത്തിൽത്തന്നെയൊപ്പനുള്ള

ജവഹരവർഷപോരിനേയും ചാൻദോമൊള്ള

അതെന്നുതന്നെയാണു, പോണമിടാതിരിയെങ്കിൽ

നന്ദിനയെസഹകാര്യംതന്നെയൊക്കെയും

246

ദോശമാവട്ടെ (ദോ. ഗിൽ. പോയി).

മഹ! ഇംക്ലാബ്!

നീക്കുന്നിപ്പുത്തിനല്ലംവിലകളുങ്കിലി,

യെന്റെറവനാക്കുകാൽതൻ

കണ്ണുകൾക്കുപ്രകാശംപ്രസാദപയസ്സുനിൻ

തെയ്തിലുണ്ടാകുകൊണ്ടു

പഞ്ചസാതന്ത്രമേറുംഭയമിഹകരമേ-
 കുന്നകൊണ്ടുനിമക്കൻ
 വീഴുകക്കണ്ണുലിയുണ്ടാക്കിട്ടുതവസ്സുക-
 കൊല്ലമേറാരുറോസ്സും
 അതിൻറമുഴുവൻസാര-
 മതുമാംലൊറുതൻവധം
 ഇതപേക്ഷിച്ചയക്കുക-
 താതിലുണ്ടതുസപ്തവും

247

248

ഇല്ലാണ്ടെ! അതു ചെയ്തു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ-
 എൻമോദരങ്ങളിലായാമിരവുകലിള-
 ക്കാതെനിത്യ പരന്തിൻ
 തഞ്ചത്തിൽകേൾക്കാതന്നിട്ടുവരതനി
 ദൈവമൊക്കിത്തരണനം
 ഇക്കാര്യംവീനടത്തിടിനകഗ്രയറിയാ-
 തെന്തവന്നീടിലുംഞാൻ
 അർക്കപാദാഗ്രാധായെന്നതുമനസിവിധാ-
 മിച്ചുകൊള്ളുന്നതല്ല

249

(എല്ലാവരും പോയി).

രംഗം-4

(ഡന്മാർക്കിൽ ഒരു മൈതാനം).

(മോട്ടീൻബ്രാസ്സും ഒരു പടനായകനും പട്ടാളക്കാരുടേ നടനുംകൊണ്ടു പ്രവേശിക്കുന്നു).

പട്ടാ. മഹ പടനായക! ഡന്മാർ രാജാവിനോടു ഏകൻ വ
 നനത്തെ പറയു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുവാദത്തോടുള്ളി
 മുമ്പു സമ്മതിച്ചപോലെ പട്ടാളക്കാരുടെ കടത്തി കൊണ്ടു
 പോവാൻ മോട്ടീൻബ്രാസ്സുപേക്ഷിക്കുന്നു എന്നു പറയു.
 ഞങ്ങളുടെ സങ്കേതസ്ഥലം നിശ്ചയമുണ്ടല്ലോ. അദ്ദേഹം
 വല്ല സംഗതിക്കും നമ്മെ കാണാനാഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ
 അവിടെ ചെന്നു നമ്മുടെ ആശ്രിതഭാവത്തെ കാണിപ്പാൻ
 തെല്ലൊരാണെന്നും അറിയിക്കുക.

പടനായകൻ അങ്ങിനെയാവട്ടെ സ്വാമി.

മാമാ. സാമധാന്യത്തിന് പോവൂ, ചോപ്പിൻപ്രാസ്സം പട്ടാ ഉപ്പും പോയി)

(മാമാബെറെ, റോസൻപ്രാൻസ, ഗിൽഡർസ്തർൻ ഇവർ പ്രവേശിക്കുന്നു).

മാമാ. ഒമ്മ മരം കണ്ടെന്തും ആടുകയുമാണ്?

പടനാ. അതു നാക്കുപുറമായിപ്പറർത്താണു.

മാമാ. എന്നാണുദ്ദേശം?

പടനാ. - പോളനറെപ്പ വില ഭാഗത്തിനെ നശിക്കാനാണ്

മാമാ. ആരു പടനായകൻ?

പടനാ. പെസ്സനായ നാക്കുപുറമായിപ്പറർത്ത മകൻ ചോപ്പിൻപ്രാസ്സം.

മാമാ. പോളൻകാമുത്തിനു തന്നെയോ? അതോ അതിന്റെ ഏതെങ്കിലും അടുത്തിടയാ?

പടനാ. സ്വർഗ്ഗം പറഞ്ഞാൽ കൂട്ടാനുമില്ല. ചേരല്ലാതെയായ ഒരു ഗാലയും കിട്ടാനിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ചെറിയ സമൂഹം കൊല്ലപ്പെട്ടുപോകുന്നതാണ് ഞങ്ങൾ പോകുന്നത്. അഞ്ചു പേരും കൊടുത്തു. അപ്പോഴാണ് ഞാനതു പറ്റിയിട്ടുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു. അതു വിറവാൽ കിട്ടി നാക്കുപുറമായിപ്പറർത്താണോ അതിലധികം ഒരു സംഖ്യ കിട്ടിയില്ല.

മാമാ. എന്നാൽ അപ്പോൾ പോളൻകാൾ അതു രക്ഷിച്ചാൻ നോക്കിയില്ല.

പടനാ. ഉപ്പും ഇപ്പോൾ അവിടെക്കു പറ്റാത്തതിനെ അതു ക്ഷയിക്കുന്നു.

മാമാ. ജനാധിപാധിപം ഇരുപതിനായിരം പൂക്കൾക്കും ഒരു പറ്റാത്തതായതുകൊണ്ടു തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയില്ല.

മാമാ. പ്രാസ്സം ഉപ്പും ഉള്ളതായി

പെസ്സനേ. തിരിച്ചറിയപ്പെടുക

ഉപാധിപാധിപം തന്നെ

മാമാ. കൊണ്ടിട്ടുപോകുന്നതുകൊണ്ട്

259

ഞാൻ നിങ്ങളെ നൽകുന്നതുകൊണ്ടുതന്നെ മറ്റു കാര്യം

പടനാ. ഞാൻ നിങ്ങളെ സഹായിക്കുക പോലും

മാമാ. തന്നെത്തന്നെ പോലായിരിക്കുമ്പോൾ തന്നെ

ഹാം ഞാൻ താൻറെ കുപ്പം വരാം കുറച്ചു മുമ്പ നടുവെ
കൊള്ളു

മാതാപിതാക്കൾക്കു മറവുതൊക്കെച്ചെയ്യി).

എല്ലാ അധമങ്ങളും എന്തെല്ലാവിട്ടും പരഞ്ഞു കൂട്ടിയി
ല്ലാത്ത ഒരു പ്രതികാരമേയെന്നു എങ്ങനെ എളുപ്പം വി
ടന്നു.

അതു കേൾക്കുന്നവരിൽ

ഒന്നാമം പ്രണയംവിലയുമിങ്ങുതൊന്നും

ഉണ്ണുന്നമാകിലൊട്ടു

പൊതുവുപ്രാപ്തയെന്നുതന്നെ

251

ഒരു തുറം അധികമെന്നുമാത്രം

പാതിക്കൂതംമോശ്വത്തുവരുമറിയാൻ

തൊക്കെത്തൊക്കെതന്നെ

ഒന്നു തൊക്കെത്തൊക്കെതന്നെ

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കാക്കൊത്തൊക്കെതന്നെ

തന്നിരിക്കുന്നതന്നെ

പ്രൊത്തൊക്കെതന്നെ

കൂടിയുംകൊണ്ടു

252

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

കൂടിയുംകൊണ്ടു

253

എന്നു മുന്നോട്ടുപോകുന്നവയി ഒന്നാണുതന്നെ. ഇതു

തന്നെ തന്നെ

അതുതന്നെതന്നെതന്നെ

കൂടിയുംകൊണ്ടു

- മീശയിങ്ങിനനത്തൊട്ടുംവിലയൊടാടൽ
 കേട്ടുകൾപെട്ടോടേ
 അത്രകൊഴിയുണ്ടെങ്കിലുംയൊടിനശരിപ്പെ.
 ടുനൊക്കുപെത്തിനാഴി
 ഉത്തുടാഗ്ഗദവസ്ഥകൾക്കേയൊ
 വക്കുതിരിട്ടുന്നിതാ 254
 വലുതായുമേതുവില്ല.
 നവമോത്തികാതിരിയവതിലല്ല
 മാനംപോകിത്തുട്ട.
 സ്ഥാനത്തുതെളിവാണൊരുവധിപ്പം 255
 അങ്ങിനെ ഇരിക്കുമ്പോൾ—
 എന്നാലോചനകളൊന്നിവകൊടി.
 പ്രിപ്പാൻമൊരുപോൾ
 കൊന്നിട്ടുള്ളൊരുതാത്തൊലിനയാ.
 കിതന്നിത്തുവിട്ടതായും
 ഇന്നുണ്ടാകിലിവിധംപുനരിവ-
 കെല്ലാമുറങ്ങിട്ടോ
 ഒന്നനുംസമ്മതവെകൊട്ടത്തുവതി
 നില്ലെത്തുനില്ലാഞ്ഞേ 256
 മാനകളിട്ടമെന്തിന്നായാകൊരുപമി-
 കലകളെത്തന്നം
 താനേല്ലുകിൽഗുപകടിക്കുംസുരലംസുലഭേ
 പ്ലാത്തമന്നിനമുതൽ
 യുദ്ധത്തിൽമെത്തയുടകട്ടിൽഗുപകടിലുകേ-
 ടംതന്നെയൊന്നം
 കെട്ടാമിട്ടുതൃപ്തലയക്കുകുണ്ടിട്ടൊന്നെൻ
 നില്ലിനെത്തുനിവയം 257
 ഇന്നുതൊട്ടെന്തിലാകുണ്ടാ
 നന്നൊക്കുതൊട്ടാവണം
 അല്ലെങ്കിൽവിവരയാന്നിന്നം
 കെല്ലമില്ലാതായവണം 258
 (പോയി)

രംഗം 5

(എൽസിനോർ കോട്ടയിൽ ഓടിക്കൊണ്ടു വരിക.)

(റാണി, ഹെമദർശി, ഭവദർ രാധാ ഇവർ പ്രവേശിക്കുന്നു)

റാണി - ഞാനവളോടു സംസാരിക്കില്ല

അൾം - അവളെ ലോകീയപ്പെടുത്തുന്നു. കീഴ്മയായും ഭ്രാന്തയായിരിക്കുന്ന അവളുടെ ഫലിതി പറ്റി നിശ്ചയമായും വ്യസനിക്കുന്നതാണ്.

റാണി - എന്താ അധർഷ്ടാവല്ലോ?

അൾം - അവളുടെ അസ്ഥിമയ പറ്റി ഇല്ലിപറയുന്നുണ്ടു ഈ ലോകത്തിൽ കൂടുതൽ കഷ്ടപ്പെടുന്നവർക്കു നേർക്കുണ്ടെന്നത്രെ. നിലവിളിച്ചു മാറത്തക്കുക, ചുറ്റുമുൻ നേർക്കുക്കുറയില്ലാതെ കിട്ടുക, അമ്മം കറുപ്പിലാവാത്ത മാതിരി മിലതു പറയുക, ഇക്കാര്യങ്ങളെ അധർഷ്ടാവെന്നു വിളിക്കുന്നതാണ്.

എന്നാലൊപത്തിയല്ലാത്തവളുടെയും പക്ഷം.

ഗണിതനിന്നുമുദാ.

ഒണ്ടാനാപോലിക്കുമാനാൽ തുറിയുവതിനേക്കാ.

നീളുകേൾക്കുന്നതെ

ഒന്നല്ലെന്നു ചിട്ടിച്ചിട്ടു മയർത്തുക.

ലോലനടക്കുന്നതവണ്ണം

തന്നിരിക്കുന്നതെന്തിനാലുപാപമെന്നു.

സ്ഥാപനാകൃഷ്ടതയിൽ

209

കമനിയവകഥി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നവീത്തുരീതിക്കു

കിടപിതപകളുടേനാട്ടുവേദങ്ങൾക്കു

പലതിവയവളിൽത്തന്നെയുവയ്ക്കുന്നതായി.

മൂലകടകഥനിൽപുറത്തുണ്ടെന്നുനീക്കമാക്കം 260

ഹെമ - അവളോടു സംസാരിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കും ഭാഷാ

സ്ഥാപനമോടു അധർഷ്ടാവെ സമയം കൊണ്ടെ അപകടങ്ങൾ

സൂചിപ്പിച്ചേക്കാം.

റാണി - അവളെ മൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരൂ. (ഹെമദർശി പോയി)

എന്നാത്താവിടപ്പാഴു സ സ്ഥതിയിലുണ്ടാകി
 നന്മുണ്ടുണ്ടു സാദാവ
 അതിന്നൊപ്പം ഇട്ടുതന്നു കൂട്ടുകരിയവിപൽ
 നാമാപനമെന്തെന്നാണു
 തന്നെത്തട്ടിപ്പുത്താകാതിതിയെടു
 കപ്പട്ടനാനേച്ചാത്തായ്
 വന്നനന്മുട്ടുട്ടാത്തൊരുപാലിടമെടും
 ശങ്കയാതകനമെടും

261

(ഹാമദവർ ഓടിയതോടുകൂടി ഒന്നാമതാ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ഓടി അതിസുന്ദരിയായ ഡാനാമു മഹാമുത്താ എവിടെ?
 രാണി - എന്താ ഇപ്പോൾ ഓടിപ്പോയ?

ഓടി - (പ്രവേശിച്ച്) അമ്മേ! നിന്റെ ഭർത്താവു മരിച്ചു. മരണ
 കോണിൽനിന്നു നീക്കം ചെയ്താണു
 കാക്കമുട്ടിത്തുടങ്ങിയതാ. തൊപ്പി
 നൽകാൻ വരുത്തിയിരിക്കുന്നു.

രാണി - കഷ്ടമെ സൂക്ഷി! എന്താ മരണപാട്ടിന്റെ താഴ്വര?
 ഓടി - അതാ വേദിക്കുന്നതാ. ഇതാ നോക്കിക്കൊള്ളൂ.

(പ്രവേശിച്ച്) അദ്ദേഹം മരിച്ചുപോയല്ലോ. അമ്മേ
 അദ്ദേഹം മരിച്ചുപോയല്ലോ
 മരണപാട്ടുകൊണ്ടുപോയല്ലോ - കട്ട
 കാക്കമുട്ടിത്തുടങ്ങിയതാ.

രാണി - മരിച്ച ഓടിപ്പോയ എന്നാൽ

ഓടി - നോക്കൂ (പ്രവേശിച്ച്) അമ്മേ! നിന്റെ ഭർത്താവു മരിച്ചു.
 വസ്ത്രമൊക്കെ നീക്കം ചെയ്താ
 തിങ്ങിപ്പോയതാ. നോക്കൂ - വസ്ത്ര
 ഒന്നായി വായിട്ടുവെച്ചു.

(രാജാ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

രാണി - ഓ! ഇങ്ങോട്ടു നോക്കൂ. എന്റെ ഭർത്താവു -

കാക്കമുട്ടിത്തുടങ്ങിയതാ.

ഛേദി പാട്ടനു പാട്ടുചുറ്റും തിങ്ങിപ്പിടിച്ചി മരണ
 ഉടക്കുശ്ശവപ്പാട്ടിൽപ്പിടിച്ചി
 സത്യപ്രണയശാലി നാലെ
 നിത്യംകരയുവാനായി

രാജാ— സുന്ദരിയായ വേതിക്കുപ്രേം എങ്ങിനെ ഇരിക്കുന്നു?

ഛേദി. — നല്ലവണ്ണത്തന്നെ. ഓരോരുത്തർക്കും കടാക്ഷിക്കുകയും ഉൾക്കൊള്ളിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പാഴുവണ്ണം. നോക്കുന്നതൊന്നും നമുക്കു നിശ്ചയമുണ്ട്. പക്ഷെ എന്നാലൊന്നും നിശ്ചയമില്ല. താനും ഇവിടെന്നു കടക്കുകയോ പരമം കടക്കുകയോ.

രാജാ അവളുടെ അടുത്തു ചെല്ലുന്ന പരിതസ്ഥിതി വിചാരിക്കുന്നു.

ഛേദി— ഇതിനെപ്പറ്റി ഒന്നും പറയാതിരിക്കുക എന്നാൽ ഇതിന്റെ അടുത്തും എന്നെന്നും ചോദിക്കുന്നവരോടൊന്നു പറഞ്ഞാൽ.

(പാട്ടനു) പെരുന്തൊരുവനൊക്കെത്തന്നെത്തന്നെ നാളെ
 എന്തൊരുവനൊക്കെത്തന്നെത്തന്നെ
 കാലകളിയിക്കുന്നതും. — അവ
 ജാലപ്രയത്നമൊക്കെതന്നെ

രാജാ ഇവളെത്രകാലമായി ഇങ്ങിനെ ആയിട്ടു?

ഛേദി. ഏറ്റവും നന്നായി വരുമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു. നോക്കുകയില്ല. അവർക്കുവേണ്ടി തന്നെത്തന്നെ നിവൃത്തി കിട്ടുന്നതിന്നു വിചാരിക്കുമ്പോൾ എന്തിനും കരുതാതിരിപ്പാൻ വയ്യ.

ഉദാ. = യേശുക്രിസ്തു ക്രൈസ്തവന്റെ അടുത്തു പൊയിക്കൊണ്ടു പോയ ചുറ്റുപാടിന്റെ ഒരു വലുതായ ക്രൈസ്തവകൊട്ടാരത്തിന്നു മകൾ വിശേഷം പരമപ്രേം അടുത്തു ശുദ്ധിപ്പെട്ട ഒരു ഉന്നതം. ആ കഥയാണ് ഇവിടെ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

സുന്ദരിയൊക്കെയുടെ = രണ്ടു വിശേഷവിശേഷം രണ്ടുവിടെ കണ്ടുവന്ന സൂചിപ്പിക്കാൻ തന്നിൽ വിവരം നൽകുന്ന ഒരു വിശദീകരണം.

എന്റെ ജ്യേഷ്ഠനായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ സ
 ങ്ഗമംകൊണ്ടിന്നു ഞാൻ നാമിപറയുന്നു. എന്റെ വണ്ടി
 യെവിടെ? ഹം അത്രി നല്ലതായി ഭവിക്കട്ടെ. അമ്മമാർ!
 നല്ലതു വരട്ടെ. ഹസ്തഭാഗ്യവതികളെ നല്ലതു വരട്ടെ. എ
 ന്നാലങ്ങിനെയാട്ടെ. (പോയി)

മാതാ. അവളുടെ കപ്പം കൂടും അവളെ സൂക്ഷിച്ചു കൊള്ളും.
 (വോദനം പോയി)

വല്ലാത്തഗായവ്യസനത്തിൽനിന്നു
 നില്ലാതെവെണ്ണവിഷമാണിതെന്നാൽ
 എല്ലാംപിതാവിൻമരണത്തിൽനിന്നു
 വല്ലാതെയാകുവാനിതെന്നുതന്നെ

262

മേലേ ഗർഭം! ഗർഭം!

ഹൃദയംകൊണ്ടുനടക്കാവ്യസനമുണ്ടാകും
 കൂട്ടമെളുട്ടിക്കൊല്ലും
 ചന്ദ്രികൊണ്ടുവെളിച്ചം, തമരനകനെയിമ്മകൊ.
 നന്നായവർക്കൊന്നുപിന്നെ
 ഹൃദയംനിൽച്ചതുയാത്രാവിധിയതിനവരേ
 മൂലം, കാച്ചാക്കുവെളിച്ചം
 വാക്കുകൾമൂലംനിന്നുമാട്ടുനമുവ.
 കന്നടനാട്ടാർകൾക്കും

263

ഇതിനെ ശ്രദ്ധമായി ബദ്ധപ്പെട്ടു ആ പൊരുളാണിയസ്സി
 നെ മറയ്ക്കു ചെയ്തു നമ്മൾ നല്ലവണ്ണംമാറ്റേണ്ട കാര്യത്തെയാ
 യിപ്പോയി

മന്ത്യാഭിചിത്രനിരയൊളംഗഭേദമാനയ-
 നെന്താണീഭവേണുനിശ്ചയിക്കൊഴിഞ്ഞുപോയാൽ
 അത്രകുറവുണ്ടാണെന്നിങ്ങിനെയാ
 ട്ടിത്തന്നെചിന്തിക്കുന്നതുപാപമല്ലോ

264

എന്നുമാത്രമല്ല. അവളുടെ സോദരൻ പ്രാൻസിക്നിന്നു
 ശ്രദ്ധമായി വന്നിട്ടു ഹം അതിശയോധനമെന്തെന്നു വി
 ചാരിച്ചു മൊഴിയുണ്ടാക്കി മെന്തെത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്ക

നമുക്കും ഈ മഹനാടം ഉദ്ദേശിക്കേണ്ടതും കരുതേണ്ടതും
കരുതേണ്ടതാണ്.

ആ യാത്രയ്ക്കു നാളെ ഉണ്ടാകുന്ന കഥ
 ഭാരതരാജാവിന്റെ
 പ്രായം പതിനെട്ടാകുമ്പോഴാണ്

திருநாங்குளம்
 அருள்மொழிகாந்தம்
 அருள்மொழிகாந்தம்
 அருள்மொழிகாந்தம்
 அருள்மொழிகாந்தம்

மகனாகியதுதலால் 285

എന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട ഗർഭിണി! ഇരുന്നൂറു ദിവസമായി ധാരാളം കണക്കന്ത ഉണ്ടാക്കും. (ഉള്ളിൽ നിന്നൊരു ശബ്ദം).

നടന്നു) — ഫോ. ഏറത്തു രക്ഷ കിട്ടി?

മാനാ എന്റെ - എന്റെ ഭടന്മാരെവിടെ? അവർ വാതിലിൽ നിൽക്കുക. രോഗം പ്രവേശിക്കുന്നു. എന്താ?

[illegible]

ഒട്ടുംകേഴാതെയെത്തക്കമട്ടലുടനതിർവി.
 ദീട്ടമുഖാവുചപാക്കി

കുപ്രാപ്തം വിജ്ഞാപകകൃതവചനം തുക്കയറി
തിന്നതിന്നെന്നതിലു

ஆனந்தபூர் அருகே உள்ள கி.கே.எஸ். கிராமத்தில்
சுமார் 100 ஏக்கர் பரப்பில்

சாட்சு மங்கலமாரு உளது வெத்திவசு உற.

നാമകരണപരിഷ്കാരം

മരണവ്യംസംസ്ഥിതിക്കേണ്ടതുപരിവർത്തനം.

எனது நம்பிக்கை உடனடியாக

വെക്കപ്പെട്ട് സ്വപേണം വ്രഥനിതിമതമെ

നാത്തുപോയി ചൂടനു

267

തൊപ്പികൾ, കൈകൾ, നാവുകൾ, ഇവകളെക്കൊണ്ടു പെട്ടെന്നു രാജാവാവാനും പെട്ടെന്നു രാജാവായെന്നും എന്നുള്ളതായതെ തപ്പിനെ ആകാശത്തോളം ഉട്ടിച്ചു ലാമർ ഉട്ടുന്നു.

റാണി— കള്ളന്മാരും നോക്കി എത്ര സന്തോഷത്തോടെ അവർ പാലുന്നു. ഓ! ഡക്കാക്കിലെ കള്ളനായ്ക്കു മേ! ഇതു തെറ്റായ വഴിയാണു

രാജാ വാതം പൊച്ചിച്ചു. (മുളിയിൽനിന്നു ശബ്ദം).

(ലേട്ടീസ്സു ആയുധപാണിയായി ഉപേക്ഷിക്കുന്നു. ഡക്കാക്കുകൾ പിന്നാലെ കടക്കുന്നു).

ലെ— രാജാവെവിടെ? ഓ! കൂട്ടത്തിൽ നിങ്ങളൊക്കെ പുറത്തു നില്ക്കിൻ.

ഡക്കാ. അല്ല! അങ്ങനെയൊട്ടെ.

റോ— എന്നെന്നെന്നു പോവാൻ അനുവദിച്ചിൻ.

ഡക്കാ. 'ഓ ഫോ!' അങ്ങിനെ തന്നെ അങ്ങിനെ തന്നെ അവർ വാതിലിന്റെ പുറത്തുകെ പോകുന്നു.

ലെ— നല്ലത വാതിൽ കാഞ്ഞു കൊൾവാൻ. ഏതാ കൂട്ടം രാജാവെ! ഏന്റെ അടുത്തെന്നത്തും

റാണി— സുശീലനായ ലേട്ടീസ്സു സദാധാനത്തിൽ.

ലെ— ജാലത്തോടു കൂടിയ രത്നബിന്ദു എന്നെ കപടപുത്രനാക്കൂ.

രാജാ. ലേട്ടീസ്സു തന്റെ ഫോ! ഇത്ര ഭയങ്കരമായി തോന്നുന്നതുകൊണ്ടു ചത്താവാമെന്നൊരു കാരണം ആയാൽ കടന്നു വേഗം ഗർഭം നൽകുന്നി വേദം കേൾക്കൂ.

മോദം തോന്നുന്ന കാഴ്ചകളെയെക്കുറിച്ചു

നോക്കിപ്പോകുന്നതായ

മോദത്തിനത്രയും ക്രിയകൾക്കുണ്ടാവാൻ

പറകിലൊവിധത്തിൽ,

പാരിപ്പൂർത്തം ശാസ്ത്രത്തിന്റെ മൂലം വെച്ചു

പോയിയാൽ തന്നെത്തന്നെ

പാശാദക്ഷകുമാരിയുണ്ടമിതമമിപവാ.

ചുട്ടുകുളിർക്കു യുസാരം

268

പെട്ടിപ്പുറം എന്നിനാ താനിത്ര കോപിച്ചിരിക്കുന്നത എ
ന്ന എന്നോടു പറയൂ. ഗർഭംവേ! ആശാരം കടന്നു പൊ
യ്ക്കോട്ടേ. സംസാരിക്കു കന്യകാ.

പെ. എന്റെ അടുത്തുനിൽക്കട്ടെ?

രാജാ. കരിച്ചു പോയി.

രാജാ. അദ്ദേഹംതന്നെ കരിക്കുകയില്ല.

രാജാ. ആശാരം കോപിച്ചാണത്രെ മുഴയന്നാമോ?

പെ. എങ്ങിനെയാണ അദ്ദേഹം കരിച്ചത്? കണ്ടെത്താനും
എന്നോടു പറയില്ല ആശ്രിതരായ നരകത്തിലേക്കും, സ
ത്യങ്ങൾ മൊത്തമെന്നു ചിത്രമായിത്തീർന്നു അടക്കംപോക്കും, മനു
ഷ്യാക്കളിലും മതവിശ്വാസവും വലിയ കഷ്ടതകൾക്കും മേലാ
കട്ടെ എന്നിങ്ങനെ എന്നൊരു നിശ്ചിത നാളം വന്നാലും
പോയില്ല കണ്ടു പോകത്തക്കപ്രകാരം താനത്രെ നായി
രിക്കാൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. വഴനതൊക്കെ വരട്ടെ.
എന്നിരിക്കെന്റെ അടുത്തുനിൽക്കുന്നതിന്നു നല്ലവണ്ണം പക
രം പോയിട്ടാൽ മതി

രാജാ. ആരാണ് തന്നെത്തന്നെപ്പിച്ഛാണത്രെ?

പെ. എന്റെ മനസ്സു അല്പാൽക്കരം പോകാൻ മുഴയൻകു
ടിയാലും പോരാ. എന്റെ ശരണി കുമ്പള ഉപ്പു എങ്കിലും
വെളിച്ചം ദൂരം പോകത്തക്കവണ്ണം താൻ നല്ലവണ്ണം സു
ക്ഷിക്കും.

രാജാ. സുരീലനായ പെട്ടിപ്പുറം തന്റെ അടുത്തുനിൽക്കുന്ന
തിന്റെ സുഷുപ്തംഗതിയിലാൽ താനാഗ്രഹിക്കുന്നു എ
ങ്കിലും—

കളിയിൽവിളയിലോലബാധമെന്തെന്നു ചിലനെ
തന്നെ ചാട്ടം ചുറ്റേണ്ടിയിരിക്കുന്നുവന്തോറവിടാൻ
ഇതിസകലമൊത്തം നീമനനേരിട്ടെടുപ്പാൻ
പ്രതികൂതിവിധിപരത്രമേന്താവ ചുട്ടുതന്നോ 269

പെ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശത്രുക്കളോടൊഴികെ മേറെ ആരോ
ടുകില്ല

അവനോടൊത്തു ചേർന്നു ഭവചണ്ടിക കാരകരറി
 അവനോടൊത്തു ചേർന്നു തവിടുകൊണ്ടുപോയി
 നന്ദിന നീനന്ദിനനീ. നന്ദിനനീനന്ദിനനീ
 സ്വന്തം ദേവതയെന്നും കടികൊണ്ടു വെട്ടിക്കൊണ്ടി
 ചെങ്കുണ്ണി ചെങ്കുണ്ണി - പൊടി ചെങ്കുണ്ണി

മേലു പറഞ്ഞ വാക്കുകളെപ്പറ്റി

പ്ര- നീ സാമന്തവരണത്താലു ഹി ചതു തന്നെ പ്രതികാരം
 ചെയ്യാനാശ്ചര്യം, 12 പാലം 12 എണ്ണം ഇളക്കുവാൻ ക
 ഴികയില്ല.

മേലീ (പാട്ടനു)

കൈകൾ നീക്കിത്തന്നായി പരമേശ്വരനെക്കൊണ്ട്
 പരിചരിക്കും ചാട്ടമെപ്പോഴായി പട്ടാളപാപ്പിനാണിപ്പാട്ട
 യാ! അതിന്നാപ്പല്ലവ, എന്തു യോജിപ്പാണ് കള്ളശാസ്ത്രസ്ഥ
 നാണ മേലുകാരന്റെ കൈകളു കട്ടി.

പ്ര- ഈ അപരവസ്ഥയിന്നു കാര്യമായി പറയുന്നതിനെ
 കാര്യം ചില ശക്തിയുണ്ട്.

മേലീ. ഇതാ പരമേശ്വരൻ ആരു കാലത്തു ശക്തിയുണ്ടാവാ
 നാണ സ്വേദനത്തോടു കൂടി കാലത്തുണ്ടാവാണം അതാ വോ
 ഹ്വീഡ്സ് അതു വിചാരങ്ങളുണ്ടാവാനാണു

പ്ര- വിചാരത്തിനും കാലത്തും കാലം അടയാളങ്ങളുണ്ടു ഭാ
 വു പടിപ്പിടുകയാണു.

കള്ളശാസ്ത്രസ്ഥൻ=ഇതു ഒരു പാട്ടിൽ പറഞ്ഞ കഥയുടെ
 സൂചകമാണു. ഒരു പാട്ടു ഉത്തരവെ കണ്ടു കിട്ടിയില്ല.

നോട്ടം- മറ്റൊരു പാട്ടിൽ പറ്റിയായി ചുറ്റിക്കാണു എന്ന
 ഒരു കാലത്തുണ്ടു കാലം ചുറ്റിക്കാണു കാലം വിചാരമെങ്കിലും
 കാര്യം ദൈവ സങ്കല്പിച്ച പാട്ടുകൊണ്ടു സന്തോഷിക്കുന്നതിന്നു
 ചെങ്കും ചുറ്റിക്കാണു അങ്ങനെയും അങ്ങനെയും കൊടുത്ത അവനവ
 ന്ന്റെ ഫലത്തെ അറിയിക്കാം. ഇതാണു മേലിലിയ ചുറ്റി
 തന്നെ പററി ഇതു ഇവിടെ പറയുന്നതു) ദൈവമേ, സ്തുതണ
 സൂചകമായ ചുറ്റും.

വിചാരസൂചകമായ ചുറ്റും=വാഹ്വീഡ്സ്

ചെീ ഇതാ അങ്ങക്ക ശതകുപ്പയും കൊളംബയിനും അന്താ
ഇവിടെക്കു വൃ കരച്ചുനിക്കുമുണ്ട. ഇതിനെ ഞായറാഴ്ച വി
വസ്തങ്ങളിലെ ദൈവാലക്കാക്കുവല്ലി എന്നു വിളിക്കാം. അ
ങ്ങ, വൃ ധരിച്ചാൽ വളരെ വൃ ശ്വാസം കാണും. ഇതു മുക്ക
ററിയുമാണ്. ഞാൻ കരച്ചു കായാന്യ തരാം. പക്ഷെ അതൊ
ക്കെ എന്റെ അപ്പൻ മരിച്ചപ്പോൾ വാടിപ്പോയി. അദ്ദേ
ഹം യോഗ്യതയിൽ മരിച്ചു എന്നാണു പറഞ്ഞു കേൾക്കു
ന്നത. (പാടുന്നു).

പരമേശ്വരസ്വാമിയാംയോഗ്യ തരദോഷവിന്നാണതെന്നാൽ
പരിവോടീയെന്നുള്ളപരിമോഷംമുഴുവനും

പല ഇവൾ കൈയ്യൊ, കയ്യുപ്പാട, എന്നു വേണം നരകവും
ടി സൂചയും കംഗിയും ഉള്ളതാക്കി തീർക്കുന്നു.

ചെീ— (പാടുന്നു) അദ്ദേഹംതിരിയെവരില്ല—എന്നാൽ

അദ്ദേഹംതിരിയെവരില്ല

ഇല്ലില്ലാഅദ്ദേഹംചത്തു നൂതം

ഇല്ലില്ലാഅദ്ദേഹംചത്തു

ചത്തിട്ടുവാൻനിന്നുചെല്ല ചൊല്ലോ

അദ്ദേഹംതിരിയെവരില്ല

മീശമണിൻകട്ടുതന്റെ വെള്ള

വാശിയാണദ്ദേഹത്തിന്റെ

കേൾപ്പുംവക്കിന്റെനാരിൽ—നിന്നു

ലേൾപ്പുംതൊല്ലില്ലനേരിൽ

അദ്ദേഹംപോയെല്ലാകയും—കയും

അദ്ദേഹംപോയെല്ലാകയും

നഞ്ചാരുമാവിലൊന്നും—ഭാല

രിമ്മട്ടുകാട്ടിപ്പാനാനും

ശതകുപ്പം=സൂസിസൂചകം.

കൊളംബയിൻ=കൃതഷ്ണതാസൂചകം.

വൃ=റാണിയോടു പറയുന്നതാണ്.

മുക്കററി= വിശ്വസിപ്പാൻ പാടില്ലാത്തതു കാണ്കുന്ന.

കായാന്യം= സ്വേദമന്തേയും കൈയേയും സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

അജിമാഹനനുംസദയം ദൈവം
നന്മയിൽരാത്യാസമയം
കർമ്മം അജയമെടുക്ക ഉണ്ടാവാനായി ഞാൻ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു (രവോയി)

പെ - ഹാ ദൈവമേ! അങ്ങിനെ കാണുന്നുണ്ടോ?

രാജാ - ചെട്ടിണ്ണേ തന്റെ ദൃഢനന്മത്താലൂടെ ഏനിക്കു സംസാരിക്കണം അതിന്നു സാധിക്കാത്ത പക്ഷം താനെന്റെ ആവകാശത്തെ നിശ്ചയിക്കുകയോ. പുറത്തു പോയി തനിക്കു വളരെ നല്ല ഉപദേശം തരുവാൻ തക്ക തന്റെ സ്നേഹിതന്മാരെത്തിരിക്കേണ്ടതാണുവത്ര. നമ്മൾ കണ്ടാലും പറയുന്നതിനെ അവർ കേട്ടതിൽ

നേരിട്ടോശ്രദ്ധയോടെപരിഗണനയും

നിന്ദയെന്നായ നല്ല

തേറ്റിക്കാണുന്നപക്ഷംപദവിവലത്തു

ഒറ്റാൻമൊഴി, കിരീടം

എന്നെത്തായജീവൻപ്രതിപാദിക്കുത

ഒറ്റാൻമൊഴി, സാധാരണം

തീർത്ഥനാകുന്നതുമേൽവെച്ചുനസിസമാ-

ധനമെന്നെന്നായി

275

അങ്ങിനെതല്ലെങ്കിൽ തന്റെ കഷ്ടതയെ എനിക്കു കടം തരുവാൻ മനസ്സുണ്ടാവണം. എന്നാൽ, തന്റെ ആത്മാവിന്നു ശരിയായ സമാധാനത്തെ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുപ്പാൻ നാം തന്നോട് കൂടി യത്നിക്കാം.

പെ - അങ്ങിനെയാണു.

അദ്ദേഹത്തിന്നുപൊതുവേതായി.

നട്ടു, മോശക്കുവേണ്ടി

പ്രത്യേകംതന്നെ പത്രപ്രതികൃതിയിലുപദ-

കോപ്പിതന്മിസ്സലത്തിൽ

ആത്മാവിക്കാരുടെയുമെങ്കിൽവിഭവമു

പ്രാത്ഥനസംസ്കാരമുപദ-

നത്തുചെയ്തതിൽപലപ്പുന്നിതുവഴിയിതിനെ.

ഞെ നന്നോക്കിപ്പിടിപ്പാൻ

276

മാമാ- അതങ്ങിനെ തന്നെ മേലോട് കാര്യമുള്ളതല്ല വമ്പഴ
വിഴക്കൂട്ടം എങ്കൽ ഉണ്ടു പോന്നു. ഏറ്റുവാങ്ങാ പോന്നി.

രസൻ 6.

(അജ്ഞാനിയിലൊരു ഭൂരിയക്കൂട്ടം.)

(അമാലേറ്ററോടും ഒരു മാസനാ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മാമാ എന്തോട്ടു സംസാരിച്ചാൻ അഗ്രഹിക്കുന്ന അധര
ആരാണു?

മാസൻ- കുപ്പൽക്കാരാണു യജമാനനെ. അങ്ങക്കു കത്തുകൾ
ണ്ടത്ര.

മാമാ- ഇങ്ങൊട്ടു വരാൻ പറയൂ. (മാസൻ പോയി)

കൊല്ലുന്നയാളോരോ നാലുകൽനിന്നി.

കുടാങ്കിൾമേറ്റത്തൊക്കെനാട്ടിൽനിന്നു

ഏതൊക്കെസാമാന്യരായെന്നുനിക്കു.

നന്നാത്തിട്ടിപ്പോൾമേറ്റത്തൊക്കെ

257

(കുപ്പൽക്കാർ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

നന്നാത്തി- ഒരുവര അന്നു പട്ടാക്കുടിയെടു.

മാമാ- നിങ്ങളെയും.

നന്നാത്തി- നാളെവേളയിൽനിന്നു മനസ്സാക്കുക. ഞാലും ഞാ
ൻ മനസ്സാക്കിയതു പോലെ അങ്ങോട്ടു പോർ «ഐയോ
യെല്ലാം» എന്നാണെങ്കിൽ അങ്ങക്കൊക്കെ കത്തുണ്ടു അതു
ബിഡാത്തിക്കു പോയിത്തന്ന രാജപ്രതിനിധിയുടെയാണു

മാമാ. (പ്രാപ്തി വായിക്കുന്നു) ഓ ഓ ഐയോ! താനിതു
വായിച്ചതിന്നു മേൽ + ഇവരെ മേൽ പ്രകാരവും രാജാവി
ന്റെ മുമ്പിലേക്കയക്ക. ഇവരുടെ കയ്യിൽ ആവിടെക്കൂട്ടു ക
ത്തുകൾണം അങ്ങൾ കട്ടാവിഡായു മൂന്നു ദിവസം കഴിയു
ന്നതിന്നു മുമ്പായി നല്ലവണ്ണം രക്ഷക്കുണ്ടോട്ടുള്ളിയ കടൽ
കുവച്ചുകൊണ്ടു ഒരു കുപ്പൽ കത്തുകളുടെ പിന്നാലെ വന്നു
അങ്ങുകളുടെ കുപ്പൽ വളരെ ദയനരായിത്തന്നെ കണ്ടിട്ടു അ
ങ്ങൾ നിവൃത്തയല്ലാതെ, ധൈര്യം നട്ടിട്ടു പരമമായി
ഞാനവരുടെ കുപ്പലിൽ കേറി അപ്പോൾ അതിൽ അങ്ങുകളുടെ
കുപ്പൽ വിട്ടു പോയി. ഞാൻ മാത്രം അധനതെ തടവുകാര

നാലി. ഞാൻ യേശുജി കള്ളന്മാരെപ്പറ്റി എന്റെ നോക്കി രണ്ടുണ്ടെ എന്നാൽ അവരുടെ രണ്ടു മക്കൾ കാരണങ്ങളാലായിരുന്നു ഞാൻ അവർക്കു നല്ലതായ ഒരു സഹായം ചെയ്തുകൊടുക്കേണ്ടെന്നാണ്. ഞാനയച്ച കത്തുകൾ മോശായിന്റെ കയ്യിലെത്തട്ടേ. ജീവനുവേണ്ടിപ്പോയുന്ന കരിമി വേഗത്തിൽ എന്റെ അടുക്കലേക്ക് വരി. തന്നെപ്പോട്ടു നാക്കി തീർക്കുക. വാക്കുകൾ തന്റെ പെച്ചിട്ടിൽ എന്നീ പേരുകൾ വന്നു. എന്നാൽ അവർ കായലുൾക്കരയിൽ നിന്ന് അവർക്കു കനമില്ല സാധാരണയായ ഇവർ ഞാനിരിക്കുന്നതേത്തക്ക തന്നെ ഉദ്ദിഷ്ടമാണ് വരും. ദോഷൻ ക്രാൻസ്റ്റം ഗിൽ ഡർൻസ്കർ രം ബിറാത്തിയ പോയിരിക്കുന്നു. അവരെപ്പറ്റിത്തന്നോടെനിക്കു വളരെ പറയാനുള്ള നല്ലതു വരുമെ. തന്റെ സ്വന്തമെന്തെ വിചാരിക്കുന്ന ആ ഹോളെന്റെ. വരുവിൻ! നിങ്ങൾ രണ്ടു ഏഴുത്തുകൾ കൊടുത്ത് ഞാൻ വഴിയുണ്ടാക്കാം. ഇതു തന്നെയുള്ള അഭയത്തിന്റെ അടുക്കലേക്കെന്നു ഉദ്ദിക്കാണ്ടു പോയിൻ അതു വേഗം ചെയ്യണം.

ഭാഗം 7

(രാജധാനിയിലെ ഒരു മറ്റി അങ്കം)

(രാജാവും പെട്ടിസ്റ്റും പ്രവേശിക്കുന്നു)

രാജാ. തന്റെ യോഗ്യനായ അപ്പോസ്തലനാകുന്ന ആ മനുഷ്യൻ എന്റെ ജീവന്റെ പിന്നാലെ കൂടി പോയി നോക്കി എന്നിപ്പോൾ മനസ്സിലാക്കി താൻ കേട്ടുവെല്ലാം. എന്നി തന്റെ മനസ്സാക്കി എന്നു നിശ്ചയിച്ചാൽ വിടുകയും തന്റെ ഏതെങ്കിലും എന്ന ഒരു സ്റ്റേഷനിൽ കയറുകയും വേണം.

പെ.- അതു പ്രത്യേകമായി കാണുന്നുണ്ടെ എന്നാൽ ഇവിടുത്തെ കക്ഷം 10 നും മുമ്പായവ ഇവിടുത്തെ ശക്തിയോടു കൂടി പ്രവൃത്തിപ്പാൻ ഉത്തരവിട്ടിരിക്കുന്നുവെന്നും പ്രകൃത്യാ അത്ര കഠിനമായ ഒരു പ്രവൃത്തിയെക്കുറിച്ച് അ

തോന്നും ചെല്ലാതെ ഇവിടുന്നിങ്ങനെത്തന്നുകൊണ്ടുണ്ടെന്നോ
നോട്ടു ചൊയ്ക്ക

രാജാ— ആ' രണ്ടു പ്രത്യേകസംഗതികൾ കൊണ്ടാണു. ആവതി
നിക്കു പാശ്ചാത്യവായായി തോന്നുകകിലും ഏനിക്കു
സ്വപ്നമുണ്ടായിട്ടാണു തോന്നുന്നതു

ആയാൽതന്നുടെയെന്തെന്നുണ്ടുതമോ

റാണിക്കുതൊഴുതി

നായാപാതരുചോന്നാരുപ്രയമെട്ടോ, I

ചിവിച്ചുകുന്നീട്ടുവാൻ

ഇതുശ്ലോനവർത്തുച്ചുത്തിമുണ്ടോ-

യങ്ങുപൊക്കൊരാലാണെന്നും

വരെയുവിട്ടുവാൻനട്ടപ്പുവഴിന

ക്ഷത്രത്തിനെന്നൊന്നുമേ

278

നാം പരസ്പരമായി വിചാരിക്കു ചെല്ലാത്തതിന്റെ മറ്റൊ
ക്കാരെന്നു നാട്ടുകാക്കായാട്ടുടെ പേരിലുള്ള സ്നേഹമാണു.

പരമവ്യക്തമെന്നോർക്കുമിഹിപ്പത്തിൽകൂടി

ദൂരവൃത്തകരിയല്ലാക്കുമാറുന്നപോലെ

ചിമമവയവിധിക്കുംശ്രോദ്ധലാബ്ധനത്തെ

പ്പെരിയൊരുളണമാകുംശട്ടിലായ്ക്കൊണ്ടു

279

നതിനാൽ.

ഏറ്റവുംമേലമൊഴുവുറവിയെന്നകൂറൻ

കാറ്റിൽക്കൊന്നുകൊവിനാലുകാത്തതായി

മുറുന്നപാക്കിലണയക്കുതിരിച്ചുവില്ലിൽ

ജ്വരുന്നിതുമൊഴുകയക്കിലുമെന്തൊന്നും 280

പെ— അങ്ങിനെ. ഏന്റെ യോഗ്യനായ അച്ഛൻ ഏനിക്കു
പോയി ഒരു സോദരിയുള്ളതു തിരിച്ചു കിട്ടാൻ മാഗ്നിമിപ്പാ
ത്ത സ്ഥിതിയിൽ വലിയ കഷ്ടാവസ്ഥയിലാകയും ചെയ്തു.

ഏന്നാലായവർത്തന്റെനന്ദാമിമയൊ.

പിമ്പൊട്ടുന്നിങ്ങാസൂതി.

കൊന്നാലുത്തനാരികാർപ്പിതമാ

മോശൊളന്നുസപ്പുവും

ഒന്നായിട്ടുകൊണ്ടുതന്നെയിതുപോ
ലാക്കുന്നുകന്നിന്റെമേൽ
നിന്നാവാൻതന്നെയുപോയിരുന്നിട്ടി
ക്കുറവുനില്ക്കുന്നുമോ

281

എങ്കിലും എന്റെ പ്രതികാരമുണ്ടാവാം.
രാജാ- നേരമെന്നുവിചിത്രമിരിക്കാവവി
ച്ചാലുംകളിക്കാണിതെ
നോക്കുമ്പോൾ കേൾക്കുന്നപട-
ച്ചേർന്നമ്മ, കളന്നാക്കൊലാ
താനിതുംകൂടി കേൾക്കണം.
അതാൻനിന്നുപിന്നിടിച്ചുമാണൊരുവനാ
ണെന്നല്ലനാത്തതിലും
നന്നാകുന്നതിനെപ്പറ്റി, നിന്നെയിതുമേ.
ലോപ്പാൻപരിചിച്ഛിടും
(ഒരു ഭൂതൻ പ്രവേശിക്കുന്നു).

282

എന്താ ഇപ്പോൾ വർത്തമാനം?
ഭൂതൻ ഹാക്കുപറർ പ്രവേശന്റെ ഏഴുതുകുളുണ്ടു തിരുമന
പ്പെട്ടു! ഇതു തിരുമനസ്സിലെക്കോ- ഇതു മഹാ രാജാവിന്നും.
രാജാ- ഹാക്കുപററിക്കുറയോ! ആരെ കൊണ്ടു തന്നാക?
ഭൂതൻ- കുപ്പൽക്കാരനാണെന്നാണു പറയുന്നതു തോന്നവരെ
ക്കണ്ടില്ല. എന്റെ പക്ഷം പ്ര "പ്രാപ്തിയോ" എന്നു തന്നെ
അതുകൊണ്ടു വന്നവന്റെ പക്ഷം നിന്നാണവൻ മേടി
ച്ചത്.
രാജാ- പെട്ടീടേ! താനിതു കേൾക്കണം. പൊയ്ക്കൊല്ല (ഭൂത
ൻപോയി). (വായിക്കുന്നു). ഭരണരൂപകാകൃഷ്ടമുണ്ടു
ടിയുണ്ടോവെ! എന്തു അവിടുത്തെ രാജ്യത്തിൽ നഗ്നനാ
യിക്കൊണ്ടു വിട്ടുകൊണ്ടു എന്നുവിട്ടുന്നറിയണം, യാതൊരു
അവിടുത്തെ തിരുമുഖം കാര്യം സമ്മതമുണ്ടാവാതെ
ക്ഷിക്കുന്നു. അപ്പോൾ അവിടുത്തെ അന്ധവാദമുണ്ടെങ്കിൽ
പെട്ടെന്നുണ്ടായതും വിചാരിക്കാത്തതുമായ എന്റെ മടക്ക
ത്തിന്റെ സംഗതി ഉണ്ടാക്കിക്കൊ. ഹാക്കുപറർ എന്താ ഇ
തിന്റെ സാരം? ബാക്കിയെല്ലാമെന്താ കട്ടങ്ങി വന്നുവോ? അ

കിടാവ് ഇഷ്ടപ്പെടാത്ത വ്യായാമം ഏതാ?

പ്ര- ഇവിടെയെ ഏതെങ്കിലും അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്?

കാലം. ഇതു ഹാജരാവിച്ചതിന് അക്ഷയം. നഗ്നനോ? ഇവിടെ രണ്ടുമാക്കുതിയതിൽ ആയാൾ പറയുന്നു “തന്ന” എന്നു. തന്നിത്തന്നിട്ടു ചെയ്തിട്ടുള്ളതൊ?

ഉപ - ഞാനതിൽ ലഭ്യമായ അമ്പതുകൊണ്ടു സാധി ആ
ദ്യ അദ്ദേഹം വരുട്ടു.

അ ന്നത്തിനുമുമ്പ്,

മൃഗങ്ങളുടെയും മനുഷ്യരുടെയും കൂടെയും

അന്നിയാമിന്നെ ഞാൻ

മെഴുന്നാത്തുകന സ്ത്രീജാലിനാളെ മാന്യം 253

കാമം അങ്ങിനെയാണുണ്ടാകുക എന്നുള്ളത് എങ്ങിനെയാണു
അവകൾ എങ്ങിനെയാണുണ്ടാകുന്നതാവകൾ താൻ താൻ പ
റഞ്ഞപ്രകാരം നടക്കുമോ?

ലെ രാജാ, അദ്ദേഹത്തോടു ചെന്നുകിടന്നതിനെക്കുറിച്ചു
 ന്ന ഇവിടുത്തെ പരയിട്ടെങ്കിൽ, അദ്ദേഹം

[illegible]

ജ. സ. ചി. ഇവിടുന്ന് പറയുമ്പോൾ ഞാൻ തട്ടിക്കാം. ഞാനിന്നു മോശവാക്കത്തുകൾക്കും ആഗോളിക്കുന്നതായാലയിക്കും തെളിയാൻ.

ചോദ്യം— അതു ശരിയായി വരുന്നുണ്ടോ. കേരളം മാതൃസംസ്ഥാനം
 തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും, അത് കേരളമാണെന്നു തീരുമാനിച്ചു
 ഒരു വിദ്യയിൽ, അക്കാട്ടുപ്പറമ്പി അറബിയിൽ മാതൃ
 സംസ്ഥാനമായി വരുന്നുണ്ടോ. അതു ഫോറൈൻ കോളേജിൽ

പ ആണു താനും. അതു ആയാൾക്കു ഉണ്ടാക്കിയപ്പോൾ
അസുഖം തന്റെ മഹാദൂത യോഗ്യതകളും കന്നായി ഇട്ടു
കൂടി ഉണ്ടാക്കിയിട്ടു. എന്നാൽ അതിന്റെ അഭിപ്രായം
ൽ വളരെ ദോഷമാണെന്നാണ്.

പെ. ഏതു യോഗ്യതയാണു സാമി?

മാരാ.- യോഗ്യതയാണു സാമി. ഏതു യോഗ്യതയാണു സാമി.
മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

284

ഒരു മാസമുണ്ടു നാൽപ്പത്തിയൊന്നു വിദ്യാനി
വിടെ വന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നു പ്രാർത്ഥനകൾക്കു തോൽ തന്നെ
കണ്ടിട്ടും അവരോടുകൂടിയിട്ടുണ്ടു. അവർ അവർ പശ്ചാത്താപി
ൻ നിമുണമാക്കുന്ന താനും എന്നാൽ ഒരു വിദ്യാനിതി
ൻ ആഭിമാനവുംകൂടി ഉണ്ടായിരുന്നു

പോലെയിനിടെ തെക്കേക്കരയിലെ വളരെ

പ്രകാശം ഉണ്ടായിരുന്നു.

അതുകൊണ്ടു നാൽപ്പത്തിയൊന്നു മാത്രം

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

മാത്രം എന്നാൽ അതു യോഗ്യതയാണു താനും.

285

പെ.- ഒരു നോൽനായികനാ?

മാരാ.- അതെ ഒരു നോൽനാ.

നാൽപ്പത്തി = പ്രാർത്ഥനയിൽ ഒരു പ്രവേശനം.

പ് - എന്റെ പ്രാണനാണ് സത്യം വേലമുണ്ടാണു
 രാജാ - ആയാൾ തന്റെ.

പ് - ഞാനായാളെ നല്ലവളാമരിയും, ആയാൾ എല്ലാജാതി
 അഭിമുഖ്യം കർത്താവകാശ ആവണമെന്നും ശിക്ഷണവും
 അയക്കുന്നു.

രാജാ - ആയാൾ, തന്നെ സൂതിച്ചു തന്റെ തടവിനുള്ള ശ
 സ്രവനപുണ്യമെന്നതും അദ്വൈതമെന്നതും പരമ യും ബ്രഹ്മേ
 കിച്ചും തന്റെ പരാഗപ്രാസരണ കവിച്ചും വളരെ മേലമാ
 യി സൂതിച്ചു തന്നോടെതിരിട്ടവൻ കരുത്തരങ്ങളിൽ ക
 ണ്ഡം പരമപരമം തന്നെയായിരിക്കെയാണു പറഞ്ഞു. അ
 വയുടെ കൂട്ടത്തിലുള്ള ആയുധാർത്ഥം കാരോടു താൻ ദേവിത
 ന്നതായാൽ അവരെ കളിയാക്കുക കരുതാവയെ. കണ്ണാ
 വെട്ടു ഉണ്ടാവില്ലെന്നു ആയാൾ സത്യം ചെയ്തു. മേ' ആ
 യാളുടെ പരമ വിവരണമേ, തന്നോടുകൂടി കൂട്ടപ്രാദാവാൻ
 താൻ വേഗം മടങ്ങിയെന്നാൽ മോഹിച്ചു പ്രാപിക്കുകയ
 ല്ലാതെ മേലമേ മറ്റും ചെയ്യാൻ വ്യക്തത വായത്തിൽ അ
 സൂയകൊണ്ടു മാറംപററിയെ വിശദീകരിക്കും. ഇപ്പോള
 തുകൊണ്ടു—

പ് - മൂന്നാം അങ്കംകൊണ്ടു സാധി?

രാജാ - ചെട്ടിപ്പെട്ട!

അതാതവിൻപ്രിയമിയന്നവനോന്നതോൻ
 ചിത്രത്തിലുള്ളാരതിദാമിതന്നെ നവോപാ
 റിതരംപിനാവുന്ന നവോപനെയെപ്പറഞ്ഞു
 വൃത്തിക്കൊടുക്കെതന്നെപ്രമാത്രമാണോ

286

പ് - എന്തിനാ ഇവിടന്നിതു ചോദിക്കുന്നത?

രാജാ - തന്റെ അടുത്തു താൻ സ്നേഹിച്ചിരുന്നില്ലെന്നു
 താൻ വിചാരിച്ചു കൂടി എന്നാൽ

മേൽക്കൊമ്പൊരുമു

വൃത്തിനനവരംസ്നേഹിതവും

തന്നവരുമെഴുകാല

താൻകുതിയായനേകുതിച്ചുണ്ടതിങ്കൽമേ

287

റാണി- ഓരോന്നു മറ്റൊന്നിന്റെ മുമ്പിന്മേലാണു നടക്കുന്നതു അതു വേഗം അവ പിന്നാലെ വരുന്നു. ലെട്ടീസ്സ് തന്റെ സോദരി മുങ്ങി ചത്തു.

ലെ മുങ്ങി ചാവുകയോ അയ്യോ ഏവിടെ?

റാണി - സ്വപ്നസ്സാദികകാണിയുള്ളപ്പഴയ്ക്കിടവാ.

ഞെട്ടിയവളായ്
നൽച്ചേലുള്ളിലകാട്ടിയാട്ടിയാമു
അയ്യോന്നറിൽപ്പണ്ടുകേൾ
സ്വപ്നംപലകാട്ടുവളുതിളിപ്പു.
വിത്യാദിയാൽകമ്പനം
കാഴ്ചക്കൊഴിഞ്ഞാലുമാലപാത്തിയവിട
കാത്തു നിമിത്തമെന്നതിനാൽ 290
ലാക്കിപ്പൊങ്ങുനാളുകാമ്പിൻതലയിലവറ്റാതവ
കിടന്നുമാലകെട്ടി
അക്കാൽപൊത്തിപ്പിടിച്ചുങ്ങിനെകയറുകിട
കിടന്നുയാൽകൊല്ലുമാല
വെക്കുപൊട്ടിച്ചെരിഞ്ഞുവെക്കുകൊട്ടക
ങ്ങിട്ടുമാലകെട്ടുമാല
ചെന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
ഭെന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട 291

അന്നുരത്തവ മാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
കിടന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
അന്നുരത്തവ മാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
കിടന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
അന്നുരത്തവ മാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
കിടന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
അന്നുരത്തവ മാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
കിടന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട 292

എന്നാലുതന്നെനിവനിന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
നന്നാലുതന്നെനിവനിന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
അന്നുരത്തവ മാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട
കിടന്നുമാലയൊഴെത്തുവെക്കുകിട 293

പെ കയ്യു അപ്പോൾ അറപ്പു മണിച്ചപ്പതു അല്ലെ?

റാഫി മണിച്ചപ്പതു മണിച്ചപ്പതു

പെ തിണ്ണു നിത്യധികമെട്ടിച്ചിത്തുമാം

മേമ്പാറാമോഹിനിമേ

കളിയിക്കുന്നിന പരിണമധികമല്ലെ

നാകനാ മല്ലിത്തൊൻ

എന്നാൽനമ്മുടെയൊരു വേലമിതരേ

നാണവാരോധംപരം

പൊന്നാലുപ്രകൃതിക്കുതന്റെ നിയമം

പാറാൽമനസ്സുതര

294

അ കളിയിലു പോയാൽ സ്ത്രീത വേ പോയി ഞാനു പോ

മട്ടു സ്വാമി

പെ കളിയിലു

കളിയിലു പാർന്നുകിടന്നിട്ടില്ലെ

സ്ത്രീത അകത്തു

കളിയിലു പാർന്നുകിടന്നിട്ടില്ലെ

295

(പോയി)

റാഫി പെ കയ്യു അപ്പോൾ അറപ്പു മണിച്ചപ്പതു അല്ലെ?

മിപ്പിക്കാൻ ഞാനെന്തു ബുദ്ധിമുട്ടി ഇതു അതിനെ മണ്ടാ

മറ്റു പുറപ്പെട്ട മിക്കമെന്നു ഞാൻ വേടിക്കുന്നു. അതുതൊ

ന്നു നാടകം ഉണ്ടാകുമല്ലോ. (എല്ലാവരും പോയി)

അദ്ധ്യായം 1

പാശ്ചാത്യം

കളിയിലു കളി മണ്ട വില്ലെകൾ പ്രവേശിക്കുന്നു.

റാഫി. പെ കളിയിലു കളി മണ്ട വില്ലെകൾ പ്രവേശിക്കുന്നു.

റാഫി. പെ കളിയിലു കളി മണ്ട വില്ലെകൾ പ്രവേശിക്കുന്നു.

മണ്ടാ?

റാഫി. പെ കളിയിലു കളി മണ്ട വില്ലെകൾ പ്രവേശിക്കുന്നു.

മണ്ടാ? പെ കളിയിലു കളി മണ്ട വില്ലെകൾ പ്രവേശിക്കുന്നു.

മണ്ടാ? പെ കളിയിലു കളി മണ്ട വില്ലെകൾ പ്രവേശിക്കുന്നു.

ഒരു കാര്യത്തിൽ ക്രിസ്തുമതപ്രകാരമുള്ള സംസ്കാരവായനയ്ക്കു നീ ചുരുട്ടുതരിയിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാം സഭയും രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി അധർമ്മത്തിൽ ചെന്നല്ലാതെ അതെത്തിയെന്നു പറയരുത്?

രണ്ടാം എന്താ? അതങ്ങിനെയാണെന്നു കണ്ടിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാം അത ആത്മദോഷത്തിന്നായിരിക്കണം. അല്ലാതെ വരില്ല. ഇങ്ങിനെയാണു. ഓരോ അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു മുങ്ങിച്ചത്താ? അതേ നീ ക്രിയയായി ഒരു ക്രിയയെ മൂന്നുശതമാനം അതു മെച്ചമു, പ്രവൃത്തിയെ. കാര്യം അതുകൊണ്ടു അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു മുങ്ങിച്ചതു.

രണ്ടാം അങ്ങിനെല്ലെ എന്താ? ശ്രദ്ധയെ കരുതുന്ന മൂലമേ കേൾക്കാം.

ഒന്നാം വരെയു ഇവിടെ ഇതാ ചെല്ലും, നല്ലത. ഇവിടെ ഇതാ ആൾ നില്ക്കുന്നു. ശരി. ആ ആൾ ആ ചെല്ലത്തിൽ പോയി മുങ്ങിച്ചതാൽ മനസ്സിലായാണോ അല്ലെങ്കിലും അത് പോലും അതു മനസ്സിലാക്ക. എന്നാൽ ആ വെള്ളം ആവർത്തനം ആകുമ്പോൾ വന്നു അറയ്ക്കുന്നതാണോ അത് അപരം മറ്റൊരാളാൽ മുങ്ങി വാലായാവില്ല. അപ്പോൾ അത് മരണത്തിൽ അറയ്ക്കുന്ന കാര്യം മനസ്സിലാക്കുന്നതാണോ അതല്ല അറയ്ക്കുന്ന പണം മെച്ചമെങ്കിലും കണ്ടിരിക്കുന്നു.

രണ്ടാം ഇതു നിയമമാണോ?

ഒന്നാം ഒരോ മേരിയെക്കൊണ്ടു സത്യം അതങ്ങിനെയാണു. ക്രൈസ്തവരുടെ വിശ്വാസനിയമാണു.

രണ്ടാം ഇതിന്റെ പൂർണ്ണ അറിയണോ? ഇവയൊരു കലീനമല്ലെങ്കിൽ ക്രിസ്തുമതസമ്പ്രദായത്തിലുള്ള ഒരു സംസ്കാരം ഇവയെക്കൊണ്ടാവില്ല.

ഒന്നാം അതു ഓരോ സത്യമാണു പറയുന്നതു. വലിയ ആളുകൾക്കു അധികം സമർത്ഥതയായ മറ്റുള്ളവയെപ്പോലെ അല്ലാതെ, മുങ്ങിച്ചതും തുങ്ങിക്കിട്ടാനും, രണ്ടു വേദത്തിൽ സത്യത്തുണ്ടാകുന്നതാണു അധികം കഷ്ടം. വലിയവർക്കു കഷ്ടമാകുമ്പോൾ, ഒരോ മേരിയും, കഴിക്കുന്നവർക്കു

കല്ലറയുണ്ടാക്കുന്നവരും അല്ലാതെ പണ്ടേതേ യോശ്വരില്ല.

അവർ ആദാമിന്റെ പ്രവൃത്തിയെ നടത്തി വരികയാണു.

രണ്ടാ. അദ്ദേഹം യോശ്വനായിരുന്നോ?

ഒന്നാ. ഒന്നാമതായുധങ്ങൾ ധരിച്ചുതട്ടേമറമാണു.

രണ്ടാ. അദ്ദേഹത്തിന്നൊന്നുതൂണായിരുന്നില്ലല്ലോ.

ഒന്നാ. എന്നോ താനെന്നുചകാരമുണ്ടോ? താമസത്തിനെയാണു വേദം മനസ്സിലാക്കുന്നതു? വേദത്തിലില്ലെ ആദാം കഴിച്ചു എന്ന ആയുധമില്ലാതെ എങ്ങിനെ കഴിക്കും? ഞാൻ തന്നോടു വേദം ഒന്നു മെട്ര'കളേ അതിന്നു പറ്റാ യായ സമാധാനം പറയുന്നില്ലെങ്കിൽ താനൊരു യാദാണെന്നു സമ്മതിക്കൂ.

രണ്ടാ— വേദം.

ഒന്നാ. കൽപ്പണിക്കാരൻ, കപ്പൽ പണിക്കാരൻ, ആദാമി ഇവരേക്കാളധികം ഉറപ്പുള്ളി പണിക്കാര്യുന്നവനാണോ?

രണ്ടാ. - തൂണമരുണ്ടാക്കുന്നവൻ എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അതിരായിരം കടിയാന്മാർ. മരിച്ചിട്ടും ഇരിക്കുന്നു.

ഒന്നാ സത്യമായിട്ടും ആ ഫലിതം ഏറിക്കു നല്ലവണ്ണം വേദാധിപ്തം തൂണമരം നല്ല യോജിച്ചുണ്ടു. എന്നാലോക്കിനെ യാണതെന്നോ? കോഷം ചെയ്യുന്നവർക്കു നല്ലവണ്ണം പരസ്യം പള്ളിയേക്കാളധികം ഉറപ്പുള്ളിയാണു തൂണമരുണ്ടാക്കുന്നവരെന്നു പറയുമ്പോൾ താൻ പാപം ചെയ്യുന്നു. അതുകൊണ്ടു തൂണമരം തനിക്കു നല്ല യോജിച്ചുണ്ടു. ഒന്നും കൂടി ശ്രമിച്ചുകൂട്ടു.

രണ്ടാ.— ആരാ കൽപ്പണിക്കാരൻ, കപ്പൽ പണിക്കാരൻ, ആദാമി ഇവരേക്കാളുറപ്പുള്ളി പണി ചെയ്യുന്നതു?

ഒന്നാ— ആ' അതെന്നോടു പറഞ്ഞു തന്റെ ഭാരം തിക.

രണ്ടാ— ഇപ്പോൾ ഞാൻ മേരിയമ്മയാണു സത്യം പറയാം.

ഒന്നാ— എന്നാൽ കാരണമു.

രണ്ടാ— എനിക്കു പറയാൻ വല്ലാ. (ഫാറംഖെലനം മൊറെ ന്നോവും കറച്ചു ദൂരത്തു പ്രവേശിക്കുന്നു).

ഒന്നാ. അതിന്നു വേണ്ടി തന്റെ തലപ്പോറിനെ അധികം ആദാം=ആദിമാനുഷൻ.

ഉടൻ തന്നെ തീർത്തുയരട്ടെ. ഉത്തരവാദിത്തം കൈമാറാൻ തയ്യാറായിരിക്കട്ടെ. ഹൃദയപരമായ ഒരു പ്രാർത്ഥന വിചാരിച്ചു വെക്കണമെന്നായിരിക്കട്ടെ?

பெயர்— கந்தையன் சிவசுந்தரன்

மேலும் அங்குள்ள சில சமூக நல நிகழ்வுகளையும் குறித்து
உடனடியாகவே நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று
உறுதியாகக் கூறியுள்ளார். மேலும், சமூக நலத்துறை
உடனடியாகவே நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று
உறுதியாகக் கூறியுள்ளார். மேலும், சமூக நலத்துறை
உடனடியாகவே நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று
உறுதியாகக் கூறியுள்ளார்.

65253— (20) 2.130

[illegible]

உதாரணம் : (உ.த) 7.16

[illegible]

കുടുംബശ്രീയുടെയും സഹായത്തോടെയും പ്രവർത്തിക്കുന്നതാണ്

(ரவசிரி கங்கை கரையில் அமைந்திருக்கிறது)

ഫാ. ഇമ്മാനുവേൽ മന്നം അതി എന്തുകൊണ്ടാണെന്നു ചോദിച്ചിരിക്കുന്നു. ആയാളുടെ ഭാരതീയ ക്ഷേത്രങ്ങളുടെ സമുദായം വളരെക്കുറവാണ്. കേരളത്തിലും കിഴക്കിനും, സമാധാനം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതിനും? എന്നിങ്ങനെ ചോദിച്ചിരിക്കുന്നു. കേരളത്തിലും കിഴക്കിനും ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതിനും? എന്നിങ്ങനെ ചോദിച്ചിരിക്കുന്നു. കേരളത്തിലും കിഴക്കിനും ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതിനും? എന്നിങ്ങനെ ചോദിച്ചിരിക്കുന്നു.

ലോകം എന്നതു സുന്ദരമായ പദം ഒരു കൂടിയാണ്.

വെൻറ വിശേഷമായ തലയിൽനി ച്ച നവ ഉണ്ണാചാരാ
യത അപകർ പിച്ചയുടെ പിഴയോ മടയിക്കൊട്ടുകൾക്കൻ
പ്രതിഫലവ്യാണോ? കർമ്മാചിട്ടയു ആധാരമല്ലാതെ,
നവൻ വാങ്ങിപ്പുള്ളിന്നു വിറവകൊന്നും കൊട്ടത്തിട്ടില്ലേ?
അവൻറെ തിഹത്തിൻറെ തിറാധാരവ്യാളി രം പെട്ടിയി
ൽ കൊള്ളിട്ടു ഉടമസ്ഥനിതിഹധികമമാന്നും ഇല്ല കഷ്ടം.

മൊ. ഒരു അണുവാദ്യം അധികമിട്ടു തിയാനല്ലേ!

മൊം - എഴുതുവാൻ പൂ തോവ ആടിന്റേതു കൊണ്ടുണ്ടാക്കി
യതല്ലേ?

മൊ. അതെ പഴുപ്പിനുള്ളുകൊണ്ടുണ്ട

മൊം - അതിൽ തിരശ്ശരി വാങ്ങു നവർ ആളാ പഴുപ്പിയും
തന്നെകാണ. തൊനിപ്പാട്ടേഴ സംസാരംകേട്ടു ഇതാങ്ങ
ഒരു ശവകുഴിയാറുണ്ടോ?

മൊ. ചുറ്റുവട്ടം ചാട്ടന്നു.

പ്രശ്നം നി വിവരമൊന്നുംകൊണ്ടു കേൾക്കാൻ"

മൊം - താനതിൽ കിടക്കുന്നതുകൊണ്ട ആതു രീ ചൂയായിട്ടാ
തന്നെകേൾക്കു തൊൻ വിചാരിക്കുന്നു.

മൊ. നിങ്ങളിതിന്നു പുറത്തു കിടക്കുന്നതുകൊണ്ട ഇതു നി
ങ്ങളുടെല്ല. എന്നാൽ തൊനിയിൽ കിടക്കാതെ രംകൊന്നു എ
ക്കൻയാണിത.

മൊം - താലകിപ്പായിട്ടു തന്നെതാണെന്നു പറയുവാൻ, താ
ൻ അതിൽ കിടക്കുന്നു അതു രെച്ചിട്ടുള്ള ആൾകൊണ്ടു നി
പറയാട്ടുകിട്ടിയല്ല ശങ്കല്ല. അപ്പോൾ താൻ കൂടുതലു പറ
യുന്നു.

മൊ. അതു മൂലം കൊന്നയാണെന്നു അതി എങ്കിലും അടുക്ക
ൽ തിന്നു നിങ്ങളുടെ അടുക്കലാക്കു വര കണ്മ കെട്ടു.

മൊം - എതു മനസ്സുണ്ടാണിയാണു, താനീക്കിക്കൊന്നു.

മൊ. ഒരു മനസ്സുണ്ടല്ലേ.

മൊം - എന്നാൽ എതു പെണ്ണിനാണി?

മൊ. അതു ആൾകല്ല.

മൊം ഇതിലൊക്കെയെന്നു കഴിവാട്ടിടേന്നു.

കഷ്ടം വരുതിയെടുത്തു കഷ്ടമാക്കി.

മാന്യപിപാസയ്ക്കിടയ്ക്കു

മിട്ടുംകൊണ്ടു കടന്നിടുംപഴുതുകൊ.

ഒന്നാമത്തെ നാളായ്ക്കും

പെട്ടെന്നു വെട്ടുകൊണ്ടു കടന്നു.

ഒന്നാമതു കടന്നു.

മേൽകാൽകളിൽ കടന്നു കടന്നു.

പ്രമാണമാണിതികളോ?

296

എന്നാൽ മിണ്ടല്ലേ! മിണ്ടല്ലേ! മാറിപ്പോയുക. രാജാവിതാ
വരുന്നു.

മുഴുവനായിത്തന്നെ മരുവായ പർവ്വതം പിന്നാലെ ക
പിറയായുടൻ ശവം. അതിന്റെ ചിത്രം വെർത്തില്ല. അന്ന
താപികളും ഭട്ടതിൽ രാജാ. റാണി, പരി വേണ്ട മരുവായവ
അ) ക്രമത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു

റാണി, മാർഗ്ഗവേണ്ടി— അരുമാരുടെ പിന്നാലെയാണ് വരു
ന്നത്? ഇതിനാൽ പരിവൃത്തിയായാണ് കലാശ്ചോദ്യ
കിയും അവരാണ് പിന്നാലെപ്പട്ട ശവം സാഹസികമായ
കൈകൊണ്ടു സ്വന്തം ചില നെ നശിപ്പിച്ചു കൊണ്ടു ഇ
തു സൂക്ഷിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു വലിയ നിവൃത്തി നന്നാ
യിരുന്നു. നമുക്കിവിടെ കറച്ചു വേണം കൊടുക്കുന്ന സൂക്ഷി
ച്ചു നോക്കുക. (പരിവൃത്തിയായാണ്)

പ. എനി ഏതു ക്രിയകളാണുണ്ടു്?

മാം— അതു വെർത്തില്ലാന്നു. വെർത്തിയോടുന്നായ ഒരു യുദ്ധ
വാണം. നോക്കൂ

പ. എനി ഏതു ക്രിയകളാണു്?

ഒന്നാം പുറംകാൽ ക. അതിന്റെ ചിത്രം വെർത്തില്ല. അന്ന
പട്ടികൾ ശേഷം ക്രിയ വിവരിച്ചു. അതിന്റെ മേൽ
സംശയിക്കുന്നതുകൊണ്ടുണ്ടാൽ ആയിരുന്നു

എന്നവരുടെ ചിത്രം വെർത്തില്ല.

സാധാരണപ്രകാരം

കാറ്റിപ്പൊതിവുവാട്ടുകുറ്റപ്പടമാം

കൊട്ടിക്കുന്നാൾവരെ

പാശാണാലകിടന്നുവെക്കുക നിമിത്തം

പുനർവാണാടിക്കിവാൽ

തീർപ്പും മരുപ്പംകൊടുക്കുന്നവരും

മേലിട്ടുരുളേണ്ടതാം

2.7

എന്നുലിവൾക്കുറ്റപോയതലക്കുനല്ല

കന്യകാ നന്മിനണിയേണ്ടതാലവാത്തൽ

ചിന്തനപൂർണ്ണനരകങ്ങളുടേ - മേവെളി

യെന്നുവെക്കുന്നവരിച്ചുവിധിച്ചതാനും

2.8

പദ. എനി ഒന്നും ചെയ്യാൻ പാടില്ലേ?

ഒന്നുപു- ഒന്നും പാടില്ല

സാധാരണമു മിമിവരും

മെ പെട്ടുംസ്തോത്രമിറവിപ്പുകൊയ്ക്കാൽ

സംസ്കാരമുടയടിക്കൊണ്ടു

ധിക്കാരനാൽമരുമുവെന്നാലും

2.9

പദ. അവനെ നിവർത്തു ചെയ്തു നീ വെട്ടുക മരണമരമൊക്കും

നിവർത്തുമ്പോൾ മരണമിടുന്നില്ല എന്റെ സ്വരായി

ചെയ്താട്ടേ മര മയ്ക്കാക്കുട്ടു പുരോഹിത, എന്റെ സോ

മരി നീ നരകത്തിൽ കിടന്നു നിലവിട്ടിരിക്കുമ്പോൾ ആദ്യം

സിപ്പിച്ചാണെങ്കിലേവതയായിരിക്കും

മാദ. എന്തെ സംഭോഗ്യവതിയായ കപ്പിപ്പിയരയോ?

മാനി നല്ലവരെ നെ വെട്ടിയെടുത്തു നല്ലതു വെട്ടെ-

(പ്രത്യേക വിതരണം)

നീയെന്നുവെക്കുന്നവരെ

നല്ലതായതെന്നുവെക്കുന്നവരെ

പടയം,, = പോകാവുന്നവനായിട്ടു മരിച്ചവരും, മാ, പൂരി

കൊണ്ടു സകല കൃത്യം പൂർത്തയും ആത്മാവിന്റെ പടയംകൊട്ടി

എഴുതിപ്പിക്കുന്നതെന്നു കൃത്യമെന്തിനാണെന്നും

പേരി = കന്യകയായി മരിച്ചാൽ വിവാഹശ്രീയ കഴി

മപ്പു സംസ്കാരം പാടില്ല.

உறுதியாக இருக்கிறது. 17.

സീനയ്ക്കു വേണ്ടുന്ന ചെറിയ പലക തുടങ്ങി.

30

[illegible]

301

കരികപ്പുളി അ. തൊട്ടിയിൽ ഒരു കമ്പിയിൽ
കമ്പി തൊട്ടിയിൽ ഒരു കമ്പിയിൽ (തൊട്ടിയിൽ)
കരികപ്പുളി.

മലയാളത്തിലെ മറ്റൊരു പ്രമുഖ കവിയാണ് ഡോ. കെ. ജി. ജോർജ്ജ്. അദ്ദേഹം 'മലയാളത്തിലെ ഡോ. കെ. ജി. ജോർജ്ജ്' എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്നു. അദ്ദേഹം 'മലയാളത്തിലെ ഡോ. കെ. ജി. ജോർജ്ജ്' എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്നു.

202

കുറേ (൧൯൭൦) ' 1, ൨൫ മുദ്രാ പത്മം, പത്തനംതിട്ട
വയലാരി

[illegible]

303

ഇതു ഒന്നിനു് ഡബ്ബ് അച്ചുവെച്ചു മറ്റൊന്നിന്നു, പത്തു മറ്റൊന്നിന്നു ചാട്ടുവെച്ചു.

கல. ஸ்ரீ கந்தைய்யம் (தமிழ் உபநிஷதிகள்).

എന്നും അതിന്റെ ഭാഗമായി നിയമം കൊണ്ട് പരിഹരിക്കാൻ കഴിയാതെ പോകാൻ പക്ഷികൾ നഷ്ടപ്പെടുന്നു. അതിന്റെ പരിഹാരം കണ്ടെത്താൻ പക്ഷികൾക്ക് സഹായിക്കേണ്ടതുണ്ട്. അതിനായി പക്ഷികൾക്ക് സഹായിക്കേണ്ടതുണ്ട്. അതിനായി പക്ഷികൾക്ക് സഹായിക്കേണ്ടതുണ്ട്.

உதார— ஸ்வபல சுவர்ஷிதஸ்து.

റാജനും = പ്രവർത്തിക്കുന്നവന്റെ കൂടെയും ചേർന്നു.

අභියාචනාකරු එයට එරෙහිව

ചോദ്യം— പ്രിൻസിപ്പൽ സി. അനന്തൻ (എം. കെ. കോളേജ്, പാലക്കാട്) അറിയാമോ?

മോ— അത് പോലെ താനിങ്ങനെ എന്നോട് ചെയ്യാനോ
 ന്നാ പാടില്ലേ? മോന എന്നും തന്നെ സ്നേഹിച്ചിട്ടുണ്ടാ
 യെന്നാൽ അതുതന്നെയുമാണ് അതേക്കുറിച്ച് ചെറുപ്പത്തിൽ ത
 ന്ന എന്ന എന്ന ചെറുപ്പം പൂർണ്ണ കരളും. നായക അഭിനേതാ
 യല്ല കാര്യം ഉണ്ടാവും. (പോയി).

മോ. സുരഭീനായ നായകന്റെ അത് ആത്മീയത ഉണ്ട
 ന്നപ്പോഴായിത്തന്നെ ആത്മീയത (മോഹമോഹിയാപോ
 യി) (പ്രവേശിക്കുന്നു) ഇന്നോട് മാത്രമായിത്തന്നെ പ്രസംഗം
 ചിലമായിട്ടു കണ്ടെത്തേണ്ടതാണ്. നായകൻ കാര്യം ഉണ്ട
 ന്ന എന്തിനാൽ വഴിയെക്കൊണ്ട് സുരഭീനായ തത്വ
 മോ! നിന്റെ കൈയ്ക്കു കാവൽ നിൽക്കും. മോഹമോ
 ശിക്ഷ മോഹമോ കണ്ടെത്തും. നിലക്കണ്ണും. കേൾക്കു
 മ്പോ കാര്യം ഉണ്ടെന്ന് കാണാം. അത് വെക്കു നമ്മുടെ പ്രവൃത്തി
 കൾ കണ്ടെത്താൻ പറ്റിയിരിക്കുന്നു. എന്തായാ പോയി).

അംഗം- 2.

(മോഹമോഹിയിൽ ഒരു രാത്രി)

(മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും പ്രവേശിക്കുന്നു).

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും
 മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും
 മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും
 മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

അഭിനേതാ മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

മോഹമോഹിയിൽ മോഹമോഹിയാവും മോഹമോഹിയാവും

അന്നു ന്യക്ഷരനി വിദാഹനരൂപാൻസി പിമുടി
 യെ നന്ദാലോഹമഖര തുലകംകുടാഭടനനുണ 2308
 പൊന്നു നിയതിന്റെ മം ചെന്തെന്നറിയേണ്ട?

മൊറ - മേയന്നു തിരുമനസ്സു

മൊറ ഇപ്പോൾപോയ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മിത്രം സനാക
 കൊണ്ടു അവർ തമ്മിലുള്ള ഒരു മം കനയുടെ പാതിരി 24
 പു മേ മൂലി വലിയ പൊന്നുവിളക്കുണ്ടാകുകയാണു സ
 മഹാനം അറു മട മൂ അറിയിക്കുന്ന അവർ തമ്മിലുള്ള
 മറ്റൊരുതന്നെ ഒരു വൃക്കസ്സിയായി നീമുണ്ടാകുകയാണു
 ഇതിനെ കഴമ്പേറ്റു മേനവധി “കൊണ്ടു” കൊണ്ടു 25
 മഹൻ “ 26 മ മയിച്ചു കഴിഞ്ഞിൽ അധികം മറ്റും ആ
 വേദവികാ തരേ എഴുത്തുകൊണ്ടു കെട്ടുന്നവയാ, അവ
 കളെ പാപങ്ങളെ പൂർണ്ണമായിത്തോള സമമിച്ചു മോചനം
 വരുത്തുവാൻപോവാ ഇക്കൊടുക്കുതെ കൊല്ലേണ്ടതിന്നു
 പാപവിമുക്ത ആവട്ടായ ഒരു പ്രാർത്ഥന.

മൊറ - അതിനെ യാണു മറ്റൊരുമുത

മൊറ ആ അതിലും കൊടുവട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഡബ്ബ
 കെ മറ്റേയെ ആകൃതിയിൽ ഉണ്ടാക്കിയിരുന്ന എന്റെ അ
 ദ്വുക്കൻ കെ മറ്റേമോതിരാ എന്റെ മടിശ്ശീലായിട്ടുണ്ടായിര
 നെ മറ്റേതിന്റെ മാതിരി പോകുന്നതും, മറ്റു മറ്റേ
 പെട്ടു മേക്കി വാറിയം താരികൊ അറിയാത്ത വധനനി
 കി വായിച്ചു. പിറന്നിവാസമായിരുന്നു തെങ്ങുക
 മറ്റു മറ്റും തുടങ്ങുന്നതോടുകൂടിയതൊക്കെ തന്നെ നിശ്ചയ
 മേന്മയുണ്ടു.

മൊറ - അപ്പോൾ രോസൻകുറുപ്പും ശിശുക്കൾക്കുത
 അതിന്നുപോയി അല്ല?

മൊറ എന്താമോ? രോസൻകുറുപ്പു ചാർന്നു അവർ വാരിച്ചി
 നെ. അറു മട തമ്മിൽ മറ്റേതിൽ എന്തിനെ മറ്റും ക
 ണ്ടോടാനുന്നിട്ടു. അറു മട നാമം അവയുടെ സ്വന്ന
 കൃതിപ്രവൃത്തികൊണ്ടുണ്ടായതാണു.

മറിഞ്ഞുവെച്ചു മേയന്നു ചിരിച്ചുതന്നെ വെട്ടിമേ
 നെ പാപവിമുക്തയാക്കുതെ സുഖമേ

മാം: ഞാൻ തന്നെ താഴ്മയോടെ വരികുന്നു. അതിച്ചോ
 : മാരനെ അറിയുമോ?

മാം- ഉല്ല തിരുനെൽവേലി

മാം: തന്റെ അവസ്ഥ അത്രത്തോളം നല്ലതു തന്നെ. എ
 കത്തനാൽ ആയാളെ അറിയുന്നവന്റെ വചനമെന്നു.
 ആയാൾക്കു ഫലപ്രാപ്തിയുണ്ടു സന്ധ്യ നിറഞ്ഞു. മ
 ണി ഗുഹാഗുഹങ്ങളിൽ നിന്നുവന്നു. എന്നാൽ ആയാളുടെ
 സ്വഭാവം മാനുഷമല്ലെന്നു വെളിച്ചമായി. ഇതുവരെ മറ്റൊരാൾ
 പ്രാപ്തനായിരുന്നില്ല. പക്ഷെ ഞാൻ പറഞ്ഞപോലെ വളരെ
 വെളിച്ചമുണ്ട്.

മാം: സൂര്യനായ നാഥൻ ഇവിടെക്കു സജ്ജന പക്ഷം
 അവിടുന്ന് കല്പിച്ചതല്ല. ഒരു സംഗതി പ്രധാന ഉണർത്തി
 കൊണ്ടുണ്ടായിരുന്നു.

മാം: - ഞാൻ വളരെ "മുഖമോടെ ആനുകൂല്യം. ത
 ന്റെ നൊമ്പരം അതിന്റെ സ്ഥാനത്തു വെക്കും. അതു അവ
 ക്കുമാണ്.

മാം: നല്ലതു സന്ധി വെളിച്ചമുണ്ടായിരുന്നു.

മാം: ഇല്ല. എന്നെ വിശ്വസിക്ക, ഇപ്പോൾ നല്ല തെളിവു
 ന്നു കാര്യം പട്ടണമാണ്.

മാം: - സാധാരണ നമ്മളെല്ലാം സന്ധി വെളിച്ചമുണ്ട്.

മാം: എന്നാൽ എന്റെ സ്വഭാവം അതല്ല. അത്യാത്മമാണ്
 ന്നു തോന്നുന്നു.

മാം: വളരെ സ്വാമി അത്യാത്മ ഇന്നാതിരി എന്നിതി
 ക്കു പറഞ്ഞുകൊടുക്കും. എന്നാൽ മഹാത്മാവ് അവിടുത്തെല്ലാ
 ക്കിൽ ഒരു വലിയ മഹദ്വീപുണ്ട്. എന്നാൽ വിശ്വതന്നെ അറിയി
 പ്രാപ്തമായി എന്നോട് കല്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതാണ് കാര്യം.

മാം: ഞാൻ പറയുന്നവർക്ക് വെക്ക (തലമുഖം തൊട്ടി
 വെളിച്ചം മാത്രം) ന്നു വെളിച്ചമുണ്ട്.

മാം: അല്ല, സന്ധി സത്യമായിട്ടും എന്റെ സൗഖ്യത്തി
 ന്നാണ്. വെളിച്ചം മഹാനിയിൽ ഇതിൽ വെളിച്ചമുണ്ട്.
 ഞാൻ സത്യമാണ് പറയുന്നത്. ആയാൾ വളരെ വിശദ
 യെല്ലാ വെളിച്ചമുണ്ടാകുമ്പോൾ വെളിച്ചം വെളിച്ചമുണ്ടാകും.

ഉന്നതപദവിയിലുള്ള ഒരുദാമുഖമാണു് തികഞ്ഞ ഭക്ത്യാ
കാരണമെന്നു സൂക്ഷ്മം നോക്കിപ്പറയുന്നതാണുകിൽ ആ
യാൾ പൂർവ്വമുഖം ഒരു വ്യക്തിയാണെന്നു. എന്നാൽ
നോക്കി ഒരുവൻ കാണുവാൻ വിചാരിക്കുന്ന ഏറ്റവും യോഗ്യ
തകളും ആയാളിൽ കാണാം.

മോം - അന്യായമല്ലേ വേണ്ട വിധം വിവരിക്കേണ്ട ആയാ
ളുടെ യോഗ്യതയുടെ കാരണത്താൽ അങ്ങനെയൊരു പ്രത്യേകിതമാ
കണക്കു കൂട്ടുന്നതായാൽ കനസ്സിനു തല തിരിച്ചുപോ
ന്നതാണു്. അതെന്ന അതിർപ്പു വെട്ടേപ്പോവാൻ സാധ്യമാ
ല്ല. ആയാളുടെ യോഗ്യതയെ മാത്രം സൂചിപ്പിക്കുന്നതാണുകി
ൽ തന്നെ വളരെ വിവരങ്ങളുള്ള ഒരുതരണമെന്നു തോൽ
വിചാരിക്കുന്നു.

അന്നു മേൽമേൽ പ്രദാനംഗുണമെന്നും

മോതിയുപാതിച്ചൊരാ

സന്നദ്ധനാകത്തൊരുമതികാണാത്തതാൽ

കണ്ടാൽ മതികാണായാ

അന്നുതാൽപര്യം വെട്ടേപ്പോവാൻ

സൂചിപ്പിക്കുന്നതാണുകി

ൽ തന്നെ വളരെ വിവരങ്ങളുള്ള ഒരുതരണമെന്നു

തോൽവിചാരിക്കുന്നു.

333

മോം - ഇവിടുന്ന ആയാളെ പറൻ വളരെ സാധ്യമാ
കാണാം.

മോം - എന്നാ ഇതുവെക്കു കാണാൻ മേൽ കാണാത്തതാൽ
വെട്ടേപ്പോവാൻ വെട്ടേപ്പോവാൻ ഇതുവെക്കു അപരിചി
തമാണെന്നു വെട്ടേപ്പോവാൻ വെട്ടേപ്പോവാൻ വെട്ടേപ്പോവാൻ

കാണാം - സാധ്യം

മോം - മേൽമേൽ പറഞ്ഞാൽ കനസ്സിന് വെട്ടേപ്പോവാൻ കഴി
യല്ല. അങ്ങനെയൊന്നിടത്തു കഴിയാം.

മോം - ഇതുവെക്കു പറഞ്ഞിട്ടു എന്നാ ഇവിടെ കാണാം?

കാണാം - വെട്ടേപ്പോവാൻ?

മോം - ഇതുവെക്കു സഞ്ചി കഴിഞ്ഞുപോയി. ഇതുവെക്കു സ
ന്നദ്ധനാകത്തൊരുമതികാണാത്തതാൽ

മാംസം - ആയുധമല്ല ആയുധം.

മാംസം - എന്തിനായി, നിങ്ങൾ അറിവില്ലാത്തവരല്ല.

മാംസം - താനങ്ങിനെയാവാതെന്നതിനെ പോലെത്തന്നെ, ഏതാ
 ദും അങ്ങിനെയാവാൻ എന്തിനെ വളരെ സമ്മതമായില്ല
 ആയുധം -

മാംസം - വേട്ടിപ്പുറം എന്തെങ്കിലും യോഗ്യനാണെന്നു നിങ്ങൾക്കു നി
 ശ്ചയമില്ലാത്തതല്ല.

മാംസം - യോഗ്യതയിൽ ആയുധമല്ല സാമ്രാജ്യപ്രഭുവായിത്തീർന്നി
 രാ എന്നു പറയില്ല, താനതു സംഭവിക്കുന്നില്ല. കൊല്ലെ
 ന്നല്ലാത്തതും അറിയുന്നതും അധനതും നെത്തന്നെ അറിയുന്ന
 വാണ.

മാംസം - ആയുധമല്ല ആയുധമായിട്ടുള്ള യോഗ്യതയാണു തോ
 നെപ്പോലെയെന്നു സാധാരണ മനസ്സുകളെ കാലിപ്പായം ഇ
 യ്ക്കുവെച്ചുപോയ ആയുധം ഇല്ലെന്നാണ്.

മാംസം - എന്താ ആയുധമല്ല ആയുധം.

മാംസം - വാളും കുട്ടിയും.

മാംസം - അതാണോ ആയുധമല്ല രണ്ടു ആയുധം? ആയുധം നല്ലതു തന്നെ.

മാംസം - വാളായ ആയുധമായി ഏതെങ്കിലും വിധമായിത്തീർന്നു
 വാളു പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിന്നു പകരം ആയുധം ആയ വാ
 ന്നല്ല വാളുകളും കുട്ടിയുടെയും അവയുടെ പൊടിപ്പു പട്ടു മുത
 ലായ കോപ്പുകളും കൊട്ടുപ്പാനേറ്റിട്ടുണ്ട്. മൂന്നു വാമന
 ങ്ങൾ കൂട്ടത്തിൽ വളരെ മോഹം തോന്നുന്നതും പിടിക
 ൾക്കെ യോജിച്ചവരും വളരെ വളർത്തുതും മേൽത്തരം ആ
 കൃതിയിലുള്ളവരുമാണ്.

മാംസം - എന്തിനെ ആണു വാമനനും എന്തു പറയുന്നതും?

മാംസം - സകല ച'വരണവും അറിയാത്തതിന്നു മുമ്പായി ഒരു
 പ്രാപ്താനം വേണ്ടി വാളെത്തന്നെ തൊൻ മനസ്സിലാക്കി.

മാംസം - വാമനനും പൊടിപ്പാണ്.

മാംസം - നമ്മുടെ ദൈവത്തിൽ "തോമകൊണ്ടു തടപ്പാൻ കഴി
 യുള്ളതിൽ വെച്ചു വാളും ആധികം യോജിച്ചിരിക്കും അതുവ

ആയാൾ ആയാളോടു തന്നെ പറഞ്ഞാൽ നന്നായിരുന്ന
 ആയാളോടു പറയാനിവിടെ വേറെ ആശങ്കില്ല.
 ധാരാ - ഹേ ശിരകൊളമോഴി അതിന്റെ തലയിൽ മോ-
 യോടു ചെല്ലാൻകൊണ്ടു പറഞ്ഞു പോകുന്നു.
 ധാരാ - ആയാൾ ആയാളുടെ അമ്മയുടെ മൂല കുടിക്കുന്നതിന്നു
 മുമ്പായിട്ടു അതിനെ സന്നോഷിച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ
 ഹൈന്ദവസ്ഥിതിക്കനുസരിച്ചു ചിലവിധം
 കൈകൾക്കുവെച്ചുവെക്കും
 കേൾക്കുകയും ചെയ്താൽ അത് ശരിയല്ലെന്നു
 സംഗമത്തിനുള്ളതും
 വിശിഷ്ടാഭിപ്രായത്തിൽക്കൊണ്ടാണു പറയുന്നതു്
 അത്ഭുതവേദാന്തപരിഭാഷ
 ഇതിൽനിന്നുപോലാകുന്നതിനാലാകട്ടെ
 കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു

312

ഒരു പ്രതി പ്രവേശിക്കുന്നു.
 പ്രതി തിരുമനസ്സു് മനോഹരമായ ചെറുപ്പക്കാരനായ കാ-
 ന്താരിനെ പലവിധം പരമാർത്ഥമായിട്ടു് ആയാൾ അവിടു-
 ന്നെ കാത്തു ഇവിടുന്നു ശാലയിൽ നില്ക്കുന്നു എന്നു
 അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇദ്ദേഹം തന്നെ ഹിന്ദുക്കൾക്കു്
 ചെറുപ്പക്കാരനോ അല്ലെങ്കിൽ ചെറുപ്പക്കാരനോ എന്നു
 അറിയിക്കുകയും ചെയ്താൽ അത്ഭുതവേദാന്തപരിഭാഷ
 ഇതിൽനിന്നുപോലാകുന്നതിനാലാകട്ടെ
 കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു
 ഒരു പ്രതി പ്രവേശിക്കുന്നു.
 പ്രതി തിരുമനസ്സു് മനോഹരമായ ചെറുപ്പക്കാരനായ കാ-
 ന്താരിനെ പലവിധം പരമാർത്ഥമായിട്ടു് ആയാൾ അവിടു-
 ന്നെ കാത്തു ഇവിടുന്നു ശാലയിൽ നില്ക്കുന്നു എന്നു
 അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇദ്ദേഹം തന്നെ ഹിന്ദുക്കൾക്കു്
 ചെറുപ്പക്കാരനോ അല്ലെങ്കിൽ ചെറുപ്പക്കാരനോ എന്നു
 അറിയിക്കുകയും ചെയ്താൽ അത്ഭുതവേദാന്തപരിഭാഷ
 ഇതിൽനിന്നുപോലാകുന്നതിനാലാകട്ടെ
 കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചു

വെർ ഇടിയെത്തേ സ്കൂളിൽ അധ്യാപകനായിട്ടു തന്നെ കയറ്റാം. അതിന്നു യാതൊരു വിരോധവും ഓർമ്മില്ല.

മാം. അതു ഞാൻ നിശ്ചയിച്ചതായി വിശ്വസിച്ചു. ഞാൻ സോ മെൻ്റെ റിപ്പോർട്ട് കയ്യടക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നു കേൾക്കുന്നു. അതിനാൽ ഏതു വാദത്തിന്നു കൂടുതൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതെന്നു തീർക്കേണ്ടതുണ്ടാകും.

മാം. ചോദ്യങ്ങൾ ഉന്നയിക്കും.

മാം. ഞാനായിരിക്കുമ്പോൾ തനിക്കു വെളിപ്പെട്ടു. ജെട്ടിയിൽ എത്തിയ അറിവില്ലായ്മയിൽ അതിർ സാക്ഷാത്കാരം ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിനാൽ ഞാനും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

- ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ.

മാം. കേൾക്കുന്നതിന്നു തീർന്നു കേൾക്കും.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

മാം. ഇവിടെയുണ്ടാകുന്ന കൃത്യമായ വിവരങ്ങൾ അവിടെയുണ്ടാകും. അതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചതും അതിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരും നിശ്ചയിച്ചതും പ്രകാശമായി.

ചോദ്യങ്ങൾക്ക് എഴുത്തു മേഖല മഹാഭാരതം പരിപാലനം അ
കൻ കൻറെ ഇടം. അൻ കോശത്തിനുവേണ്ടി രണ്ടി
നല്ലവണ്ണം പാത്രം കൊണ്ടു ചോദ്യങ്ങൾ.

പഠന സുശീലനായ ആളാണ്!

മിഷൻ ഗവർണ്ണറുടെ സേവിക്കുമെന്ന്.

റണ്ടി - ഓരോരു ക്ഷയം. സഹമി എന്നിവ മോചിതമാകുന്ന
മുഖപ്പെടുത്തുന്നു

பா.ஜ.க. (ஸ்பெஷல்) ஈழ விடுதலைப் போராட்டக் குழுவுக்கு உதவி செய்து கொடுத்த பணத்தின் பற்றாக்குறை குறித்து.

മാര. എനിക്കിനെയും കുട്ടിപ്പാൻ മെയ്തരില്ല. പിന്നെ
അവരും.

രണ്ടി— ഖജ്' ആൻ തുടങ്ങി ചില തുടക്കം.

ഖല. സാമീ' ഒരു നിശ്ചിത ഇളക്കമെന്ന കണക്കു

കുറിപ്പ്— ഞാനെത്ര ചിച്ഛിക്കുന്നു!

ഒ.പ. - (സ്വയം) മുഖവിലയും അതിന്റെ കണക്കുകളും മറ്റും
കുറച്ചും വിചാരിച്ചാണു.

മാർ. മൂന്നാലത്തേതിനു ചുരു. പേപ്പിളപ്പു. താൽ കളിക്കുക മാത്രമാണ. അതിനു കഴിവുണ്ടെന്നുമാറ്റം ശക്തിയോടുകൂടി എഴുതിച്ചു കൊള്ള. എന്നു കളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന തോന്നുന്നു.

செய் அணிவெனவும் ஐயிடுகின்ற பரையுநனாக் வந். (அவ்வந்நம்
ஒவ்வந்நம்).

മോസ്കോ—ഇസ്രായേലിഷമയം ഒന്നാം ഇടം.

ഖല. ഇതാ നോക്കിക്കൊള്ളൂ. ബെൽഗിയൻ ഫോറേയറിനെ മരിച്ചപ്പോഴാണ്, പിന്നെ കൗടന്ധമായ അകത്തുനിന്ന് അവർ മാറി ഫോറേയറി ബെൽഗിയനെന്നും മരിക്കപ്പെട്ടതെന്നും.

അതാ- അയക്കുക വേഗം വിട്ടുതൂ. മറ്റൊരു കോപിച്ചിരിക്കുന്നു.

മറ്റും അല്പം വരെ എന്നിങ്ങനെ (ദാന്ന) വിഴുങ്ങു

ഉത്ത. അയ്യോ! മാതാപിതൃക്കളുടെ നേരെ അനുകൂലത നോക്കാ.

உதா— நெய்விநியுதல் காலத்து கெட்டுவிட்டால் நெய்விநியைக் கொண்டு
இவ்வாறு செய்வது நல்லதா?

ചോദ്യം - എങ്ങനെയാ വെർഗ്വിംഗ്?

യോഗ്യ നാമിയഥാപെവഹനകേൾക്കേനമേലകുതങ്ങളിൽ
 മഹാകാവ്യകാട്ടത്തുവാങ്ങേണമുഷ്ടമന്തിന്റെനൊപ്പകൾ 319
 മൃഗേനായുഷാ നാട്ടുനേയംകൊന്നപാപംവെളിച്ചത
 വന്നിടത്തുതൊന്നക്കൊന്നപാപമിനിക്കുമേ 320

(കരിക്കുന്നു)

മഹാ— മഹാപാപമെന്ന അതിശീനിനാ വിട്ടത്തരേ. തന്റെ പി
 ന്നാക്കു ഞാനും ഇതാ വരുന്നു. ഞാൻ കരിച്ചു ഓരോ
 ചേർ ദുഷ്ടൻ അതി! പോയിവരട്ടേ

ഇക്കണ്ടാപണിവഴുതുമ്മമാട്ടവിളറി.

കണ്ടതാറുമ്മമേട്ടാ

തൽകൃത്യകാണിമറ്റൊരുവകൊക്കെയൊ

വോട്ടനേരംകിടച്ചാൽ

കഷ്ടംസാർജനമുഷ്ടൻതൂതിപിടിയിൽക്കൊ

കൃത്യവാൻ മൊല്ലുവാൻ.

മറ്റൊട്ടുപോയൊന്നാണെപ്പോപടമിതുമിടയാ.

കേട്ടതൊന്നൊക്കഴിഞ്ഞു

321

താൻ ജീവിച്ചിരിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ഏകനായും ഏകന്റെ യാ
 യുണെന്നുപറന്നി തൃപ്തിപ്പെടാത്ത ജനങ്ങളോടു ചാങ്ങുവം പ
 നത്തുകൊടുക്കേ.

മഹാ— അത കരിക്കലും വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. ഞാനൊരു വ
 നാക്കുകാരനൊക്കൾ നോ നഗരിയിലെ പഴയ കൊളാണ.
 ഇവിടെ ഏകിലും കുറച്ചു മദ്യം ശേഖരിച്ചുണ്ട്.

മഹാ . താനൊരു മനുഷ്യനല്ലേ? ആ കച്ചിടങ്ങോടു തന്നെ വിട്ടു
 മെലവമാണ അതെന്നിരിക്ക വേണം.

കാശാസംഗതിസാരമേവമൊളിവാർ

വെച്ചിടിലെൻപിററക്കയൻ

പേരതുകകെട്ടപ്പകാംരൂണമൊട്ടും

നില്ലേണമീയുഴിയിൽ

കുറെന്നിടക്കുതിട്ടിൽനിസുഖമതായ്

വേർപെട്ടൊല്ലാമിനം

புரட்சிப் படைகளில் வாங்கிக் கொடுக்கப்பட்ட

உயர்நீதிமன்றம்

322

(ഭൂമിയിൽ നിന്നും നീക്കം ചെയ്ത കെട്ടിടത്തിന് പട്ടാളക്കാരുടെ സഹായത്തോടെ പുനർനിർമ്മിക്കുക).

പോക്സസ്സിലുള്ള ശൈശവപോലെ ഒരു ശൈശവ ഏകനാശം
 ൨൯- ചെറുപ്പക്കാരനായ ചോട്ടിൻബ്രാസ്സു ജന്മലക്ഷ്യയോ
 ടക്ടി പോലുന്തി നിന്നു മന്നിട്ടു ഇല്ലാത്തതിനാൽ
 ന കാലപ്രതിനിധികളെ ബഹുമാനിപ്പാൻ മലടി നഗര
 യാണിതു.

[illegible]

പ്രമോ: ഒരു കോണായി ഏകോമ ഇതാ പൊളിയുന്നു രാത്രി
മുൻമുഖമായി ദൈവകൃഷ്ണ സ്മരണയായ രാജകുമാര!

അഞ്ചു നൂറ്റാണ്ടുകളിലെ അറബിയിലെ പണ്ഡിതന്മാർ

தமிழ் ஆளுநர்மையுடையதாயிற்று (1951).

എസ്റ്റിമേറ്റ് ചെയ്ത കണക്ക്

உலகநாடுகளின் உபநாமங்கள் 1993.

43

പ്രാജ്ഞാമൂർത്തിയാ രാജി വെച്ചവർ (മുള്ളിൽ നടക്കുന്നു)

ഫോട്ടിൻബ്രാസ്സും ഇല്ലാത്തവരുടെയും പ്രതിനിധികളും മറു

45. சில கிராமங்களில் அரிசனங்களின் நிலைமை என்ன?

പഠനം നിർമ്മാണകരമായ കാരണങ്ങളാൽ കഴിയാത്തതല്ലെന്ന്
ആയ വ്യക്തികൾക്കായിട്ട് പരിഹാരം ഉണ്ടാകും.

ഏന്നാചൊല്ലഡബലവെച്ചുബഹുദ
 കൃത്യംസാധവത്തിനോ
 ചേന്നിടാഞ്ഞൊഴി,ലക്ഷണംവിധി,യതിൻ
 വണ്ണയഭട്ടാധാരം
 പിന്നെകളവഴിക്കാമിംസ,ഗതിമ
 റിഗ്ലാസ്സയാൽകൊല്ലാൻ,താ.
 നന്നാചൊല്ലതുതെറ്റിയെറമരണം,
 ചൊല്ലാമിതാക്കെത്രമാൻ

328

ഇതൊക്കെ എനിക്കു ശരിയായിട്ടു പറയാൻ കഴിയും.
 ചോ- നമുക്കതു കേൾക്കുവാൻ വേഗം ഉത്തരമിക്കുക. വലി
 യ യോഗ്യരെ കൈ കേൾപ്പാൻ വിചിക്ഷ.

ഞാനോമാലാഭമാഗ്രഹിക്കുകയായിതാ
 പൂർകുന്നു,നമ്മൾക്കുമി.
 സ്ഥലത്തെത്താവകാശമുണ്ടതുൾക്കും
 മാലോകഭോക്തൃത്തം
 നൂനത്താനത്തിനുകകൈവരുമൊരാ.
 പാലത്തിനായിട്ടെനി
 തനാനെചെന്നുപറഞ്ഞുകൊള്ളുകടാന
 നന്നെന്നാക്കുണിക്കുന്നിതാ

329

ചോ- ഇതിനെപ്പറ്റിയുമോതു
 ന്നതിനെക്കുറസംഗതിയിനിക്കിവിടെയുണ്ടാം
 അധികജനമതി വലികാം
 ഭക്തിമാനാരവന്മുതാണതുമെ

330

എന്നാൽ ഇതുതന്നെ കഴിയട്ടേ. ജനങ്ങളുടെ മനസ്സിന്ന
 ൾരം ക്ഷോഭമുള്ളപ്പോൾ തന്നെ. അല്ലാത്തപക്ഷം ദ്രോഹോ
 ചന്തകളിൽനിന്നും തെറ്റായ ധാരണകളിൽനിന്നും എനി
 യും അധികം അപകടങ്ങൾ വരുന്നതാം.

ചോ- നാലുപടനായകന്മാർ ഹാംലൊറ്റിനെ ഒരു യോഗ്യ
 വികനപ്പെട്ടാലെ മണ്ഡപത്തിലേക്കു കൊണ്ടുചൊട്ടേ. എന്നു
 കൊണ്ടെന്നാൽ അദ്ദേഹം ശരിയായ അവസരമുണ്ടായികു

നൂ എങ്കിൽ മാർഗ്ഗവീക്ഷണ രാജ് എന്നുള്ളതു കാണിക്കുമായിരുന്നു.

സംഭവമെന്തെന്നു വ്യക്തമാക്കുന്നതും
യോഗ്യതകൾ വാഗ്ദാനം ചെയ്താൽ
വിലാസിതമാകുമെന്നുള്ളതും
പ്രമോദൻ വീടിലെ പാലിടേ

331

അവതരണകൃത്യം.

ഇക്കാര്യവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് തിരുവനന്തപുരം സർക്കാർ മിസൈലിൽ, കൊടുന്നി കൊടുമുള 332

പോയി പട്ടാളത്തോടു യുദ്ധം ചെയ്യാൻ പറയ.

(ഒരു ജയാഭാവിന്റെ സംസ്കാരസമയത്തെ ഉപജ്യാതി എന്ന വാക്യപോഷം. ഏല്പാവരം ശവക്കല്ലെ ഏഴെത്തുകൊണ്ടുപോയി. അതിന്റെശേഷം ഒരു കൂട്ടുകെട്ടി വെക്കുന്നു).

മുദ്രാഭരണ നിക്ഷേപം

സംഗ്രഹം.

